



# ISTRAživanje

—  
priručnik za implementaciju  
zavičajne pismenosti u vrtiću,  
osnovne i srednje škole  
Istarske županije



Institucionalizacija zavičajne nastave  
Istarske županije  
Istituzionalizzazione dell'insegnamento della storia  
del territorio nella Regione Istriana



Upravni odjel za  
kulturnu i zavičajnost  
Assessorato cultura  
e territorialità

2023.

## IMPRESSUM

**Naslov:** ISTRAživanje - priručnik za implementaciju zavičajne pismenosti u vrtiću, osnovne i srednje škole Istarske županije

**Nakladnik:** Istarska županija - Regione Istriana

**Za nakladnika:** Boris Miletić

**Voditelj projekta:** Vladimir Torbica

**Koordinator projekta:** Dijana Muškardin

**Tekst:** Radni tim za izradu rukopisa Priručnika zavičajne nastave/zavičajnosti na području Istarske županije:

Igor Jovanović, autor poglavlja Priča o Istri – iskaznica Istre

Marko Kalčić, autor poglavlja Priča o Istri – iskaznica Istre

Dijana Muškardin, autorica poglavlja Smjernice za uključivanje zavičajne nastave u školski kurikulum za osnovne i srednje škole

Karmen Uljanić, autorica poglavlja Smjernice za implementaciju zavičajnosti u kurikulum vrtića

Gordana Peteh, autorica poglavlja Izvori o Istri - čuvari istarske zavičajne baštine

**Fotografije:** osobna arhiva autora te arhiva Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost

1. poglavlje: Motiv s Festivala zavičajnosti za osnovne škole, Fažana 2023. (Izvor: arhiva OŠ Fažana)

2. poglavlje: Djeca u razgovoru sa korisnicom Doma umirovljenika upoznaju tradicijske priče (Izvor: arhiva vrtića)

3. poglavlje: Motiv s Festivala zavičajnosti za osnovne škole, Fažana 2023. (Izvor: arhiva OŠ Fažana)

4. poglavlje: Amfiteatar u Puli (Izvor: zbirkica autora)

**Prijevod na talijanski:** Marta Banco, Tarita Štokovac

**Lektorica za hrvatski jezik:** Gordana Peteh

**Recenzenti:** prof. dr. sc. Lidija Vujičić, doc. dr. sc. Maurizio Levak

**Grafičko oblikovanje:** Alfa d.d.

**Naklada:** 1000 kom.

**Tisk:** Tiskara Zelina

**Godina:** 2023.

ISBN 978-953-8009-18-1

CIP zapis dostupan je u katalogu Sveučilišne knjižnice u Puli pod brojem 151205012.

## SADRŽAJ

<b>1. PRIČA O ISTRI – ISKAZNICA ISTRE / 6</b>	<b>2. SMJERNICE ZA UKLJUČIVANJE ZAVIČAJNE NASTAVE U ŠKOLSKI KURIKULUM / 38</b>
1.1. Upravni ustroj / 8	2.1. Smjernice za izvođenje zavičajne nastave u osnovnim i srednjim školama / 40
1.2. Prirodno - geografska obilježja Istre / 11	1. Uvodni dio / 40
Prometna infrastruktura / 14	2. Strategija aktivnog učenja - istraživačko učenje / 43
1.3. Gospodarstvo / 14	Primjer – studija slučaja / 46
1.4. Turizam / 16	Vrednovanje / 49
1.5. Istra znanja / 18	Kompetencije / 50
1.6. Istra iz perspektive europske regije / 18	3. Planiranje zavičajne nastave / 51
1.7. Povjesni pregled Istre / 19	Prijedlog programa zavičajne nastave – primjer / 52
Migracije / 23	4. Prijedlog tema po aktivima / 53
1.8. Porečka i Pulaska biskupija i sakralna baština Istre / 24	Primjer - aktivna metoda – upitnici / 54
1.9. Materijalna baština Istre / 25	5. Primjer iz prakse istraživačko-projektne nastave / 55
1.10. Nematerijalna baština Istre / 26	6. Organizacija izvanučioničke nastave – primjer plana i aktivnosti / 58
Istarski govor / 26	Literatura / 59
Istarska kuhinja i gastronomija / 27	2.2. Smjernice za implementaciju zavičajnosti u kurikulum vrtića / 60
Tradicijsko odjevanje / 28	Uvod / 60
Istarski narodni plesovi / 29	Sukonstrukcija kurikuluma koji će poticati razvoj kulturne baštine i zavičajnog identiteta u vrtiću / 60
Narodni instrumenti / 29	Ključne dimenzije kurikuluma / 63
Istarsko narodno pjevanje / 30	Prikaz projekta iz prakse / 77
Narodni običaji i vjerovanja / 30	Literatura / 81
Tradicijsko graditeljstvo i stari занати / 31	
Narodne igre / 32	
1.11. Znamenita Istra / 32	<b>3. IZVORI O ISTRI – ČUVARI ISTARSKE ZAVIČAJNE BAŠTINE / 82</b>
Istraživači istarske povijesti / 32	3.1. Arhivi, istraživački centri, muzeji i njihove knjižnice, društva, privatne zbirke / 82
Istarski umjetnici / 33	3.2. Zavičajne i privatne zbirke / 91
Istarski književnici / 34	3.3. Knjižnice - njihove zavičajne zbirke i projekti digitalizacije građe / 94
Istarski znanstvenici / 35	3.4. Društva i udruge / 98
Istarski sportaši / 36	3.5. Online projekti / 100
Literatura / 37	3.6. Ostalo / 103
	<b>4. PRIMJER IZ PRAKSE – POPIS ŠKOLA I NAZIVI PROJEKATA OŠ I SŠ / 104</b>
	4.1. Tablični prikaz dosadašnjih projekata OŠ / 106
	4.2. Tablični prikaz dosadašnjih projekata SŠ / 112

**Poštovane odgojiteljice, poštovani odgojitelji, učiteljice i učitelji, profesorice i profesori,** iznimno mi je drago što u Vašim rukama držite priručnik za Zavičajnu nastavu, jedan od projekata na koji smo u Istarskoj županiji posebno ponosni.

U vremenima brzog tehnološkog napretka i stalnih mijena, očuvati svoje posebnosti postalo je važnije nego ikada prije. Upravo s tim ciljem je Istarska županija pokrenula projekt zavičajne nastave kako bi našu djecu i mlade učili o Istri, našoj tradiciji i svemu onome što je dio našeg regionalnog identiteta. Implementacija projekta institucionalizacije zavičajne nastave je započela 2014. na 2015. godinu u predškolskim ustanovama, nastavljana je sljedeće godine u osnovnim školama te u 2016./2017. uvedena je i u srednje škole. Broj ustanova i sudionika se povećavao iz godine u godinu, tako da su danas obuhvaćene sve ustanove na području Istarske županije koje se bave odgojem i obrazovanjem mlađih. Riječ je o jednom od županijskih projekata koji je najbrže prigrđen od strane djece i mlađih što mije posebno drago. Kroz projekt zavičajne nastave želi se razviti osjećaj pripadnosti djece i mlađih zajednici kroz promatranje, učenje i otkrivanje Istre u svim njezinim specifičnostima. Voljeti zavičaj uči se od malih nogu. To je važno iz više razloga, jer što više volimo svoje znat ćemo voljeti i poštovati tuđe, a samim time stvarati pozitivan odnos prema svakome. Uz obrazovni, to ima i odgojni karakter u stvaranju kompletne osobnosti, jer se na taj način opća kultura pojedinca podiže na višu razinu.

Stoga, moje velike zahvale idu upravo vama, koji ste se uključili u projekt te djeci i mlađima prenosete vrijedne spoznaje o našim govorima, tj. dijalektima te lokalnoj i regionalnoj povijesti, običajima i tradiciji, kojima zbog globalizacije prijeti odumiranje. Rad na zavičajnim temama je potreba kojom se i u odgojnem i obrazovnom smislu može raditi s učenicima s ciljem uočavanja i prihvatanja zavičaja kroz njegovu tisućljetu interkulturnost i multikulturalnost.

**Želim vam puno uspjeha u dalnjem radu!**

Vaš župan,  
Boris Miletić

# 1. Priča o Istri – iskaznica Istre



## 1.1. UPRAVNI USTROJ

Istarska je županija utvrđena Zakonom o područjima županija, gradova i općina u Republici Hrvatskoj, kao jedna od 20 hrvatskih županija. Konstituirajuća sjednica Županijske skupštine Županije Istarske održana je 16. travnja 1993. u Pazinu. Sukladno odredbama Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi županija je jedinica područne (regionalne) samouprave čije područje predstavlja prirodnu, povijesnu, prometnu, gospodarsku, društvenu i samoupravnu cjelinu, a ustrojava se radi obavljanja poslova od područnoga (regionalnog) interesa. Skupština Istarske županije, na sjednici održanoj 23. rujna 2002., donijela je odluku o proglašenju Dana Istarske županije, koji će se obilježavati i slaviti 25. rujna. Tog su dana, 1943., predstavnici hrvatskog i talijanskog naroda na Istarskom saboru u Pazinu potvrdili odluku NOO Istre od 13. rujna 1943. o potpunom odcepljenju Istre od Italije i njezinom priključenju Hrvatskoj.



KARTA 1. Smještaj gradova i općina Istarske županije

Županijski ustroj čine skupština, župan i zamjenici župana te upravna tijela. Istarska županija je podijeljena na 41 teritorijalnu jedinicu lokalne samouprave - na 10 gradova i 31 općinu. Zanimljivo je da Istarska županija - Regione Istriana te gradovi i općine koji imaju službeni naziv na hrvatskom i talijanskom jeziku su dvojezični. Sjedište Istarske županije i Skupštine Istarske županije je u Pazinu.

► Gradovi su: Buje-Buie, Buzet, Labin, Novigrad-Cittanova, Pazin, Poreč-Parenzo, Pula-Pola, Rovinj-Rovigno, Umag-Umag i Vodnjan-Dignano.

► Općine su: Bale-Valle, Barban, Brtonigla-Verteneglio, Cerovlje, Fažana-Fasana, Funtana, Gračiće, Grožnjan-Grisignana, Kanfanar, Karoja, Kaštelir-Labinci - Castellier-Santa Domenica, Kršan, Laniče, Ližnjana-Lisignano, Lupoglav, Marčana, Medulin, Motovun-Montona, Optralj-Portole, Pićan, Raša, Sveti Lovreč, Sveta Nedelja, Sveti Petar u Šumi, Svetvinčenat, Tar-Vabriga, Tinjan, Višnjan-Visignano, Vižinada-Visinada, Vrsar-Orsera i Žminj.

Stihove pjesme "Krasna zemljo" napisao je Ivan Cukon, a uglazbio ih je Matko Brajša Rašan. Ta je svečana pjesma nastala kao himna Družbe svetog Ćirila i Metoda. Autor stihova Ivan Cukon (Medulin, 23.x.1868. – Zagreb, 7.x.1928.) bio je odvjetnik i političar, borac za nacionalna prava istarskih Hrvata. Osnivač je prosvjetnog i potpornog društva "Istra" koje je djelovalo u Zagrebu. Matko Brajša Rašan (Pićan, 11.XII.1859. – Zagreb, 5.IX.1934.) bio je poznati je etnomuzikolog i skladatelj. Skupljaо je i zapisivao istarske narodne na-pjeve, sklapao crkvene skladbe, budnice, himne i koračnice. Osnivač je pjevačkih zborova u Istri.

### Krasna zemljo

"*Krasna zemljo, Istro mila  
dome roda hrvatskog  
Kud se ori pjesan vila,  
s Učke tja do mora tvog.  
Glas se čuje oko Raše,  
čuje Mirna, Draga, Lim  
Sve se diže što je naše  
za rod gori srcem svim.  
Slava tebi Pazin - grade  
koj' nam čuvaš rodni kraj.  
Divne li ste,oj Livade  
nek' vas mine tuđi sjaj!  
Sva se Istra širom budi  
Pula, Buzet, Lošinj, Cres  
Svud pomažu добри ljudi  
nauk žari kano kriješ."*"



SLIKA 1. Zastava i grb  
(Izvor: mrežne stranice  
Istarske županije)



Koza, odnosno jarac tradicionalan je simbol Istre već stoljećima. Likovno rješenje grba, što ga je usvojila Županijska skupština 1. srpnja 2002., temelji se na jednom od povijesnih grbova Istre iz 19. stoljeća. Zastava je vodoravna plavo-zelena dvobojnica s grbom u sredini. Plava boja simbolizira istarsko nebo i more, a zelenilo unutrašnjost Istre.

## Stanovništvo u Istarskoj županiji prema popisu iz 2021.

► UKUPAN BROJ STANOVNika: 195.237 (izvor: DZS, popis 2021.)

Narodnost	Ukupan broj	Udio u ukupnom broju stanovnika u %
Hrvati	149.152	76,40
Talijani	9.784	5,01
Srbi	5.778	2,96
Bošnjaci	4.838	2,48
Albanci	2.055	1,05
Slovenci	1.515	0,78
Romi	531	0,27
Ostali	4.689	2,40
Regionalna pripadnost	10.025	5,13
Ne izjašnjavaju se i nepoznato	6.870	3,51

Vjeroispovijest	Ukupan broj	Udio u ukupnom broju stanovnika u %
Katolici	127.529	65,32
Ostali kršćani	9.387	4,98
Muslimani	8.475	4,34
Pravoslavci	5.848	3,00
Ostale religije, pokreti i svjetonazorci	1.839	0,94
Agnostici i skeptici	4.640	2,38
Nisu vjernici i ateisti	19.389	9,93
Ne izjašnjavaju se i nepoznato	17.799	8,80

## 1.2. PRIRODNO - GEOGRAFSKA OBILJEŽJA ISTRE

Istarski poluotok obuhvaća površinu od 3.476 km<sup>2</sup>. To područje dijele tri države: Hrvatska, Slovenija i Italija. Vrlo malen dio Istre, tek sjeverna strana Miljskoga poluotoka, pripada Republici Italiji. Slovensko primorje s Koparskim zaljevom i dijelom Piranskoga zaljeva do ušća rijeke Dragonje dio je Republike Slovenije. Najveći dio, ili 3.130 km<sup>2</sup> (90% površine), pripada Republici Hrvatskoj. Većina hrvatskog dijela površine od 2.822 km<sup>2</sup> ili 4,98 posto od ukupne površine Republike Hrvatske pripada Istarskoj županiji. Ostali dio od 310 km<sup>2</sup> administrativno-teritorijalno pripada Primorsko-goranskoj županiji. Reljefnu strukturu Istre karakteriziraju: prostrani valoviti ravnjak, kompozitne doline i obale različitog pružanja; zatim brdski prostor u obliku više strukturnih stepenica Ćićarije s unutrašnjim padinama Učke, kao i manji oblici, pretežno u priobalnom pojasu. Na temelju geološkog sastava i različitih vrsta tala, Norbert Krebs odredio je 1907. tri reljefne cjeline: brdoviti sjeverni rub (*Bijela Istra*), niže flišno pobrđe (*Siva Istra*) i niske vapnenačke zaravni (*Crvena Istra*). Visoka zona Istre poznata je kao Bijela Istra i obuhvaća gorski hrbat Učke (Vojak 1401m) i gorsku skupinu Ćićarije (Planik 1272m), koji čine krajnji sjeverozapadni i sjeveroistočni dio istarskog poluotoka.

Zbog naslaga fliša, a s obzirom na veliku zastupljenost gline i njezine sive boje, središnja se Istra naziva i *Siva Istra*. Obuhvaća središnji dio poluotoka, koji je odvojen od visoke zone Istre rasjednim odsjekom visokim i do 100 m. Na mnogim mjestima središnje Istre, osobito oko Pazina i Buzeta, prisutne su ogoljele uzvisine s nerazvijenim tlima, izbrzdane jarugama i drobinom koja se skuplja u podnožju padina. Zbog bujne vegetacije taj je kraj poznat i pod nazivom Zelena Istra, a u njemu prevladavaju uglavnom poljoprivredne površine. Istarski ravnjak je nisko i zaravnjeno primorsko područje koje se proteže od Piranskoga zaljeva do Plomina; blago valovita zaravan prema istoku se izdiže do visine od 400 m. S obzirom na vapnenačku podlogu i njezinu podložnost kemijskom trošenju, nastaju mnogobrojne pukotine, škrape, ponikve, uvale, špilje, jame i ponori. Prevladavaju blagi nagibi koji onemogućuju ispiranje tla pa dolazi do nakupljanja zemlje crvenice. Stoga je ta reljefna cjelina poznata kao *Crvena Istra*.

Zasebno geomorfološko obilježe Istre njezine su obale. Istra je, zajedno s Cresom, Lošinjem i ostalim otocima sjevernog Jadranu, prije 25000 godina činila jedinstveno kopno. Stoga su obalni predjeli Istre vrlo mladi, a formirani su pozitivnim gibanjima morske razine koja su započela i još traju od ledenoga doba.



SLIKA 2. Reljefne cjeline Istre na temelju geološkog sastava i različitih vrsta tala

Starost istarske obale je različita; zapadna je obala mlađa i do prije 10.000 godina bila je sastavni dio naplavne ravnice sjevernog Jadrana, a u jugoistočnom dio more je prodrlo ranije, stvorivši na ušćima rijeka duboke zaljeve (uče rijeke Raše, Plominski zaljev i dr.). Potopljeni krški reljef karakterističan je za južnu i zapadnu obalu Istre. Na taj su način nastali Brijuni, manje otočne skupine uza zapadnu obalu, mnogobrojni specifični oblici između Medulin i Premanture, Limski zaljev te prirodna prostrana pulska luka. Duboki i uski Limski zaljev očiti je primjer potopljene riječne kanjonske doline u kršu, koju je svojom erozijskom snagom oblikovalo Pazinski potok. Njime je u geološkoj prošlosti voda s Ćićarije otjecala u more.

Obale su također važan pokazatelj stupnja reljefne raščlanjenosti Istre. Dužina kopnenog dijela Istre iznosi 445 km, a otočnog 95 km; zajedno s otocima i otočićima iznosi 540 km. Zapadna je obala Istre razvedenija, i duga, zajedno s otocima 328 kilometara. Istočna je obala, zajedno s otočićima, duga 212 kilometara. U obalnom pojusu klima je umjereno sredozemna, a u srednjoj i sjevernoj Istri prelazi u umjerenu kontinentalnu. Sredozemna klima duž obale postupno se mijenja prema unutrašnjosti i prelazi u kontinentalnu, zbog hladna zraka koji struji s planina i zbog blizine Alpa. Najniži obalni dio, do nadmorske visine oko 150 metara ima prosječnu sječansku temperaturu iznad 4°C, a srpanjsku od 22 do 24°C. Prema klimatološkim podjelama podneblja, cijelina Istre ima umjereno toplu klimu, iako se najviši predjeli na sjeveroistoku Istre približavaju klimatskim karakteristikama gorskih, odnosno borealnih podneblja. Obalni pojas Istre često se ubraja u umjereno sredozemna, odnosno submediteranska podneblja.

Bogatstvo i raznolikost biljnoga pokrova odraz su zemljopisnog smještaja i položaja, reljefa, tla i klime. Zastupljen je biljni svijet (vegetacija) dinarskog, alpskog i sredozemnog područja, s vazdazelenim šumama hrasta crnike i makije, te listopadnim šumama hrasta medunca, graba i bukve. Mnogobrojne su životinjske vrste sisavaca, ptica, gmazova, vodozemaca i kukaca, od kojih su neke zbog rijetkosti i ugroženosti zaštićene.

Istarski poluotok, zahvaljujući iznimnom zemljopisnom položaju, obiluje prirodnim bogatstvima, od Nacionalnog parka Brijuni, Parka prirode Učka i Rta Kamenjak, do manje poznatih skrivenih dragulja. U Istarskoj se županiji nalaze 33 zaštićena područja na površini od 220,80 km<sup>2</sup>, što čini 7,82% područja Županije. Najveći su Nacionalni park Brijuni i Park prirode Učka. Strogih rezervata u Istri nema, a u kategoriji posebnih rezervata zaštićeni su Motovunska šuma i Kontija (rezervati šumske vegetacije), Limski zaljev (rezervat u moru), močvara Palud (ornitološki rezervat) te Datule-Barbariga (paleontološki rezervat). U kategoriji park-šume zaštićeni su Zlatni rt i Škaraba kraj Rovinja, Šljana i Busoler kraj Pule, poluotok Kašteja kraj Medulina i brdo Soline kraj Vinkurana. Okolina Istarskih toplica kraj Buzeta, Limski zaljev, Pazinski ponor, rovinjski otoci i priobalno područje, područje Gračišće-Pićan, područje između Labina i Rapca te uvale Prtlog, Gornji Kamenjak, Donji Kamenjak, medulinski arhipelag te područje Učke izvan parka prirode pripadaju kategoriji zaštićenoga krajolika. Kao spomenici prirode zaštićene su četiri pinije u Karlobi, stablo čempresa u Kaščergi, dva stabla glicinije u Labinu, skupina stabala oko crkvice sv. Ane kraj Červara (botanički spomenici prirode), Pincinova jama (zoološki spomenik prirode), Markova jama, jama Baredine, Vela draga pod Učkom (geomorfološki spomenici prirode) te kamenolom Fantazija (geološki spomenik prirode). Drvoređ čempresa na groblju u Rovinju i park u Nedešcini zaštićeni su u kategoriji spomenika parkovne arhitekture. Svim zaštićenim područjima (osim Nacionalnim parkom Brijuni i Parkom prirode Učka) upravlja Natura Histrica. Najveća nevladina udruga koja aktivno djeluje na području Istre je Zelena Istra.

Brijunsko otoče smješteno je na južnom dijelu Istre. Godine 1999. proglašeno je Nacionalnim parkom. Životinjski i biljni svijet Brijuna bogat je mnogobrojnim autohtonim i unesenim biljnim i životinjskim vrstama. Posebno mjesto zauzima Stara maslina koja i nakon 1600 godina daje plodove. Od iznimne su važnosti i tragovi i ostaci dinosaura koje stručnjaci smještaju u doba krede. Premanturski poluotok najjužniji je dio Istre. Zbog iznimnih prirodnih vrijednosti, njegov je južni dio, Punta, proglašen 1996. zaštićenim područ-

jem pod nazivom Rt Kamenjak. Dom je 600 biljnih vrsta koje su sve zakonom zaštićene. Posebno se ističu orhideje kojih ima tridesetak vrsta. Kopno i podmorje Punte nastanjuju iznimne životinjske vrste. Zabilježeno je tako 50 vrsta danjih leptira. Podmorje obiluje faunom, od algi i školjaka do riba i sredozemne medvjedice. Sredozemna medvjedica kao i konjic dugokljunić, plemenita periska, prstac i drugi, strogo su zaštićene vrste. Kao i na Brijunima, u uvali Pinižule i otočiću Fenoligi pronađeno je stotinjak otisaka dinosaurovih stopala.

Planina Učka dominira Istrom i spaja je s kontinentom. Učka i dio područja Ćićarije proglašeni su 1999. zaštićenim područjem. Bogata livadna i druga antropogena staništa Učke kriju brojne endemske, ugrožene i zaštićene biljne i životinjske vrste. Tako je na području parka očuvan i endemska biljka, učkarski zvončić, a moguće je vidjeti i rijetke ptice poput bjeloglavog supa i surog orla. Najveći dio Učke prekriven je bukovom šumom, s nešto crnoga graba, hrasta te crnoga bora, dok su gospodarski posebno važni nasadi pitomog kestena. Jedan od zasigurno najatraktivnijih lokaliteta Parka prirode Učka svakako je kanjon Vele drage. Ovaj prirodnji fenomen, od 1963. zaštićen je kao rezervat prirodnog predjela, a od 1998. kao geomorfološki spomenik prirode.

Među važnije prirodne znamenitosti spada i uvala Palud, jedini ornitološki park u Istri, smještena osam kilometara od Rovinja i Limski zaljev koji se nalazi između Rovinja i Vrsara. Riječ je o morem potopljenoj krškoj dolini dugoj gotovo 13 kilometara. Na zaljev se nastavlja Limski draga koja ulazi u unutrašnjost poluotoka, skoro do samog srca Istre. Sam naziv za Limski kanal i dragu dolazi od latinske riječi Limes, što znači granica. U ovom slučaju granica između rimske kolonije Pola i Parentium.

Geološki procesi tipični za krška područja stvorili su u Istri više od 1300 speleoloških objekata. Radi se o jamama, špiljama, pećinama i ponorima od kojih su neki, poput Rašporskog ponora među najdubljima na svijetu. Veći dio ovih objekata mogu posjetiti i istražiti samo profesionalni speleolozi. Pazinska jama proglašena je važnim krajolikom. Ovaj tajanstveni ponor Pazinčice nad kojim još od ranog srednjeg vijeka stoji pazinski Kaštel, nadahnuo je romanopisca Julesa Vernea da u romanu *Mathias Sandorf* provede svog junaka kroz tminu jame nakon bijega iz Kaštela. Istra obiluje špiljskim objektima. Neki od njih su valorizirani i dostupni za posjetitelje. Jedna od najvećih spilja u Istri je spilja Mramornica. Spominje se već davne 1770. kada ju je posjetio i opisao poznati putopisac Alberto Fortis. Jama Baredine je krški fenomen, geomorfološki spomenik prirode i prvi speleološki lokalitet Istre uređen za turističku namjenu, za posjete otvoren od 1995. U srcu Istre, kraj sela Feštini, nedaleko od Žminja svojim se prirodnim ljepotama ističe špilja Feštinsko kraljevstvo.

Istarske rijeke Raše, Mirna, Dragonja, Boljunčica, Pazinski potok (Pazinčica, Fojba), uz mnoštvo malih potoka, oblikovale su kroz tisućljeća prostrane doline, usjeke, jame i strme kanjone. Aktivnost ovih današ malenih i pitomih vodotokova, stvorila je niz zanimljivih lokacija. Selo Kotli dobilo je ime po udubinama koje je Mirna padajući u slapovima dubila u kamenu. Nekad je to bilo gospodarski najjače selo na Humštini, a danas su Kotli zaštićena ruralna sredina. Spuštajući se prema Buzetu Mirna je oblikovala jezerca, slapove, usjeke uz koje je uređena staza „Sedam slapova“. Jedan od najljepših slapova u Istri je 24,5 metara visok Sopot pored Pićna, do kojeg vidi Staza sv. Roka. Pored Momjana nalazi se špilja Cingarella i istoimeni slap. Pješačka staza Dolinom mlinova iz Pazina vodi prema slapovima Pazinski krov i Zarečki krov.

Budući da je smještena na razmeđi između Sredozemnog mora i planinskih lanaca Dinarida i Alpa, u Istri s biljno geografskog gledišta možemo pronaći biljne vrste dinarskog, alpskog i sredozemnoga područja. Danas u Istarskoj županiji šume zauzimaju oko 34% ukupne površine. Četiri reprezentativne šumske zajednice smještene na istarskom poluotoku su šuma hrasta crnike i crnog jasena, šuma hrasta medunca i bijelog graba, bukova šuma s jesenskom šašikom i kulture crnog bora. Za očuvanje prirodne raznolikosti i samog života u Istri od iznimne su važnosti zaštićena šumska područja. Tu ubrajamo Posebni rezervat šumske vegetacije Motovunska šuma koji se prostire na površini od 275 ha od Istarskih toplica do pritoka Butonige u rijeku Mirnu, Posebni rezervat šumske vegetacije je Kontija, sjeverno od Limskog zaljeva, kao i park-šume Šljana, Busoler, Zlatni rt i Škaraba.

## Prometna infrastruktura

Promet se uglavnom odvija gustom cestovnom mrežom. Donedavno glavna cesta Trst–Kopar–Buje–Pula–Labin–Rijeka (dio Jadranske magistrale) nadomješta se suvremenom brzom cestom (Istarski ipsisilon) Buje–Kanfanar–Pula i Kanfanar–Pazin–Tunel "Učka", kojom se odvija glavnina putničkog i teretnog cestovnog prometa. Istarska županija svoj značajni razvitak u pomorstvu doživjava sredinom 19. st. kada Austro-Ugarska Monarhija odlučuje sagraditi svoju glavnu ratnu luku - luku Pula. Iz tog razdoblja datira cjelokupna izgradnja luke Pula, njezinih obala, brodogradilišta i lukobrana. Izgradnjom lukobrana te svojim prirodnim karakteristikama i geografskim položajem (prostorna zaštićenost i dovoljna dubina mora) Pulska se luka svrstava u jednu od najboljih prirodnih luka na cijelom Jadranu. Istarska županija obuhvaća 7 luka županijskog značaja: Pula, Brijuni, Rovinj, Poreč, Novigrad, Umag i Plomin. Lukom Bršica koja se nalazi na prostoru Istarske županije upravlja Lučka uprava Rijeka. Istarska županija je stalnom trajektnom vezom povezana s otokom Cresom putem trajektnog pristaništa na relaciji Brestova-Porozina. Od ostalih putničkih veza pomorskim putem, u funkciji je veza iz Pule za Zadar koja je sezonskog karaktera, te nekoliko brodskih turističkih veza sezonskog karaktera prema Veneciji i Trstu čija su pristaništa iz turističkih sjedišta (Poreč, Rovinja, Umaga i Pule).

Potreba za izgradnjom željeznice u Istri generirana je u vremenu početka razvoja različitih industrijskih djelatnosti u 19. stoljeću; brodogradnje, građevinskog materijala, strojne i elektroindustrije, ujedno i vremenu jakih vojnih interesa Austrije. Nastavno na izgradnju pruge Beč - Trst, 1876. otvorena je za promet pruga Divača - Pula (dužine 122 km) s ogrankom Kanfanar - Rovinj (21km). Zapadni dio Istre, unatoč mnogim nastojanjima, povezan je s Trstom tek početkom 20. stoljeća (1902.), kada je izgrađena i u promet puštena uskotračna pruga Poreč - Trst (123,1 km), čuvena "Parenzana", koja je ukinuta 1935. Krajem 1951. izgrađena je i otvorena pruga Lupoglav - Štalije, (52,4 km) namijenjena prvenstveno prijevozu tada veoma vrijednog energenta, raškog ugljena. Bilo je predviđeno povezivanje te pruge s Rijekom i Zagrebom, tunelom kroz Učku, no to nikada nije ostvareno. Istarske pruge, pulska i raška, temeljito su obnovljene sredinom osamdesetih. Kao važno gospodarsko odredište povezana je i teretna luka Bršica 1979. Do značajnih promjena uloge istarskih pruga dolazi početkom devedesetih, kada ih u hrvatskom dijelu Istre preuzimaju Hrvatske željeznice. Pruge, sada ukupne dužine 152,5 km uključujući i 2,7 km industrijskih kolosijeka, su praktički „odsjećene“ od hrvatskih (osim posredne veze preko slovenskih pruga) i postaju pruge lokalnog značaja.

U Istarskoj županiji nalazi se Zračna luka Pula otvorena za međunarodni i domaći zračni promet 1967. Zračna luka je u mogućnosti primati veće zrakoplove i zbog povoljnih meteoroloških i tehničko-tehnoloških uvjeta ona je alternativna luka za Hrvatsku te zračne luke nama bližih zemalja. Na području Istarske županije postoji još i manja zračna luka Vrsar koja se koristi za turistički promet malih zrakoplova, sportske i izletničke letove i sl., te nekoliko sportskih uzletišta - sletišta: od kojih je prostorno najpovoljnije ono u Medulinu (Campanož), a za potrebe sportskog letenja jedrilicama i zmajevima, tj. paragliding koriste se i lokacije u Karigadoru i Buzetu.

## 1.3. GOSPODARSTVO

Istarsko gospodarstvo je vrlo raznoliko. Ima razvijenu prerađivačku industriju, građevinarstvo, trgovinu, morsko ribarstvo i uzgoj ribe, poljoprivredu i transport. Po broju gospodarskih subjekata i prema financijskim pokazateljima poslovanja prednjače djelatnosti: prerađivačka industrija, turizam i trgovina. Istra je tradicionalno najposjećenija turistička regija u Republici Hrvatskoj. U području industrije razvijena je brodo-

gradnja, proizvodnja građevinskog materijala (vapno, cement, cigla, kamen), duhanskih proizvoda, namještaja, električnih strojeva i uređaja, dijelova za automobilsku industriju, stakla, obrada metala, plastike, drva, tekstila i proizvodnja hrane.

Još u antičko doba stanovništvo Istre bavilo se ratarstvom, vinogradarstvom, maslinarstvom i ribarstvom. Zahvaljujući specifičnim zemljisno-klimatskim uvjetima uzgoj maslina, maslinovo ulje i njegova upotreba u Istri postoje još od I. st. pr. Kr. što potvrđuju mnogobrojni nalazi tijesaka za masline, spremišta za ulje, radionice za izradu amfora te razni zapisi o visokoj kakvoći ulja. U novijoj povijesti do njegovog najvećeg zaostajanja na području Istre došlo je 1945.–1990. Brzi razvoj maslinarstva započeo je 90-ih zahvaljujući UN-ovim projektom u svrhu obnove maslinarstva te poticajnim mjerama države i Županije, kako u obnovi tako i u sadnji novih maslina. Neke od autohtonih i istarskih sorti su buža, rosinjola, crnica, bjelica, i druge, te strane sorte leccino, frantoio, pendolino i druge.

Industrijska se proizvodnja (industrija) počela uvoditi u Istru u XVIII. st.: najprije je u okolici Buzeta, kraju razvijenoga stočarstva, 1760. otvoren pogon tkaonice s 50 razboja i bojaonicom. Ubrzo potom počinje znatnija eksploatacija ruda (rudarstvo), preradba sumporne rude u dolini rijeke Mirne i vađenje kremenoga pjeska u okolici Pule, a 1807. otvaraju se prvi ugljenokopi kamenoga ugljena u Raši i niz kamenoloma za vađenje ukrasnoga kamenja. Nakon uspostave a vlasti Habsburške Monarhije, a potom Austro-Ugarske nastaju velike društvene promjene (ukida se kmetstvo). Pula 1853. postaje glavnom ratnom lukom Monarhije i u njoj se 1856. postavljaju temelji pomorskog arsenala (brodogradnja). Željeznička pruga Divača-Pula (željeznički promet, promet), izgrađena 1876., znatno je potaknula razvitak istarskog gospodarstva. Podižu se tvornice duhana i prerade ribe u Rovinju te uređuje mondreno ljetovalište na Brijunima (turizam i ugostiteljstvo). Nakon raspada Austro-Ugarske Monarhije Istra, priključena Italiji 1918., gubi dotadašnju stratešku važnost, te znatno opada zaposlenost i općenito se smanjuje gospodarska djelatnost, osim u eksploataciji raškoga ugljena, boksita i kremenoga pjeska, kojih se proizvodnja povećala zbog potreba talijanske vojne industrije i njezinih priprema za rat.

Tijekom II. svjetskog rata Istra je pretrpjela velika razaranja, te su prve poslijeratne godine bile usmjerenе u obnovu gospodarstva i prateće infrastrukture. Najsnažnije su se razvili prerađivačka industrija i turizam. Osim izrazito izvozno usmjerenje brodogradnje u Puli, ubrzano se razvijaju i druge industrijske grane: prerada duhana i ribe u Rovinju, proizvodnja nemetalja u Puli, Koromačnom i Umagu, tekstilna industrija u Pazinu i Puli, prerada plastičnih masa i kemijska industrija u Pazinu i Umagu, metalna industrija i strojogradnja u Puli, Labinu i Raši, automobiliška industrija u Buzetu i druge.

Naglo se šire turizam i ugostiteljstvo, posebno na zapadnoj obali Istre - Poreču, Rovinju i Umagu, koji su nakon velikih ulaganja u smještajne kapacitete i prateću infrastrukturu postali pokretačima hrv. turizma i vrlo traženim europskim turističkim odredištem. Nakon što je zbog naglog odlaska turista u kolovozu propala turistička sezona 1991., sezona 1992. nije dala nikakva rezultata, a cijelo hrvatsko gospodarstvo zbog ratnih je naprezanja i otežanih uvjeta rada došlo na rub propasti. Ono se u Istri počelo donekle oporavljati 1994. i 1995., ali tek nakon vojno-redarstvene akcije Oluja (kolovoz 1995.) bili su stvoreni pogodni uvjeti za početak potpunog oporavka Hrvatske u novim mirnodopskim okolnostima.

U pretvorbi i privatizaciji nekadašnjih društvenih poduzeća izgubljeno je mnogo radnih mjesta, a mnoge su tvornice prestale postojati. Gospodarske su neprilike tisuće radnika i umirovljenika natjerale na rad u inozemstvu, najčešće u bližim talijanskim regijama. Prijelaz tisućljeća donio je postupno poboljšanje, a najveće se nade polažu u dodatni turistički razvoj. U prvim desetljećima XXI. stoljeća Istarska županija potencira razvoj IKT sektora (informacijska i komunikacijska tehnologija). Tvrte u IKT sektoru bave se novim tehnologijama i postižu globalni uspjeh te predstavljaju razvojnu perspektivu. Usmjerene su na inovativne tehnologije, razvijanje inovativnih proizvoda i usluga, a klijenti su im vodeće svjetske kompanije.

Poljoprivreda je u Istri još od najstarijih vremena bila važna gospodarska grana i glavno zanimanje ovdašnjih stanovnika. Povoljan geografski položaj, pitomi teren, plodna zemlja, ali i blizina mora, utjecali su na razvoj poljoprivredne proizvodnje. Od rimskih vremena postoje pisani podaci o razvoju i strukturi poljoprivrede u Istri. Najzastupljenije poljoprivredne kulture toga vremena bile su žitarice, masline i vinova loza. U bizantskom razdoblju doneseni su prvi agrarni zakoni (VII. st.) kojima se reguliraju odnosi među subjektima u proizvodnji i daju smjernice za razvoj poljoprivrede. Nakon nekoliko stoljeća napretka, epidemije kuge i ratna zbivanja između XIV. i XVII. st. u više su navrata desetkovale stanovništvo Istre. Mletačke vlasti provodile su organiziranu kolonizaciju Istarskog poluotoka izbjeglicama iz područja koja su bila zahvaćena ratom sa Osmanlijama (Dalmacija, Crna Gora, Bosna, Albanija i Grčka). Također, austrijske vlasti su provodile kolonizaciju unutrašnjih dijelova Istre s doseljenicima iz kontinentalnih krajeva monarhije (Gorski kotar, Lika, Kordun). Doseljenicima je dodjeljivana zemlja izvan naseljenih mesta za obrađivanje. Svojim dolaskom doseljenici su donosili nove sorte poljoprivrednih kultura te utjecali na promjenu u strukturi poljoprivrede jačanjem stočarstva. Doseljeni Grci donose vinovu lozu sorte malvazija, koja je dobila ime po grčkom otočiću Monemvasija uz obale poluotoka Peloponeza. Kasnije će vino proizvedeno od te loze postati jedan od najcjenjenijih autohtonih istarskih poljoprivrednih proizvoda. Do sredine XX. st. poljoprivreda je bila glavna gospodarska djelatnost, a do kraja XX. st. njezin je udio u gospodarstvu Istarske županije pao na manje od 10%. Premda je imala povoljne prirodne uvjete za razvoj, vrlo se sporo razvijala zbog intenzivnih procesa deagrarizacije i depopulacije sela, koji su bili poticani gospodarskom politikom od 1945. do 1990-ih. Najvažnije su gospodarske djelatnosti vinogradarstvo i vinarstvo, stočarstvo (govedarstvo, peradarstvo, svinjogoštvo, ovčarstvo), maslinarstvo (maslina, maslinovo ulje), povrčarstvo, ratarstvo, proizvodnja ukrasnog i krmnoga bilja te sjeničarstvo. Istra je dobitnik brojnih međunarodnih priznanja za svoje doprinose u poticanju razvoja poduzetništva. Istra je regija koja se konstantno razvija. Strateški zemljopisni položaj i dobra prometna povezanost između Europe i Mediterana, očuvanost prirodnih bogatstava, stabilnost regionalne politike i suradnja s mnogim regijama u inozemstvu, čine Istru primamljivom destinacijom za strana ulaganja.

#### 1.4. TURIZAM

Turizam spada među najvažnije istarske gospodarske grane. Pogoduje mu blizina tržišta turističke potražnje (osobito Italije, Austrije, Slovenije i drugih srednjoeuropskih zemalja), bogata i vrijedna ponuda prirodnoga i kulturnog ambijenta Istre, vrstan hoteliersko-turistički menadžment i kvalitetne usluge. Istarski turizam ima gotovo dvostoljetnu tradiciju. U prvoj polovici devetnaestog stoljeća pokrenut je izletnički i kulturni turizam, a s vremenom su se razvili zdravstveni, kupališni, aristokratski, sportsko-rekreacijski, nautički, lovni, masovni, kongresni, naturistički, ekološki i drugi oblici turizma. Nekoliko je razdoblja u razvoju istarskog turizma: prosperitetno razdoblje do sredine 1914., potom stagnacijsko razdoblje pod talijanskom upravom 1919.-41., ponovno oživljeno 1945.-60. i drugo prosperitetno razdoblje 1960.-90., nagla depresija za Domovinskog rata 1991.-95., te najnovije razdoblje pojačane uporabe turističkog potencijala i oplemenjivanja ponude. Razvoj zdravstvenog turizma u Istarskim toplicama 1817. može se smatrati kao početak turizma u Istri. Pacijenti su bili smješteni u drvenim barakama i liječeni termalnim vodama. Godine 1828. organiziran je izlet brodom iz Trsta u Pulu, a 1838. godine Francesco Ongaro u jednom tršćanskom listu opisuje izlet u Istru. Iste godine Učku posjećuje strastveni botaničar, saski kralj Fridrik August II., potom i 1845., oba puta u

pratnji budućega hrvatskoga bana Josipa Jelačića. Parobrodsko društvo „Austrijski Lloyd“ 1844. godine uvodi stalnu izletničku liniju na relaciji Trst-Rijeka. Povjesničar Pietro Kandler tiskao je turistički vodič *Cenni al forestiero che visita Pola* (1845.) i *Cenni al forestiero che visita Parenzo* (1845.), u kojima su prikazani povijesni razvoj i spomeničko naslijeđe Pule i Poreča. Željeznička pruga koja je povezivala Pulu i Pazin s unutrašnjošću Austro-Ugarske Monarhije otvorena je 1876. Željezničica je imala veliku ulogu u pogledu vojnih potreba, no značajnu ulogu odigrala je i u razvoju turizma povećanjem putničkog prometa.

Usporedno s turizmom razvijalo se i hotelijerstvo. Umjesto gostionica i prenoćišta, skromnih kapaciteta i gastronomске ponude, ponekoga raskošnoga dvorca pri kraju devetnaestog i početkom dvadesetog stoljeća grade se prvi moderni hoteli: Kvarner 1884. i Imperial 1885. u Opatiji, Neptun I., II., III. i Carmen na Brijunima, Riviera 1908. u Puli, Riviera 1910. u Poreču i Adriatic 1913. u Rovinju. Neki su od tih hotela imali unutrašnji bazen s grijanom morskom vodom i mogućnošću kupanja cijele godine, sportske terene i ostale sadržaje visokoga standarda, koji su mogli zadovoljiti ukuse probranih gostiju iz najviših društvenih slojeva, te sportaše. Turizam se razvija i u unutrašnjosti Istre, tako je još sredinom XIX. stoljeća izgrađen hotel Fontana u Buzetu. Godine 1909. u Medulinu je utemeljeno Društvo za uljepšavanje Medulina i okolice koje se može smatrati početkom prve turističke organizacije u Istri. Istra s Krkom i zapadnokvarnerskim nizom otoka, već se na početku dvadesetog stoljeća izdvojila kao vodeća turistička regija na istočnom dijelu Jadrana. U tom se području 1912. gotovo polovica svih turističkih dolazaka u Istru odnosila na Opatiju koju su tada popularno zvali „zimski Beč“ i „Jadranska Nica“. Bilo je to razdoblje pretežito aristokratskoga turizma, prestiža, rastrošnosti, prosječno dugoga boravka i ograničenoga kretanja izvan obalnoga stacionara.

Za vrijeme talijanske vladavine dolazi do pada turističkog prometa izazvanoga lošom gospodarskom politikom u anektiranim krajevima, oslabljenim tradicionalnim tokovima iz zemalja nastalih nakon raspada Austro-Ugarske Monarhije te promjenom motiva putovanja i strukture gostiju. Nakon što je Istra priključena Hrvatskoj 1947. (i Bujština 1954.), postupno se oporavlja turizam i hotelijerstvo. Nagli razvoj za počinje 1960-ih, kad su se emitivne turističke zemlje, koje gravitiraju sjevernom Jadranu, oporavile od ratnih posljedica i podignule društveni standard. Istra zbog turizma doživjava znatne promjene u kretanjima stanovništva. Poletu istarskog turizma pridonijele su hoteliersko-turističke tvrtke Riviera holding i Plava laguna Poreč, Istraturist Umag, Anita Vrsar, Jadranturist Rovinj, Arenaturist Pula, Rabac ugostiteljstvo i turizam d. d. i Riviera hoteli Opatija te izgradnja mnogobrojnih marina.

Razvoj turizma nakon proglašenja neovisnosti Hrvatske 1991. i tijekom Domovinskoga rata do 1995. bio je u stagnaciji. Daljnji razvoj Hrvatske omogućio je razvoj slobodnog tržišta, prodaju i kupnju gotovo svih turističkih objekata i poduzeća u Istri. Na cijeni više nisu samo more, zemljista i kuće uz obalu, počinje se valorizirati i unutrašnjost Istre, vraća se interes za autohtonom i autentičnom ponudom. Privatizacijom hotela pritiče poglavito inozemni kapital, kojim se podiže kvaliteta i konkurentnost usluga. Pozitivnim rezultatima pridonose izgradnja marina za potrebe nautičkoga turizma te uključivanje maloga poduzetništva (hoteli s malim kapacitetima, najčešće u obiteljskom vlasništvu) s vlastitim ekološkim proizvodima, uglavnom u unutrašnjosti Istre. Današnja turistička Istra obiluje mnoštvom najraznovrsnijih turističkih kapaciteta i sadržaja od onih na njenom obalnom, primorskem dijelu, do onih sve aktualnijih i traženijih u unutrašnjim ruralnim područjima. Osim već poznatog stacionarnog turizma u mnogobrojnim hotelima, apartmanskim naseljima, kampovima, privatnom smještaju, danas je u Istri sve više razvijen nautički turizam, kongresni, izletnički, lovni i ribolovni, agroturizam, kulturni, eno-gastronomski, sportsko-rekreacijski, ronilački, konjički te ekološki turizam.

## 1.5. ISTRA ZNANJA

U Istarskoj županiji danas djeluje ukupno 48 matičnih škola s pripadajuće 62 područne škole te 24 srednje škole. Sredinom XX. stoljeća dva su istarska intelektualca zasluzna za otvaranje prvi visokoškolskih ustanova. Zahvaljujući dr. Miji Mirkoviću 1960./1961. otvoren je prvi dvogodišnji visokoškolski studij ekonomije (Viša ekonomска škola), koja se razvila u Fakultet ekonomije i turizma "Dr. Mijo Mirković". A za otvaranje Pedagoške akademije u Puli 1961./1962. zasluzan je profesor Tone Peruško. Pedagoška akademija razvija se s vremenom u Filozofski fakultet u Puli i Visoku učiteljsku školu u Puli, današnji Fakultet za odgojne i obrazovne studije. Preustroj visokoškolskih ustanova i otvaranje novih studija i smjerova dodatno je obogatilo visokoškolsko obrazovanje u Istri te je 29. rujna 2006. osnovano i Sveučilište Jurja Dobrile u Puli. Pod Sveučilištem Jurja Dobrile u Puli djeluju: Fakultet ekonomije i turizma "Dr. Mijo Mirković", Fakultet informatike, Fakultet prirodnih znanosti, Fakultet za odgojne i obrazovne znanosti, Filozofski fakultet, Medicinski fakultet, Tehnički fakultet, Dizajn i audiovizualne komunikacije i Muzička akademija. Visokoobrazovna institucija koja djeluje u Istri je i Istarsko Veleučilište – Università Istriana.

## 1.6. ISTRA IZ PERSPEKTIVE EUROPSKE REGIJE

Istra, kao multikulturalna i multietnička pogranična regija, po svom povijesno-zemljopisnom aspektu tradicionalno teži razvoju međunarodnih veza i odnosa sa susjednim državama Europske unije. Mnogi njezini građani desetljećima žive kao „radnici-putnici“ unutar europskih zemalja, stoga je uklanjanje graničnih kontrola donijelo velike mogućnosti, ali i velike izazove. Smanjivanje intenziteta odlaska mladih ljudi iz Istre u ostale dijelove EU ovisit će puno i o njihovoj informiranosti o mogućnostima koje EU pruža i bez permanentnog odlaska. Sudjelovanje u mnogim programima za mlade može omogućiti jače djelovanje u svojoj državi u cilju jačanja ovih teritorija i građenja većeg standarda, za kojim svaki građanin teži. Kada se govori o standardu misli se na sve oblike življenja, ne samo ekonomске, stoga uključivanje u društvene procese i sudjelovanje u demokratskim odlukama i procesima vodi do poboljšanja socijalne slike jedne zajednice. Politička suradnja Istarske županije s međunarodnim organizacijama ima za cilj poticanje gospodarske, kulturne, znanstvene i drugih oblika suradnje. Temeljem suradnje s međunarodnim organizacijama stječe se iskustvo i novo znanje u raznim područjima regionalnog razvoja. Cilj uključivanja i sudjelovanja u radu takvih tematskih partnerskih mreža je unaprijediti određeni sektor, upoznati se s europskom regulativom, dobrim praksama, stvoriti partnerske odnose s drugim regijama te u konačnici stvoriti i realizirati zajedničke razvojne projekte. U smislu djelovanja u radu međunarodnih organizacija, prije svega onih koje okupljaju regionalnu razinu vlasti, Istarska županija je članica te njezini predstavnici surađuju s brojnim međunarodnim organizacijama, inicijativama i mrežama. Među najvažnijima zasigurno su Skupština europskih regija (Assembly of European Regions – AER), najveća nezavisna mreža regionalnih uprava u široj Europi koja okuplja 35 zemalja uz 15 međuregionalnih organizacija, u kojoj je Istarska županija članica od 1994., zatim Institut regija Europe (Institute of the Regions of Europe – IRE) sa sjedištem u Salzburgu, gdje je Istarska županija bila jedan od osnivača 2005., te Jadransko-jonska euroregija (Adriatic-Ionian Euroregion – AIE), organizacija osnovana u Puli 2006.

Veliku važnost za Istarsku županiju također imaju Savez Alpe – Jadran (Alps-Adriatic Alliance), Europska asocijacija lokalne demokracije (European Association for Local Democracy – ALDA), Skupština europskih vinских regija (Assembly of European Wine Regions – AREV), Mreža mediteranskih modelnih šuma (Mediterranean Model Forest Network – MMFN), Mreža europskih regija za konkurentan i održivi turizam (Network of European Region for a Sustainable and Competitive Tourism – NECSTouR), te R20 - Regije za klimatsko djelovanje (R20 – Regions of Climate action). Istarska županija suradnju ostvaruje i s Kongresom regionalnih i lokalnih vlasti Vijeća Europe i Odborom regija Europske unije. Naša je županija pridruženi član u Europskoj udruzi regija za izvorne proizvode (Association of European Regions for Products of Origin – AREPO) te u mreži Europske regije za inovacije u poljoprivredi, prehrani i šumarstvu (European Regions for Innovation in Agriculture, Food and Forestry – ERIAFF). Istarska županija razvija i unapređuje suradnju s prijateljskim regijama iz Europe i svijeta, s kojima je realizirala niz zajedničkih projekata financiranih iz međunarodnih izvora.

## 1.7. POVIJESNI PREGLED ISTRE

Istra se odlikuje bogatom i raznolikom kulturnom i povijesnom baštinom. Zbog svojeg povoljnog zemljopisnog položaja kroz povijest je bila sjecište i granica kultura, naroda i civilizacija. Tu su u doticaju bili histarski, rimske, germanske, neoromanske, slavenske i mnogi drugi manji ili veći kulturni entiteti i etničke skupine koje su ostavile svoj trag na našem poluotoku.

Najstariji tragovi ljudskog života u Istri sežu u paleolitik. Tragovi ljudske aktivnosti razasuti su po cijelom poluotoku, najčešće u pećinama od kojih su neke arheološki istražene. Najstariji predmet izrađen ljudskom rukom na tlu Hrvatske pronađen je u Šandalji, nalazištu kraj Pule. U Romualdovoj pećini, koja se nalazi na južnim obroncima Limskog kanala pronađene su paleolitičke slikarije stare više od 30.000 godina i koje su jedinstven primjer paleolitičke umjetnosti na području Hrvatske. Brončano doba razdoblje je nastanka gradina, utvrđenih naselja na uzvisinama građenim tehnikom suhozida velikim kamenim blokovima. Među najbolje očuvane i istražene gradinske lokalitete možemo ubrojiti gradine Monkodonja kod Rovinja, Picugi kod Poreča, Vrčin kod Vodnjana, Kunci kod Labina itd. U željezno doba (I. tisućljeće prije Krista) Istra je najvećim dijelom bila naseljena Histrima. Na području zapadne i središnje Istre sve do rijeke Raše obitavali su Histri, po kojima je Istra dobila ime. Njima srodruno pleme Liburni živjeli su od Raše na istok i protezali se današnjim Hrvatskim primorjem do Krke u Dalmaciji. Taj je dio Istre nosio naziv Liburnija, pod kojim je danas poznat kraj od Brseča do Rječine. Na sjevernim su rubnim dijelovima Istre, na Krasu bili Japodi, ilirsko-keltskoga podrijetla. Istarska su ilirska plemena imala kontakte s grčkom civilizacijom, o čemu svjedoči i mit o Argonautima i legendi o osnivanju Pule. Iz ilirskog su doba ostali mnogi ostaci materijalne kulture, koji se mogu naći po čitavoj Istri. Oko 400. godine prije Krista doseljavali su se Kelti od zapada prema istoku, ali se s vremenom potpuno asimiliraju s Histrima. Nakon pada Nezakcija 177. pr. Krista, kamo se sklonio posljednji histarski kralj Epulon, Rimljani zauzimaju Istru.

Od tada u Istri započinje razdoblje rimske prevlasti. Rimljani su vrlo uspješno proveli kolonizaciju Istre. Prvi rimski car Oktavijan August, na prijelazu milenija pomaknuo je granicu Rimskog Carstva s rijeke Rijane na rijeku Rašu. Propašću Zapadnoga Rimskoga Carstva, 476. godine završilo je razdoblje antike koje je ostavilo neizbrisive tragove na istarskom poluotoku. Tragove Rima nalazimo u tkivu urbanih sredina Pule i Poreča, u imenima gradova, naselja, rijeka, u trasama cesta... O sjaju antičke Pule svjedoče nam Arena, Malo rimsko kazalište, Augustov hram, Herkulova vrata, Dvojna vrata, Slavoluk Sergijevaca.

Zanimljivo je da su pulski antički spomenici privukli pozornost mnogih slavnih umjetnika poput Andree Mantegne, Michelangela Buonarrotija i Andree Palladija. Raster ulica rimskog Parentiuma, današnjeg Poreča, ostaci Neptunova hrama, kao i ime glavne ulice Dekumanus, trajni su podsjetnik na tu daleku prošlost. Izvan urbanih središta pronađeni su ostaci ladanjskih vila (*villa rustica*) i gospodarskih objekata. Neki od najznačajnijih lokaliteta su Vižula pored Medulin, Lorun pored turističkog naselja Červar Porat i vila u zaljevu Verige na Brijunima. Uz to, uz obalu Istre i u unutrašnjosti razasuto je mnoštvo objekata poput cisterni, kamenoloma, podvodnih lokaliteta, kao i toponima s jasnim latinskim korijenom.

Nakon pada Zapadnog Rimskog Carstva, Istrom su najprije zavladaли Istočni Goti (476. – 539.), a potom Bizant. U Istri će bizantska vlast potrajati sve do 788. godine. U VII. stoljeću na istarski poluotok provaljuju i doseljavaju se Slaveni. Po svjedočenju bizantskog cara Konstantina Porfirogeneta u X. se stoljeću hrvatska država prostirala sve do Učke. Rani srednji vijek je za Istru značio razdoblje stalnih političkih i vojnih nemira i prevrata. Osjećaj nesigurnosti vidljiv je u promjenama u strukturi i položaju naselja. Neka su središta napuštena (kao primjerice Nezakcija), a neki uzvišeni ili bolje zaštićeni položaji su ponovno nastanjeni. Pitoreski gradići poput Motovuna, Grožnjan, Huma, Oprtalja, Bala, Pićna, Draguća, kao i danas veći gradovi poput Rovinja, Vodnjana, Buja, Buzeta, Labina, Novigrada, Pule i Poreča okružili su se zidinama kako bi se zaštitili u tim nemirnim vremenima. Ronom srednjem vijeku pripadaju i crkve Sv. Marije Formoze u Puli, koja se, kako i sami kaže, nekada isticala ljestvom i koju je osnovao nadbiskup ravenski Maksimijan, podrijetlom iz Vistruma (Veštar pored Rovinja), sv. Andrije u Betigi i sv. Sofije u Dvigradu. Nažlost, povijesne prilike nisu poštedjele te lokalitete od propadanja tako da su sačuvani samo dijelovi arhitekture i ostaci temelja. Posebno mjesto zauzima Dvigrad. Danas su vidljive ruševine sjevernog grada Monkaštela, dok su ostatci Kaštel Parentina, napuštenog već u X. stoljeću, prekriveni vegetacijom. Monkaštel je napušten tijekom XVII. stoljeća. Relativno naglo napuštanje grada dopustilo je da njegov tadašnji izgled dođe do nas nepromijenjen kroz stoljeća, usprkos devastacijama i urušavanjima.

Istrom su u X. i XI. st. vladale njemačke feudalne obitelji, osim istočnog dijela, koji pripada Hrvatskoj do početka XII. st. Istra je zasebna markgrofovija, koju rimsко-njemački carevi daju u feud raznim velikaškim obiteljima. Car Henrik IV. nominalno upravu nad Istarskom markom predaje akvilejskom patrijarhu. Već od X., a osobito kroz XI. i XII. stoljeće Venecija se nameće kao sjevernojadranska sila koja pokušava zapadnoistarske obalne gradove dovesti u zavisan položaj.

Po cijeloj Istri razasuti su ostaci utvrda – feudalnih kaštela koji su obilježili istarsku srednjovjekovnu arhitekturu. Nijedan kaštel nije bio neosvojiv te su svi bili napadani, osvajani, rušeni i paljeni. Prvi pisani dokument o ovim građevinama seže u 983. godinu, dok najintenzivniju gradnju kaštela bilježe sljedeća stoljeća. Arhitektonski su vrlo slični, svi su građeni od kamena, sastoje se od glavne kule, zidina, zgrade za stanovanje, gospodarskih prostorija i otvorenog dvorišta. Smješteni su na strateški važnijim položajima, na nedostupnom terenu u blizini potoka, rijeke ili izvora vode. Važnost kaštela opada u XVI. stoljeću pojavom vatrenog oružja kada uske i visoke kvadratne kule postaju laka meta za topovske kugle. Neke su utvrde tada napuštene, a odbjeglo je stanovništvo u njihovoj neposrednoj blizini podiglo naselja koja su se kasnije pretvorila u gradove. Danas su vidljivi ostaci velikog broja kaštela. Navest ćemo samo neke: Pazinski kaštel, Pulski kaštel, Turnina kraj Rovinja, Kostel (Pietrapelosa), kaštel u Pazu, kaštel u Boljunu, Posrt, Kožljak, kaštel u Momjanu, Šumber, kaštel u Humu, Belaj, Kršan, kaštel u Roču.

Važan i zanimljiv element srednjovjekovne urbane arhitekture su gradske lože. Lože nastaju kao središnje mjesto municipalne autonomije, gdje se rješavaju bitni statutarni i ekonomski odnosi. Opadanjem institucija municipalne autonomije lože postaju mesta objave važnih odluka središnjih vlasti da bi danas postale informativni punktovi, izložbeni prostori ili jednostavno odmorišta. Među istarskim ložama najre-

prezentativnije su one u Kopru, Puli, Grožnjanu, Novigradu, Labinu, Sv. Lovreču, Motovunu, Višnjanu, Oprtalju, Mutvoranu, Medulinu i Svetvinčentu.

Venecija je postupno od XIII. do XV. stoljeća zavladala cijelim obalnim pojasom zapadne Istre i prostorom do Plomina na istočnoj obali poluotoka te je vladala do 1797., kada ju je mirom u Campoformiju porazio Napoleon. Utjecaj Venecije na razvoj istarske povijesti i kulture dubok je i značajan. Na svim područjima koja su se nalazila u sastavu Mletačke Republike nalazimo i danas na istaknutim mjestima prikaze lava sv. Marka sa natpisom "Pax tibi Marce evangelista meus" („Mir tebi, Marko, moj evanđelisto.“). U razdoblju baroka nastaju ili su dovršeni iznimni primjeri urbane arhitekture. Palača Soardo-Bembo u Balama i kaštel Morosini-Grimani u Svetvinčentu dominiraju gradićima koji ih okružuju. Uz ove monumentalne primjere valja spomenuti palaču Franković-Vlačić u Labinu, palaču Sinčić u Poreču, komunalnu palaču i palaču Califfi u Rovinju. Središnji gradski trg i cisterna u Vižinadi predstavljaju savršeni primjer venecijanskog klasicizma. Blokovi čvrstog vapnenca prevoženi su stoljećima iz istarskih kamenoloma u Veneciju, a tamošnji klesari i graditelji dolazili bi organizirati posao u kamenolomima gdje su kamen vadile brigade istarskih klesara. Mletački su majstori u Istri izrađivali kamene proizvode kako je bilo uobičajeno u Veneciji, ali su jednako tako zabilježeni i brojni istarski kamenoklesari na gradilištima prijestolnice.

Padom Mletačke Republike 1797. Istra potпадa pod vlast Napoleona, ali Napoleon predaje Veneciju Habsburškoj Monarhiji, zajedno s mletačkim dijelom Istre i Dalmacije, u zamjenu za Lombardiju i Nizozemsku. Godine 1805. Napoleon ponovno zauzima bivšu mletačku Istru. Godine 1809. cjelokupan istarski prostor pripojen je Napoleonovim Ilirskim provincijama. Nakon poraza Napoleona u Bitki naroda kod Leipziga 1813., Austrija već iduće godine zauzima Istru i formira jedinstvenu pokrajinu, s Trstom kao glavnim gradom. Godine 1818. u Savudriji je izgrađen svjetionik, djelo arhitekta Petra Nobilea, koji je ujedno i najstariji aktivni svjetionik na Jadranu.

Od 1825. Istra je i dalje teritorijalna jedinica, ali s glavnim gradom Pazinom. Velikim ustavnim reformama Austrijskoga Carstva iz 1860. i 1861. Istra, pod nazivom markgrofovije, postaje austrijska pokrajina s određenom decentralizacijom uprave i pokrajinskim saborom u Poreču. Bila je dio krunske zemlje Austrijsko primorje, koja je uz Istru obuhvaćala Trst i Posočje. Godine 1856. Austrija gradi u Puli glavni mornarički arsenal, a od 1866. Pula postaje glavnom lukom austrijske carske mornarice. To pridonosi njezinom naglom urbanom razvitku. Stanovništvo se Pule za nepunih pola stoljeća povećalo čak trideset puta. Nakon osnivanja Arsenala, u Puli započinje razdoblje brze i brojne izgradnje novih građevina koje su uglavnom za svoje potrebe iskorištavali djelatnici austrougarske ratne flote – od Vojne bolnice i Mornaričkog groblja, brojnih vojarni, Hidrografskog instituta, časničkog kluba, javnih, vojnih i civilnih službi do stambenih zgrada za časnike, činovnike, radnike i niže službenike. Tradicija brodogradnje u Puli nastavlja se i razvija do danas. Godine 1903. započela je s radom i nova natkrivena Tržnica u to vrijeme vrlo popularna zbog modernih građevinskih materijala – željeza i stakla – od kojih je bila izgrađena i koji su joj tijekom XX. stoljeća priskrbili najčešću prezentiranost na razglednicama grada Pule. Za austrijsku arhitekturu u Puli karakteristične su i brojne vile te stambene zgrade viših časnika i činovnika izgrađene u južnom predgrađu Sv. Polikarpa i na Verudi. Zgrade s jednim ili dva stana i ukrašene zelenilom nalaze se u mirnim ulicama, a brojni arhitektonski detalji i skulpture, obilježja bečke secesije, daju im tipična srednjoeuropska obilježja. Uz izgradnju novih građevina fortifikacijska arhitektura Pule u XIX. st. bila je glavna komponenta prostornog razvijanja grada. Sustav čini niz odvojenih utvrda za samostalnu obranu, kojima se napadač držao na sigurnoj udaljenosti od luke i grada. U razdoblju od 1813. do 1918. Austro-ugarska Monarhija u Puli je podigla 26 odlično očuvanih velebnih utvrda, 8 topničkih bitnica, šezdesetak baterija, rovove, podzemne tunele koji čine razgranati sustav skloništa i spremišta ispod pulskih brežuljaka.

Izbjijanje Prvog svjetskog rata 1914. dovelo je do prekida nacionalnih borbi, ali su se istodobno jasno pokazali apetiti Italije za istočnom obalom Jadrana. U nastojanjima da dobije što veće ustupke, gotovo su godinu dana trajala tajna pregovaranja Kraljevine Italije s Antantom i Centralnim silama. Na kraju je došlo do sklapanja tajnog ugovora u Londonu, travnja 1915., prema kojemu su Italiji za ulazak u rat na strani Saveznika obećani južni Tirol, Istra zajedno s Trstom i Goricom, te dio Dalmacije.

Završetkom Prvoga svjetskog rata i porazom Austro-Ugarske, talijanska vojska dolazi u Istru. Ugovorom u Rapalu, 1920. Istra je pripala Italiji. Kako je uskoro u Italiji zavladao fašizam, talijanska je vlast odmah nakon dolaska u Istru počela sistematski zatirati sve oblike hrvatskog i slovenskog javnog i nacionalnog života. Bile su dokinute sve hrvatske škole, kulturne ustanove i udruženja, hrvatska su imena talijanizirana. Zabranjivalo se čak služenje hrvatskim jezikom u obitelji. Zbog svega toga uslijedio je masovni egzodus hrvatskog i slovenskog stanovništva u Kraljevinu Jugoslaviju. Uoči Drugog svjetskog rata bilo je u Jugoslaviji oko 70.000 Hrvata i Slovenaca, koji su emigrirali iz krajeva pod Italijom.

U prvoj polovici XX. stoljeća urbanizacija, melioracija, gradnja cesta i ostali infrastrukturni i graditeljski zahvati izmjenili su lice Istre. Dobri primjeri planiranih gradova i naselja iz razdoblja Italije su Raša i Podlabin. Grad Raša izgrađen je 1936. i 1937. i najmlađi je istarski gradić. Predstavlja ideju o idealnom onodobnom gradu, u malom mjerilu i za ciljano, rudarsko stanovništvo. Podlabin, novi rudarski dio Labina, smješten na velikoj vapneničkoj zaravni u podnožju staroga Labina i posljednje je naselje izgrađeno pod talijanskom upravom.

Kapitulacija Italije u Drugom svjetskom ratu, 8. rujna 1943., izazvala je sveopći narodni ustanak u Istri. Protjerana je fašistička vlast, formirani su partizanski odredi, razoružane formacije talijanske vojske i karabinjera i oslobođena čitava Istra, osim Pule, Vodnjana, Fažane i Brijuna. NOO Istre donosi 13. rujna 1943. proglašenje oslobođenju Istre i njezinom pripojenju Hrvatskoj. Sedam dana poslije, 20. rujna 1943., ZAVNOH potvrđuje te zaključke. Na Istarskom su saboru predstavnici Istre u Pazinu, 25. rujna 1943., potvrdili odluku od 13. rujna i donijelo konačnu odluku o potpunom odcjepljenju od Italije i pripojenju Hrvatskoj u novoj Jugoslaviji. Tijekom narodnog ustanka, a i nakon kraja Drugoga svjetskog rata dolazi do stradanja civilnih i vojnih žrtava u kraškim jamama zvanim fojbe. U prvim danima svibnja, 1945., u sklopu završnih operacija za oslobođenje cjelokupnog južnoslavenskog prostora, oslobođena je Istra.

U lipnju 1945. granično područje Jugoslavije i Italije podijelila je „Morganova linija“ na Zonu A s Pulom i Trstom pod anglo-američkom vojnom upravom, i Zonu B pod jugoslavenskom vojnom upravom (VJUJA), koja je imala sjedište u Opatiji. Ugovorom o miru Jugoslavija je u rujnu 1947., osim Zone B dobila i dio Zone A, Pulu s okolicom, a osnovani Slobodni Teritorij Trsta (STT) također je podijeljen na saveznički (Zona A STT) i jugoslavenski (ZONA B STT) dio. Godine 1954. u Londonu je potpisani protokol o suglasnosti kojim je gotovo cijela ZONA A STT pripala Italiji, a ZONA B STT Jugoslaviji, te će se to razgraničenje potvrditi Osimskim sporazumima 1975.

Nakon poslijeratne obnove u razdoblju od 1950. pa do sredine 1970.-ih godina dvadesetog stoljeća Istra doživjava vrlo intenzivan, ali neusklađen razvitak gospodarstva. Najveći skok u gospodarskom razvoju Istre 1950.-ih ostvarili su prerađivačka industrija i rudarstvo. Potom se šezdesetih godina njima pridružila djelatnost turizma i ugostiteljstva, a kao nova gospodarska djelatnost, razvija se i brodogradnja. Od ostalih industrijskih grana značajniji razvojni iskorak primjetan je u prehrambenoj i industriji građevinskog materijala.

Početkom 1990-tih, raspadom Jugoslavije, Istra u samostalnoj i slobodnoj Hrvatskoj čini jednu od 20 hrvatskih županija. Na području sedam dotadašnjih istarskih općina utemeljena je Istarska županija. U Domovinskom ratu između 1991. i 1995. iz Istarske županije su na bojišnice širom Hrvatske otišle dvije brig-

de Hrvatske vojske. To su 119. brigada Zbora narodne garde koja je osnovana u rujnu 1991. te 154. brigada HV osnovana u prosincu 1991., koja je 1994. postala 154. domobranska pukovnija. Obje postrojbe sudjelovale su u borbama širom Hrvatske – na ličkom, dubrovačkom i slavonskom bojištu, kao i u operaciji Oluja. Pripadnici Samostalne satnije mornaričko-desantnog pješaštva "Vange" sudjeluju u borbama za obranu Dubrovnika, te 1993. u Operaciji Maslenica. Uz njih u Domovinskom ratu aktivno sudjeluju i pripadnici MUP-a RH iz Istarske županije. Također je tijekom ratnih razaranja Republike Hrvatske, Istra pružila utočište brojnim izbjeglicama i prognanicima s ratom razorenih područja Hrvatske, ali i Bosne i Hercegovine.

## Migracije

Istra je tijekom povijesti zbog geopolitičkoga položaja redovito bivala zahvaćena svim glavnim povijesnim i migracijskim procesima na europskom kontinentu. Već grčki mit o Argonautima govori o višestoljetnoj komunikaciji Podunavlje–Jadran, a svjedočanstva o jantarskom putu potvrđuju postojanje komunikacije i razmjene dobara europskog sjevera i juga preko cresko-lošinjskoga otočja. Od kraja II. tisućljeća pr. Kr. veći dio poluotoka nastanjivalo je pleme Histra, predioistočno od Raše pleme Liburna, brdovito zaleđe na sjeveroistoku Japodi, Karni su bili na sjeveru te Veneti na zapadu. U zaleđu Istre pronađen je keltski materijal iz IV. st. pr. Kr. Uključivanje Istre u rimske državne upravne i uljudbeni sustav te romanizacija i potom kolonizacija (kolonije, rimske) doveli su do doseljavanja novoga stanovništva. Nekoliko seoba naroda na prijelazu iz staroga u srednji vijek ostavilo je trag i na području Istre (Ostrogoti, Langobardi, kao i promjene političke vlasti (Bizantinci, Franci). Prve provale Avara i Slavena na područje Istre zabilježene su 599.–601., 602. i 611. Kako pokazuju arheološka iskapanja, Slaveni su naselili zapuštena područja središnje i sjeverne Istre te odatle započinju stoljetni proces približavanja i ulaženja u romanske gradove zapadne i južne Istre.

Društvena kriza, ratovi, epidemije kuge i pogoršanje općih zdravstvenih prilika doveli su do depopulacije, koja je vrhunac dosegla u XVI. i na početku XVII. st., kada su opustjela mnoga područja Istre i nestala brojna naselja. Usaporedo je s time na zapuštena zemljista doseljavano novo stanovništvo različita etničkog podrijetla, iz krajeva od Karnije i Apeninskoga poluotoka do Mletačke Albanije i grč. otoka, ali većim su dijelom naseljeno stanovništvo činili prebjegi iz hrvatskih krajeva potpalih pod osmanlijsku vlast. Slijedeći migracijski val započeo je 1880.-ih i trajao do 1914., a procjenjuje se da se je samo u Sjedinjene Američke Države iselilo oko 65 000 Istrana, prvenstveno zbog ekonomskih razloga, poput poljoprivredne krize, brodogradnje i epidemije filoksere u proizvodnji vina i povećanja ruralnih populacija. Godine 1915. vlasti Austro-Ugarske Monarhije su evakuirale s područja šire okolice Pule oko 60 000 ljudi, koji su potom bili odvedeni u logore i sela Austrije, Češke, Moravske i Mađarske.

Propašću Austro-Ugarske Monarhije i talijanskog okupacijom Istre odlaze pripadnici administrativno-upravnog ustrojstva Habsburške Monarhije, gospodarstvenici, stručnjaci, časnici i dočasnici austro-ugarske vojske i članovi njihove obitelji. Također u većem broju odlazi i slavensko stanovništvo potaknuto represijom talijanskih vojnih vlasti, ali i zbog općih gospodarskih prilika, procjenjuje se da ih se samo u Jugoslaviju iselilo preko 70 000. Istovremeno traje i ekonomsko iseljavanje, više od 30 000 Istrana se iselilo uglavnom u prekoceanske zemlje, a najviše u Argentinu.

Nakon Drugoga svjetskog rata započinje iseljavanje kojem su uzroci opće političke, gospodarske i druge okolnosti čiji začeci (nesigurne socijalne prilike, nesređeni socijalni odnosi, nedostatak suvremenih cestovnih i željezničkih prometnica, nepostojanje tržišta te nedostatna opskrba vodom), datiraju iz vremena prije početka Prvoga svjetskog rata te postaju sve složenijima tijekom Drugoga svjetskog rata, posebno u prvim dvjema godinama po okončanju sukoba.

Egzodus talijanskog, slovenskog i hrvatskog stanovništva nakon Drugog svjetskog rata pogodio je područje koje je Italija izgubila na temelju Pariškoga mirovnog ugovora (1947.) i Londonskog memoranduma (1954.). Iseljavanje je iz Istre u navedenom razdoblju pratilo i useljavanje većinom slavenskog stanovništva iz ostalih dijelova tadašnje države što je uzrokovalo društvene, gospodarske, kulturne i političke promjene u samoj Istri te utjecalo i na samo promjenu etničke slike istarskog društva.

Novija demografska istraživanja procjenjuju da se iz hrvatskog dijela Istre iselilo oko 116 000 Talijana i 25 000 Hrvata, tj. ukupno oko 141 000 ljudi, odnosno s Rijekom i Zadrom oko 186 000 do 188 000 ljudi. Ukupno, uključujući i područja Slovenije koja su bila pod talijanskim upravom, procjenjuje se broj od približno 220 000 iseljenih (uključujući i 15 000 do 20 000 iseljenih nakon 1950-ih). Osim legalno, iz Istre se nakon Drugoga svjetskog rata iseljavalo i ilegalno. Taj je proces u različitim dinamikama trajao do početka 1970.-ih. Početkom 1990.-ih Istra prolazi još jedan val migracija uzrokovanim ratnim sukobima u Hrvatskoj i regiji. Tendencija rasta iseljavanja Istrana u inozemstvo, ali i useljavanja u Istru ima uzlazni trend tijekom prva dva desetljeća XXI. stoljeća.

## 1.8. POREČKA I PULSKA BISKUPIJA I SAKRALNA BAŠTINA ISTRE

Porečka i Pulska biskupija (lat. Dioecesis Parentina et Polensis), katolička biskupija, crkvena upravna jedinica, sufraganska Riječkoj nadbiskupiji. Nastala je ujedinjavanjem Porečke biskupije i Pulsko-biskupije 9.V.1830., na osnovi bule pape Leona XII. *Locum beati Petri* od 30.VI.1828. Temeljem bule pape Pavla VI. *Primitis saeculi* od 15.X.1977. utvrđena je 8.I.1978. u današnjim granicama, koje se (osim u sjevernom dijelu u Ćićarije, gdje župe Dane i Vodice pripadaju Riječkoj nadbiskupiji) podudaraju s granicama Istarske županije. Sjedište joj je u Poreču i u Puli, a podijeljena je na devet dekanata: Buzetski, Labinski, Pazinski, Pićanski, Porečki, Pulski, Rovinjsko-kanfanarski, Umaško-oprtaljski i Vodnjanski, s ukupno 134 župe.

Porečka se biskupija smatra najstarijom i prvom u Istri. Njezin vjerojatni prvi biskup sv. Mauro podnio je mučeničku smrt u Poreču za vrijeme Decijeva progona (249.-251.) ili za Valerijanova (253.-260.) ili Dioklecijanova (284.-305.) po mišljenju nekih znanstvenika na temelju proučavanja arheoloških nalaza i hagiografskih svjedočanstava. Pulsko je biskupija nešto mlađa od porečke, ali je i ona dala svog prvog mučenika sv. Germana 284. godine za vrijeme Numerijanova ili Dioklecijanova progona. Prva pulska bazilika nepobitno svjedoči da je u Puli postojao biskup kao i paralelne ranokršćanske bazilike iz V. st. u Nezakciju, iako se prvi poznati biskup spominje 510. godine. Pićanska biskupija spominje se od 524., a obuhvaćala je središnju feudalnu Istru, poslije Pazinsku knežiju. Ukinuta je 1788., a njezino je područje pripojeno Tršćanskoj biskupiji. Novigradska biskupija djelovala je od 520. do 1828., a 1831. bila je pripojena Tršćanskoj biskupiji, a obuhvaćala je malo područje sjeverozapadne Istre oko Novigrada i (neko vrijeme) Umaga. Od Tršćanske su biskupije odvojeni dijelovi koji su nakon 1945. došli pod suverenitet Jugoslavije. Tada je osnovana Pazinska apostolska administratura, slovenski dio je 1951. pripojen Koparskoj biskupiji, a hrvatski dio 1977. Porečkoj biskupiji. Na području Koparske biskupije su 23 istarske župe obuhvaćene u 4 dekanata – Dekanskom (9 župa), Ilirskobistričkom (2), Koparskom (10) i Kraškom (2). Na području Riječke nadbiskupije sveukupno je 15 istarskih župa obuhvaćenih u 2 dekanata – Kastavskom (3 župe) i Opatijskom (13).

Sakralna arhitektura i umjetnost u Istri, uz značajne ranokršćanske primjere koji su već navedeni, bogata je spomenicima iz svakog stilskog i razdoblja od ranog srednjeg vijeka do danas. Od najstarijih ruševnih zdanja poput sačuvane kapele crkve sv. Marije Formoze u Puli, samostanskih kompleksa poput onog

u Kloštru pored Vrsara, krstionice Sv. Trojstva u Rovinju, crkve sv. Marije na Škrilinah u Bermu, koja čuva najpoznatije istarske freske, ciklus Plesa mrtvaca, osamljene bazilike sv. Foške u Batvačima, župne crkve sv. Pelagija i sv. Maksima u kojoj se ispod glavnog oltara nalazi jedina ranoromanička kripta u Istri, crkve sv. Blaža u Vodnjanu uz koju stoji najviši zvonik u Istri do crkve sv. Barbare u Raši, izgrađene 1937. Crkvena zdanja, osim vrijednosti same arhitekture i crkvenog namještaja, riznice su sakralne umjetnosti. Posebno mjesto zauzimaju freske. Osim najpoznatijih primjera iz Berma i Hrastovlja (crkva Sv. Trojstva) koje se nalazi u slovenskom dijelu Istre, prekrasni primjeri se nalaze u Draguću (crkve sv. Roka i sv. Elizeja), Dvigradu (Sv. Marija od Lakuća), Kanfanaru (Sv. Agata), Rakotulama (Sv. Nikola), Oprtlju (Sv. Rok). U Draguću je 2015. otvorena Kuća fresaka kao središte kulturne rute po zidnim slikama u Istri.

## 1.9. MATERIJALNA BAŠTINA ISTRE

### Materijalna baština

Pod materijalnim kulturnim dobrima prvenstveno se misli na kulturna dobra koja su fizički opipljiva, vidljiva, lako ih je definirati i prikazati te povjesno i društveno odrediti. Pokretnu kulturnu baštinu čine razni predmeti kao što su slike, knjige, razni sakralni predmeti i sav drugi inventar koji je vrijedan ili se smatra vrijednim, stari novac, poštanske marke, razni zapisi, pisma ili skice, filmovi, stari kostimi, arheološki nalazi, muzejski izlošci i slično koji se čuvaju u muzejima, knjižnicama i privatnim zbirkama.

Već u XIX. stoljeću javila se potreba za očuvanjem starine pa je osnivanjem Središnjeg povjerenstva za zaštitu povjesnih i umjetničkih spomenika u Beču. Ono je započelo organizirano djelovanje zaštite spomenika kulture u Hrvatskoj, a među imenovanim konzervatorima bio je povjesničar Pietro Kandler zadužen za Istru. Nepokretnu kulturnu baštinu čine pojedinačne građevine, kulturno-povjesne cjeline te krajolici koji su svojom izloženošću trajnim utjecajima i osjetljivošću podložni propadanju. Pod pojmom nepokretne kulturne baštine, definirane Zakonom o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara, podrazumijeva se grad, selo, naselje ili njegov dio; građevina ili njezini dijelovi te građevina s okolišem; elementi povjesne opreme naselja; područje, mjesto, spomenik i obilježe u svezi s povjesnim događajima i osobama; arheološko nalazište i arheološka zona, uključujući i podvodna nalazišta i zone; područje i mjesto s etnološkim i toponimskim sadržajem; krajolik ili njegov dio koji sadrži povjesno karakteristične strukture koje svjedoče o čovjekovoj nazočnosti u prostoru; vrtovi, perivoji i parkovi te tehnički objekti s uređajima i drugi slični objekti.

Istra je jako bogata materijalnom baštinom i to sve od prapovijesti do XX. stoljeća. U to ulaze brojna prapovjesna nalazišta i gradine, antički rimski spomenici (primjerice Augustov hram, Herkulova vrata, Dvojna vrata, ostatci Zlatnih vrata sa Slavolukom Sergijevaca, amfitetar, Malo rimske kazalište, gradski trg Forum...), sakralna baština (srednjovjekovne crkvice oslikane freskama poput čuvenog Plesa mrtvaca u crkvici sv. Marije na Škrilinah pokraj Berma, Crkva sv. Blaža u Vodnjanu sa zbirkom sakralne umjetnosti i sačuvanim mumificiranim tijelima nekoliko svetaca, Eufrazijeva bazilika u Poreču...), srednjovjekovni kaštelji i utvrde, suhozidi i kažuni, starogradске jezgre istarskih gradića, austrijska i talijanska arhitektura (brojne vile te stambene zgrade), Austrougarske fortifikacije u Puli i okolicu i dr. Tu je brojna i raznovrsna pokretna materijalna građa kao što su slike, knjige, razni sakralni predmeti, stari novac, poštanske marke, razni zapisi, pisma ili skice, filmovi, stari kostimi, arheološki nalazi, muzejski izlošci i slično koji se čuvaju u muzejima, knjižnicama i privatnim zbirkama.

## 1.10. NEMATERIJALNA BAŠTINA

Nematerijalna kulturna baština posebna je po tome što je neopipljiva i ne mora biti vidljiva, može se povijesno odrediti, ali je za njezino predstavljanje potrebno osmisliti adekvatan sadržaj. Obuhvaća prakse, predstave, izraze, znanje, vještine, kao i instrumente, predmete, rukotvorine i kulturne prostore koji su povezani s time, koje zajednice, skupine i, u nekim slučajevima pojedinci, prihvataju kao dio svoje kulturne baštine. Pojam nematerijalne kulturne baštine u javnom je diskursu sve prisutniji. Razlog tome je UNESCO-va inicijativa i njezin ključni dokument Konvencija o zaštiti nematerijalne kulturne baštine. Što se tiče Istre, u UNESCO-ov Registar najboljih praksi očuvanja nematerijalne kulturne baštine svijeta uvršten je ekomuzej Batana iz Rovinja, a posvećen je tradicijskom drvenom plovilu *batani*. Nematerijalnu kulturnu baštinu Istre čine govor, hrana, tradicijsko pjevanje, plesovi, narodni običaji i vjerovanja te tradicijski занатi.

### Istarski govor

Autohtonim govor u Istri je čakavski govor, odnosno čakavsko narjeće. U vrijeme prije migracija u XIV. st., u Istri su postojala dva autohtona čakavska dijalekta: sjevernočakavski (ekavskočakavski), u kojem se razlikuju središnjoistarski i sjeveroistočni istarski, s pazinskim, labinskim, žminjskim i boljanskim govorima te buzetski dijalekt. Krajem XV. i početkom XVI. st. pojačava se naseljavanje Istre, koja je što zbog rata što zbog pošasti, bila opustošena. Dosedjenici, od kojih su mnogi bili čakavci iz Dalmacije i Like, su donijeli sa sobom nove dijalekte, ali su s vremenom usvajali i one na koje su tu našli. Tako nastaju noviji istarski čakavski dijalekti: jugozapadni istarski, sjeverozapadni istarski i srednjočakavski ikavsko-ekavski dijalekt (na Opatijskom krasu i istočnoj Pazinštini).

Na listu zaštićenih nematerijalnih kulturnih dobara Republike Hrvatske dosada su uvršteni žminjski, labinski, istriotski ili istroromanski i istrorumunjski govor.

Žminjski govor spada u sjevernočakavski ili ekavskočakavski dijalekt koji je ujedno i jedan od najstarijih tipova čakavskog narjeća, a kojem pripadaju istočnjoistarski govor od ušća Raše na sjeveru, okolica Žminja i pazinski kraj u srednjoj Istri. Labinski govor (*labinjonska cakavica*), odnosno Labinska skupina govora, najspecifičnija je skupina govora u Istri. Pripada ekavskom dijalektu čakavskog narjeća te kao takva predstavlja unikatnu skupinu govora. Labinski su govorovi specifični i po tome što se na tako uskom geografskom području, potvrđuju brojne lingvističke raznolikosti koje se ne potvrđuju u ostalim homogenim dijalekatskim jezičnim sustavima.

Istriotski ili istroromanski jezik čini skupina predmletačkih autohtonih romanskih govora Istre, a sačuvan je u samo šest mjesta. To su Rovinj, Vodnjan, Bale, Fažana, Galižana i Šišan. On uzmiče pred istroromlečkim, vrlo je ugrožen jer su njegovi govornici samo stariji žitelji. Istriotski je govor najviše ugrožen u Fažani, a najbolje se za sada održava u Balama. U Vodnjalu istriotski govor nazivaju *dialetto bumbaro* ili *bumbarski*, a naziv je dobio po žiteljima Vodnjana koje nazivamo *Bumbari*. Doticaj između dviju jadranskih obala i veća izloženost utjecajima Venecije omogućila je prodror venecijanskog / venetskog dijalektu u prvočne istarske romanske govore. Njihovo uzajamno prožimanja dovelo je do nastanka govorova koje danas nazivamo istrovenetskim ili istroromlečkim.

Istroromunjski jezik je povijesni dijalekt rumunjskog jezika kojim govore stanovnici u Žejanama na Čićariji i u naseljima u dolini Boljunčice – Šušnjevici, Novoj Vasi, Jesenoviku, Brdu, Kostrčanima, Letaju te nešto osoba u Rijeci, Opatiji, Trstu i iseljenika u Australiji i SAD-u. U Istru je došao krajem XV., početkom XVI. st. s dosedjenicima iz Dalmacije. Osnovna podjela istroromunjskih govorova je na sjeverne i južne. Sjeverni govornici stanovnici su mjesta Žejane, a južni govornici žive u sjevernom i zapadnom rubu Čepićkog polja

te u nekoliko mjesta općine Kršan. Razvijali su se potpuno neovisno jedan o drugome. Stanovništvo na jugu samo sebe naziva Vlasima, a okolno ih stanovništvo podrugljivo naziva Čiribircima, što sami ne prihvataju, a naziv dolazi od istrorumunjskog *cire bire* – drži dobro.

### Istarska kuhinja i gastronomija

Istarska kuhinja i gastronomija vjeran su odraz svih povijesnih, zemljopisnih i klimatskih značajki ovoga prostora. Burna istarska prošlost ostavila je nemalog traga i na gastronomiju. S pučkom kuhinjom kojoj je osnova u prirodi - samoniklo bilje, aromatični začini, sezonsko povrće, plodovi mora ispreplele su se razne tradicije, uneseni su utjecaji franačke i njemačke feudalne vlasti, romanskih jela te kuhinje koja je od VII. stoljeća pristizala sa slavenskim stanovništvom. Na istarsku gastronomiju svakako je najvećeg traga ostavila gastronomija Venecije čija je uprava, u većem dijelu Istre, trajala gotovo pet stoljeća. Istra je, u sklopu ostalih mediteranskih zemalja, zasluženo prepoznata i od strane UNESCO-a te je mediteranska prehrana uvrštena na Reprezentativnu listu nematerijalne kulturne baštine čovječanstva. Tradicijska prehrana je oblik prehrane koji je odraz kulinarske baštine. Prehrana seoskih kućanstava do sredine XX. st. bila je jednostavna i temeljila se ponajviše na proizvodima iz vlastitog uzgoja (samo se manji dio namirnica kupovao ili nabavljao razmjrenom) te je bila odraz proizvodnje seoskoga domaćinstva. S obzirom na različitu konfiguraciju tla u Istri, postoje i razlike u prehrani pojedinih njezinih dijelova, na što je također utjecao sredozemni i srednje-europski tip kulinarstva. Osnovne su značajke istarske kuhinje (gastronomija) pretežno kuhana jela; dosta ribe; samonikla bilja; uporaba začina, vinskoga octa, maslinova ulja te vina kao sastojaka pri kuhanju. Jelo se pripremalo u središnjoj kućnoj prostoriji, kuhinji, na otvorenom ognjištu. Za njegovu su se pripremu brinule isključivo žene. Kuhalo se u keramičkim ili metalnim posudama, obješenima na *komoštare*, ili u pličim posudama postavljenima na tronožne stalke. Za pripremu pečenih jela služile su *gradele*, koje su se postavljale nad žar, zatim *čripnja* za manje količine kruha ili meso i *krumpir*. U svakodnevnom je seoskom jelovniku glavno jelo bila *maneštra* – gusta juha kojoj su osnovni sastojci *fažol* (grah), krumpir, gdjekad kost od pršuta i sl. Imo više vrsta maneštra, ovisno o godišnjem dobu: maneštra od koromača, od *bobići* (mladi kukuruz), od različitoga povrća, jota (krumpir, grah i kiseli kupus). Začinjava se *tacom*, *peštrom* (sjeckana slanina i usitnjeni češnjak) ili *zafrigom* (zaprška) te maslinovim uljem. Gotovo se svakodnevno jela i *fritaja*, *fritada* – pržena jaja s divljim radičem, divljim šparogama ili rjeđe sa slaninom ili pršutom. *Palenta*, također jedan od uobičajenih obroka siromašnih, kuhalo se od kukuruznoga brašna u kotlu nad ognjištem i mijesala *vrnjačom* ili *palentacem*. U kombinaciji s mlijekom ili juhom od palente (začinjena voda s kukuruznim brašnom koje se odvojilo na početku kuhanja palente) bila je sastavni dio siromašnjega jesenskog i zimskog jelovnika. Težacima se posluživala s prženim kobasicama, fritajom od pršuta i jaja. Nakon I. svjetskog rata, umjesto palente, sve se više priprema tjestenina. *Fuži* se pripremaju za svečane prilike, npr. vjenčanja, i to na način da se tjesto mijesi u načvama ili na dasci, potom se razvlači i istanjuje *lazanjarom*, *pakjunicom* ili *gomoljarom* te reže na četvrtaste oblike koji se motaju oko drvca debljine olovke u oblik fuža. Poslužuju se sa šugom od kokoši ili ovčetine. *Pasutice*, posotice tanko su razvaljano tjesto romboidna oblika. Širom Istre pripremale su se i *lazanje* – tjesto debelo oko 1cm, dugo 6–7 cm, svakodnevno jelo koje se posluživalo s raznim dodatcima, npr. slaninom. Kao prilog, ali i kao samostalno jelo, često se upotrebljavao i *kumpir* (krumpir). Nerijetko su u svečanom jelovniku bili i *njoki*, valjući od krumpirova tjesteta, koji su se posluživali s raznim vrstama umaka (šuga). Povrće se većim dijelom dodavalо maneštri, ali se jelo i samo. *Česan* (češanj, časunj; češnjak) dodavao se u maneštru, ali i u krumpir. *Kapuz* (kupus) se jede u maneštri (jota) ili s domaćim kobasicama. Bio je najčešće jelo u zimskom razdoblju, a uza nj se posluživalo i hren. U proljeće se širom Istre beru divlje šparoge i *bljušt* (biljka slična šparogi, manje gorka okusa).

Od začinskoga bilja u tradicijskoj istarskoj kuhinji najviše su se upotrebljavali: koromač, kadulja ili kuš, ružmarin, mažuran, bosiljak ili *bašelak*, lišće celera (*šeljin, šelen*), peršin (*prešemul*) i lovor. Kao salata, najčešće se jeo vrtni ili divlji radič. Salata se začinjala mašču otopljenih cvarki ili črčki, morskom solju i domaćim vinskim octom, a samo u posebnim prilikama domaćim maslinovim uljem. Tipična mediteranska salata sastojala se od *rike, rokulje, rokule* i kuhanoga krumpira. Meso se jelo samo u posebnim prilikama – za vjenčanja i u doba blagdana. Najviše se trošila svinjetina: osim pršuta, omiljeni su *žlomprt* (*ombulo, zarebnjak, kanica*), kao i pršut natrljan paprom i solju te kobasicu, najčešće posluživane s *kapuzon*. Jela se i kokoš (juha od kokoši, šugo od kokoši ili *žgvacet*) te purani, janjci (najčešće pod *čripnjom*) i jarići. Jela od plodova mora i školjaka karakteristična su za gradove uz more. Na Badnjak se najčešće jeo bakalar na bijelo: namočen suhi bakalar, kuhan, očišćen od kožice i kostiju, potom tučen i gnječen uz dodavanje maslinova ulja s češnjakom i peršinom. U siromašnjim domovima, umjesto bakalara na bijelo, pripremale su se slane srdele. U svečanim prilikama pripremali su se kolači: *fritule, kroštule, cukerančić te za Uskrs pince i povetice*. Siromašno je stanovništvo pripremalo kruh za svaki dan od kukuruznog brašna, a pred II. svjetski rat od mješavine kukuruznog i pšeničnog brašna. U ugostiteljstvu se kao začin i dodatak jelu nude i tartufi, koji nisu tradicijsko jelo regije, iako se u Istri koriste od kraja 1920-ih. *Supa* je kombinacija jela i pića. Priprema se od staroga kruha (od mješanoga kukuruznog i pšeničnog brašna), koji se prepeče na tronošcu na ognjištu, začini maslinovim uljem, potom se prepečene kriške kruha polože u *bukaletu* ili *terinu* (posudu), pošećere i zaliju zagrijanim crnim vinom. Neka su od tradicijskih vina istarska malvazija (bijelo suho vino), teran (crveno suho vino), istarski (momjanski) muškat (polusuho vino slatka okusa). Od rakija poznate su *biska* (s imelinim lišćem i cvijetom), medica (rakija od meda) i *ruda*, kojima je osnova rakija od dropa (ostataka grožđa).

## Tradicijsko odijevanje

Pod tradicijskim odijevanjem mislimo na način odijevanja koji je nekad bio svakodnevni za istarske stanovnike, oni su, za ono što mi danas zovemo još i narodna nošnja, koristili nazive ruho, oprave, haljine, roba i slično. Osim odjeće i obuće karakterističan je bio i nakit i način češljjanja, ovisno u kojem su se dijelu Istre nalazili. Na prijelazu iz XIX. u XX. st. načinom odijevanja još se jasno odvajao seljački društveni sloj od ostalog stanovništva. Istarska narodna nošnja skromna je i jednostavna, ali unatoč tome, originalna i slikovita. Nošnja je jedan od značajki istarske tradicije koja je usko vezana uz istarski ples te se kao i sam ples *balun/balon* razlikuje od mjesta do mjesta. Navest ćemo osnove odijevanja žene i muškaraca istarske narodne nošnje, ali i ukazati na razlike u oblačenju i to za područja Ćićarije, Labinštine, zapadne i južne Istre, srednje Istre i Liburnije, Peroja i Vodnjana.

Žene – na glavi nose *facol*, odnosno maramu, a djevojke oko glave imaju omotane dvije pletenice. *Stomanje* ili košulje, dugačke su, širokih rukava, nabranih oko ruba i oko vrata od domaćeg platna. Prsa su izvezena u bijeloj boji i zasječek na prsima vezan je bijelom vrpcom. Preko košulje dolazi modrina (*gograni*), haljina tkana iz crne ili tamno smeđe vune u jednom komadu s rukavima sašivenim do polovine. Oprava i rukavi zarubljeni su crvenom ili plavom čohom cca. 4 prsta široko (*svita*). Na prsima su im vezane dvije ili tri uske pruge raznobojnim nitima (djevojke nose tri crvene, a žene dvije modre pruge). Opasane su tkanicom, tj. širokim pojasmom od raznih niti, a završava uzicom i resicama. Preko haljina oblači se pregača ili *traversa*. Na nogama nose biceve ili bijele čarape koje su pod koljenom vezane uzicom i niske crne postole bez vezica srednje visoke pete.

Muškarci – na glavi nose mali *klobucić*, malenu crnu kapicu iz stupane vune čohe. Bijele su košulje, *stomanje*, sa širokim rukavima i prišivenim mekanim ovratnikom od domaćeg platna. Hlače, *benevreke*, iz bijele vune čohe, prikrojene su usko uz tijelo s dva raspora sa strane. Preko košulje nose prslučić krožet, a

zimi preko krožeta oblače koret, kratki kaputić s rukavima ili je jednostavno prebačen preko lijevog ramena. Na nogama nose obojke koji su od iste tkanine kao i hlače. Cipele, postole, su jednostavne, niske, vezane remenčićima *udlakama*.

## Istarski narodni plesovi

Najstariji podaci o plesu u Istri su iz vremena dok su ljudi lovili pa se uz to doba povezuju zečji plesovi, a najpoznatiji takav je *zajc*. Taj je ples predstavlja magiju kojom se htjelo utjecati na dobar ulov. Smatra se da *balun, šete paši, tanac i štajeris* potječu iz srednjeg vijeka, dok su *mantrina, promena* i *cotić* iz renesanse i novog vijeka. Mažurka i polka nastale su u 19. stoljeću, a polka je zamjenila *cotić*. U prošlosti je postojao i kolovoža plesa *capo di ballo* koji je upravljao i vodio ples, a s obzirom na to da je imao slobodu plesa i duljinu izvedbe, to je davalo dodatnu draž samoj izvedbi. Početak koreografskih plesova u Istri označio je ples zvončara. Oni su se kretali u ritmu sa zvonima oko struka. Još jedan bitan ples je *della verdura* ili ples povrća. Grčkog je podrijetla i plesao se u Istri i na otocima. Mladići bi stajali u redu s jedne strane, a nasuprot njima bile su djevojke. Zatim bi se približavali i udaljavali te bi povremeno i zajedno zaplesali. Neki istarski plesovi, poput *cotića, boncara, mažurke i promene*, padaju u zaborav, a poneki se stari plesovi ponovno revitaliziraju. Više se ne izvode ples s metlom, ples s ogledalom i *zajc* već su oni preoblikovani u plesne igre kao što je ples s jastukom. Jedan od plesova našeg kraja je i *potresujka* koja se pleše za vrijeme pusta kao i na mjesnim pučkim feštama.

*Balun ili balon*, najrašireniji je i najizvođeniji narodni ples na istarskom poluotoku. U njegovu izvođenju sudjeluje više plesnih parova ravnomjerno raspoređenih po kružnici, s plesačem s unutarnje i plesačicom s vanjske strane kruga. Oni se kreću suprotno od smjera kazaljke na satu, dok se jedan par, ili nekoliko pojedinačnih plesača, okrećući se oko svoje osi, vrte u smjeru kazaljke na satu. Na prvome mjestu u plesnom nizu nalazi se glavni plesač s partnericom, koji povikom »opsasa« ili udarcem noge o pod, daje znak ostalim plesačima za promjenu plesne figure. Broj plesnih figura varira od tri u barbanskem i medulinskome (prebiranje, hodit i obraćanje, tj. prebiranje, vrčenje, koračanje), preko četiri u labinskome (*prebirat, valcat, šetat ili hodit uokole, vrtet ili obrnut*), do šest u rudanskome (*homo po ženski, hodit, prebirat, mali okret, obrni se malo, obraćat*) i osam u beramskome balunu. Izvodi se uz pratnju miha ili roženica, rjeđe šurli ili vidalica, a iznimno i uz pratnju harmonike. U nedostatku glazbala može se plesati i uz tarankanje. Posebni po svojem plesu još su i ceranski, kršanski, žminjski, čički, bodulerski te seljanski (iz Rovinjskog Sela) balun.

## Narodni instrumenti

Istra ima mnoštvo instrumenata za pratnju plesa: mišnice, roženice, vidalice, šurle, tamburica na dvije žice, usna harmonika, harmonika na dugmad, vergli i ostali. Mišnice su instrument koji služi isključivo za pratnju plesa. Nazivaju ih i *meh, mih, mihur, mieh, mešnjice*. Većinom su bile pratnja balunu i polki, ali i valceru. Kao glazbeni instrument, vrlo su slične gajdama. Mišnice su većinom izrađivali sami svirači, od drva masline, trešnje ili smreke. Dijelovi mišnice su *mišina, kanu, zaletavac, kolarin i did*, a izrađuju se od janjeće ili jareće kože, puranove kosti, drva ili plastike. Svirač upuhuje zrak kroz otvor ili kanu u *mišinu*, a povratak zraka sprječava *zaletavac* ili ventil. *Did* se stavlja na vrat ili *kolarin*, a on se stavlja na mišnice. Roženice su najmlađi i najpopularniji istarski instrument koji se izrađiva od maslinova, orahova ili lovorova drva. Sastoje se od dva drvena puhača instrumenta – vela i mala roženica, sadrži pisak, špulet, prebiralice i krila. Pisak stvara ton, a često su ga svirači znali umocići u bijelo vino kako bi lakše svirali. Pisak se stavlja na *špulet*. Glavni dio roženice je *prebiralica* koja se postavlja na krilo koje pojačava intenzitet zvuka.

Šurle su istarski narodni instrument koji je ime dobio po riječi *šurlati* što znači puhati i svirati. Vrlo su slične mišnicama. Šurle imaju izrazito slab zvuk, a na dvocijevne čuju se dvije različite melodije jer se na svaku cijev svira drukčja melodija. Vidalice su istarski puhački narodni instrument. Nisu tipičan instrument koji služi kao pratnja plesu. Poznate su i pod nazivima svirale, *vidalice pastirske, fidulice, ovčarice* i judalize. Ton im je vrlo slab, a nekoč su služile pastirima da si skrate vrijeme na paši. Vidalice se sastoje od dvije sviraljke i dva drvena piska. Drvo masline, javora ili trešnje, od kojih se izrađuju, treba se sušiti i do pet godina. Dimenzije vidalica nisu određene, ali su važne za intonaciju. Što je vidalica duža, ton je niži, a što je kraća, ton je viši. Istarska tamburica ili cindra je instrument koji ima dvije žice s kojih se neprestano trzalo. Najčešće se izrađuje od javorova drva. Sastoji se od korpusa, hvataljke, kobilice, gornje daske i konjića na koji su naslonjene žice. Rijetko su se izvodili plesovi uz pratnju ovog instrumenta, a najčešća je bila u selima na Ćićariji. Triestina je dijatonska harmonika, maleno, lagano i lako prenosivo glazbalo, koje se prvotno, od 1862., izradivalo u Trstu, a tek je nakon 1918. se njegova upotreba počela širiti po Istri. Nakon te godine triestina se na istarskom području brzo udomaćila, a najviše na sjeveru i zapadu. Oštrim zvukom idealna je kao pratnja kod plesova kao što su marča, polka, valcer i šete paši. Početkom XX. st. triestinu postupno zamjenjuju novije harmonike.

### Istarsko narodno pjevanje

Istarska glazbena ljestvica sastoji se od 6 tonova koji se nižu izmjenjivanjem polustupnjeva i cijelih stupnjeva. S obzirom da se uvijek pjeva dvoglasno, dodan je drugi glas ispod. Napjevi se izvode dakle dvoglasno, ali u netemperiranim intervalima (malo manji od male terce ili malo veći od velike sekste). Dvoglasje tjesnih intervala Istre i Hrvatskog primorja način je pjevanja koji je prepoznat kao poseban i kao takav uvršten na Reprezentativnu UNESCO-vu listu nematerijalne kulturne čovječanstva. Unutar tradicije tjesnih intervala postoje četiri podstila, a to su: kanat, tarankanje, diskantno dvoglasje i bugarenje. Kanat ili kako ga još nazivamo na tanko i debelo; pjevanje je u tradicionalnoj izvedbi dvaju muških glasova, može biti i u kombinaciji muškog i ženskog glasa ili dvaju ženskih glasova. Tanko i debelo ne mora biti samo pjevanje, ono može biti i sviranje te se ono izvodi na roženicama, napjev se izvodi na velikoj sopeli, a pratnja na maloj. Bugarenje, tradicijski dvoglasni stil pjevanja koji se izvodi skupno. Raširen je među stanovništvom na Ćićariji te u istrorumunjskim Žejjanama. Osnovni napjev netemperiranog pjevanja u dvoglasju izvodi jedan pjevač, na kojeg se kasnije nadovezuju drugi. Tarankanje, tararankanje ili tananikanje, u narodnoj je glazbi Istre i Hrvatskoga primorja osebujan način pjevanja pri kojem se u tekst pjesme ili pripjeve umeću neutralni slogovi s glasom N (npr. ta-na-na, ta-na-ne-na ili ta-ra-ran), održavajući pri tome ritamski obrazac. Time se postiže nazalnost tona i sličnost zvuku sopela te se tarankanje može tumačiti i kao oponašanje zvuka sopela. Bitinada je u rovinjskoj pučkoj glazbi ritmičko višeglasno pjevanje onomatopejskim slogovima, koje oponašajući instrumentalnu glazbu, služi kao pratnja pjevanju solista (*a bitinada*). Môra kantâda je način pjevanja koji potječe iz Italije (*mora, mura*).

### Narodni običaji i vjerovanja

Narodni običaji i vjerovanja u Istri poštuju se kroz stoljeća. Kad govorimo o običajima možemo ih podijeliti na: godišnje, životne te običaje uz rad. Neki običaji i vjerovanja u Istri zadržali su se i ukorijenili do te mjere da su danas u upotrebi te se još uvijek usmeno prenose s generacije na generaciju, a neka nažalost pamti samo mali broj ljudi te im prijeti da budu zauvijek zaboravljeni. Putem usmenih predaja žive priče o nadnaravnim bićima u Istri, odnosno govorimo o postojanju tradicijskih vjerovanja i mitologije. Prikaz nadnaravnih i fantastičnih bića Istre odnosi se na štrige i štrigune, krsnike, moru, orku, maliku te brojne legende o vilama,

divovima i tome slično. U putopisnoj knjizi *Die Ehre des Herzogthums Crain* iz 1689. Johann Weivhard Valvassora spominje priče o vampiru Juru Grandu iz Kringe koji se nakon smrti vraćao i uznemiravao svoju suprugu, ali i ostale suseljane.

### Tradicijsko graditeljstvo i stari занати

Tradicijsko graditeljstvo i stari занати odnose se na obradu kamena, drva, odnosno na drvodjelstvo i rezbarstvo, obradu željeza, lončarstvo koje se u Istri najviše zadržalo u Raklju, te na tkanje. Područje Istre bogato je kamenom, od njega se oduvijek gradilo, stoga je tako i narod u Istri oduvijek koristio za gradnju upravo one materijale koje je našao u svojoj okolini. Materijal za gradnju kuća i štala u Istri redovito je bio kamen, *kamik*. Najstariji oblik tradicijskih kuća bile su prizemnice, koja su danas jedva sačuvane, a bile su napravljene od kamena pokrivene slamom, pod nazivom *pozemujke, strihe ili strišnice*. Modificiranjem pozemujke, njezin je prvo bitno jedinstven prostor, razdijeljen s pomoću pregradnih zidova od pletera u dvije prostorije, od kojih je jedna katkad služila za stanovanje ljudi, a druga za životinje.

Najstarija tehnika gradnje je suhozid, a njegova je specifičnost što se gradi bez vezivnog tkiva te se koristi od neolitika do danas. U brončano doba počinju se graditi skloništa od kamena slična današnjim kažunima. Kažun se razvitkom civilizacije gradio u tri faze: korpusa temelja, zida i svoda, koji nastaju u prvim dvjema fazama gradnje, te vijenca i pokrovnih skošenih ploča u trećoj, završnoj fazi gradnje. Takvih je primjera razvijenijih tipova gradnje očuvano najviše na poljima Vodnjanštine. Ulagna vrata, u pravilu manja od visine čovjeka i okrenuta prema zapadu, bez vertikalnih su špaleta, s većim nadvratnicima, ponekad s odtretnim pločama. Na kažunu se rijetko otvaraju manji prozorčići za svjetlo ili nadgledanje polja. Kod kažuna većih dimenzija, u sredini je ognjište s otvorima za odvod dima i kamenim sjedalima uz rubove. Pokrov obično završava horizontalnom kamenom pločom i oblikovanim *pinčukom* (*pinpignol*). Unutarnji im je promjer prosječno 1,50–3m, a visina 1,60–2m, premda ima i kažuna znatno većih dimenzija.

Drvo je imalo široku upotrebu – sve od glazbenih instrumenata, uporabnih predmeta do poljoprivrednih alata. Svi su ti predmeti morali zadovoljavati i određene kriterije kao što su estetska ljepota pa su se ukrašavali i oni najmanji predmeti, poput kuhača, lopatica za brašno, košara i sl., a kako je važna bila i njihova funkcionalnost. Velik se broj tih predmeta mogao naći na istarskom ognjištu – stol, škanj, klupe, a u određenoj su mjeri takvi predmeti sačuvani i do danas. Neki su, pak, kroz vrijeme doživjeli određene promjene. Drveni je voz, odnosno zaprežna kola, kojim su prevozili potrebne stvari do njiva i sl., nekada imao kotače koji su bili obloženi drvom, a danas su željezom. Zatim i brente, koje su služile za prijenos tekućina ili pri branju grožđa, počele su se proizvoditi od lima, a od 1970-ih godina postala je sve češća njihova plastična verzija.

Lončarstvo je jedna od najstarijih vrsta rukotvorstva, a u nekoliko su istarskih lokaliteta pronađeni ostaci zemljanih posuda iz prapovijesti. Takve su se zemljane posude izrađivale u više mjesta diljem Istre pa su početkom XX. stoljeća postojala četiri centra lončarstva – Zubini i Pavletići kod Oprtlja, Čukarija pokraj Huma i Rakalj. U Raklju proizvodnja zemljanih posuda traje do danas, uz kraće prekide. Posude koje su radili bile su raznolike, raznih veličina, oblika i zapremnine.

Tekstilni proizvodi koji su se izrađivali u Istri nisu označavali samo potrebu u svakodnevnom životu, već i ljepotu i bogatstvo vlasnika, sposobnost i vještina umjetnika, odnosno kreativnost. Bitna značajka u Istri jest da nisu tkale samo žene, već i muškarci koji su izrađivali pokrivače ili deblje komade odjeće. Pokrivači za krevete koje su radili muškarci bili su napravljeni od vunenog sukna, posteljina je bila od konoplje kao i ljetna odjeća i rublje, ali i od pamuka, a ostala odjeća od debljeg ili tanjeg sukna, ovisno o godišnjem dobu. Vuna i konoplja pripremale su se ljeti, a u zimskim večerima žene su je tkale. Djelatnost tkanja u Istri potrajala je do sredine XX. stoljeća.

Običaje, povijest i tradiciju Istre možemo promatrati i kroz brojne igre koje su se tijekom davnih vremena igrale u Istri, a neke od njih su i danas prisutne. Najpoznatije igre na području Istre jesu: *švikalice ili švikač, pračka ili fjonda, trilja, puškalice, pljočkanje ili pločkanje, pandolo, špekulanje (ščinke), môra kantâda, prahćanje ili prasac, kartaške igre briškula i trešete te trka na prstenac.*

Pljočkanje ili pločkanje je igra koja seže daleko u povijest Istre, a osmisili su je pastiri kako bi skratili vrijeme tijekom čuvanja stoke, ili pak nedjeljom u trenucima odmora od rada. Danas je to prava sportska igra za koju postoje definirana pravila, a održava se na pučkim feštama diljem Istre. 2016., pljočkanje je, kao dio kulturnog nasljeđa Republike Hrvatske, upisano u Register nematerijalnih kulturnih dobara. Trka na prstenac je viteška igra koja se održava pretposljednjeg vikenda u kolovozu u Barbanu, Prvi zapisi o trci na prstenac potječu iz 1696., kada ju je organizirala mletačka obitelj Loredan (pod čijim je vlasništvu tada bio Barban) kako bi u vrijeme sajamskih priredbi privukli što više posjetitelja. Od 1995. održava se i prednatjecanje nazvano Trka na viticu.

## 1.11. ZNAMENITA ISTRA

Istra obiluje znamenitim ličnostima koje su svojim radom na raznim područjima ljudskog djelovanja doprinijeli razvoju ne samo Istre, već i Hrvatske pa i šire. U ovom poglavlju predstavljen je samo dio njih. Izbor iz ovog poglavlja, odnosno navedeni izvori i literatura mogu pomoći budućim istraživačima u otkrivanju brojnih ličnosti znamenite Istre.

### Istraživači istarske povijesti

Bogatstvo povjesne i kulturne baštine Istre pobudilo je zanimanje mnogih istraživača i znanstvenika koji su kroz stoljeća detaljno dokumentirali i predstavili istarsku povijest od prapovijesti do danas. Arheolog Carlo Marchesetti u svom je radu *I castellieri preistorici di Trieste e della regione Giulia* (1903.) izdvojio topografske i grafičke podatke o svim tada poznatim istarskim gradinama. Carlo De Franceschi, (*Gologorica*, 17.X.1809. – *Gologorica*, 8.I.1893.), iako je kao političar zanemarivao krupne povjesne činjenice te one iz onodobne istarske zbilje kao povjesničar istraživao je istarsku prošlost. Povjesničar Bernardo Benussi, (*Rovinj*, 10.I.1846. – *Trst*, 18.III.1929.)iza sebe je ostavio značajan historiografski opus koji odražava onodobno istarsko političko-ideološko ozračje. Značajan doprinos istraživanju prapovijesti Istre dao je dugogodišnji ravnatelj i voditelj prapovjesne zbirke Arheološkog muzeja Istre u Puli, Boris Baćić. Branko Marušić koji se smatra utemeljiteljem starohrvatske arheologije u Istri doprinio je poznавanju istarskog ranog srednjovjekovlja s približno 200 znanstvenih djela. Zapažen trag u istraživanju antičkog razdoblja u Istri ostavila je Vesna Gjardi Jurkić, dugogodišnja ravnateljica AMI-ja. Ante Šonje, koji je svoj radni vijek proveo na mjestu ravnatelje Zavičajnog muzeja Poreštine, istraživao je kompleks Eufrazijeve bazilike i autor je knjige *Crkvena arhitektura zapadne Istre*. Miroslav Bertoš jedno je od najznačajnijih imena suvremene hrvatske historiografije, a uz M. Bertošu popisu se mogu pridodati brojna imena suvremenih povjesničara koji djeluju i rade u Istri.

Iz ranijih razdoblja istarske povijesti nisu nam poznata imena autora umjetničkih djela koja su danas sačuvana. Međutim, poznati su nam naručitelji nekih značajnih umjetničkih i arhitektonskih djela. Porečki biskup Eufrazije, dao je podići u VI. stoljeću velebnu baziliku koja je po njemu i nazvana Eufrazijana. Sv. Maksimijan, ravenski biskup iz VI. stoljeća, podrijetlom iz Veštra pored Rovinja, u Puli je dao izgraditi crkvu Sv. Marije nazvanu Santa Maria Formosa (Krasna). Iz razdoblja srednjeg vijeka poznata su nam imena nekih gotičkih majstora od kojih je najpoznatiji autor Plesa mrtvaca u crkvi Sv. Marije na Škrilinah kraj Berma, Vincent iz Kastva. U tom razdoblju aktivan je i graditelj i klesar Benko iz Sočerge. Mletačka obitelj Morosini dala je sagraditi najcijelovitiji primjer renesansnog stila u istarskog graditeljstvu, renesansni trg s kaštelom, crkvom i gradskom ložom u Svetvinčentu. Iako je najveći dio kiparskih i slikarskih umjetnina u tom razdoblju nabavljen iz Venecije, poznati su neki lokalni autori među kojima Matej iz Pule, Klerigin iz Kopra i Antun s Padove. Slavni arhitekt Andrea Palladio proučavao je pulske antičke spomenike koji su utjecali na razvoj njegovog arhitektonskog stila, značajnog za europsku renesansnu umjetnost XVI. stoljeća. Od razdoblja baroka nadalje djelatnost domaćih kiparskih i slikarskih radionica vezana je uz djela nama nažalost anonimnih majstora koji su djelovali uglavnom u seoskim sredinama. Značajna je mletačka obitelj Carpaccio koji su se početkom XVI. stoljeća preselili u Kopar. Rodonačelnik istarske grane Vittore i njegovi sinovi Pietro i Benedetto autori su slika za koparsku katedralu i piransku crkvu sv. Franje. Vrlo sugestivna djela ostavio je njemački slikar Alexander Kircher koji je po narudžbi cara Franje Josipa I. izradio 24 velike slike austrougarskih ratnih brodova za Pomorski muzej u Puli. Velik je broj vrhunskih suvremenih umjetnika koji su ostavili trag u istarskoj umjetnosti. Spomenut ćemo samo neke: Josip Diminić, Zora Matić, Antun Motika, Edo Murtić, Renato Percan, Bruno Mascarelli, Dušan Džamonja...

Za istarsku, ali i europsku povijest glazbe važno je djelovanje glazbenog tiskara Andrije Motovunca (Andrea Antico da Montona, Motovun, oko 1480. – ?, nakon 1539.). Najistaknutiji skladatelj ranog baroka koji djeluje u Veneciji podrijetlom iz Istre je Francesco Usper Sponza. Podrijetlom iz Pule je i manje poznati barokni orguljaš i skladatelj Hieronimus Talonus. U Piranu je rođen znameniti violinist, skladatelj, glazbeni teoretičar i pedagog Giuseppe Tartini. Matko Brajša Rašan je pionir među glazbenicima koji su se na razmeđi XIX. i XX. stoljeća započeli baviti proučavanjem istarskog folklora. Na stihove Ivana Cukona skladao je pjesmu *Krasna zemlja* koja je danas službena istarska himna. Sustavno proučavanje istarske glazbene tradicije nastavio je Ivan Matetić Ronjgov. Nadovezavši se na prethodne pokušaje M. Brajše Rašana oko zapisivanja i harmoniziranja istarskih melodija, on je u svojim raspravama riješio problematiku njihove latentne harmonije, a u svojim je kompozicijama dao primjer kako istarska glazba može biti temelj umjetničkog glazbenog stvaralaštva. Po uzoru na djelo I. M. Ronjgova i skladatelj Slavko Zlatić se u svojem stvaralaštvu pretežito oslanjao na obilježja istarsko-primorske folklorne glazbe. Elemente istarskog folklora koristio je i skladatelj Antonio Smareglia u svojoj operi *Nozze istriane*. Podrijetlom iz Pazina je skladatelj i pijanist Luigi Dallapiccola koji je u svojim ranim djelima koristio motive istarskih napjeva da bi se kasnije priklonio modernim skladateljskim tehnikama poput dodekafonije i serijalnosti. Glazbena ga je kritika svrstala među vrhunske talijanske skladatelje prve polovice XX. stoljeća. Skladatelj, glazbenik, zborovođa i glazbeni pedagog Nello Milotti ostavio je za sobom impozantni opus s više stotina dijela kojima se ogledao u gotovom svim područjima glazbe. Jedan je od najplodnijih autora festivala Melodije Istre i Kvarnera. Piero Soffici, podrijetlom iz Rovinja, 1960-ih i 1970-ih godina postao je jedan od najpoznatijih skladatelja, aranžera i dirigentata te producenata talijanske popularne glazbe. Uz velike uspjehe koje je postizao na talijanskoj glazbenoj sceni, ostao je vezan za svoj rodni grad te je surađivao s rovinjskim glazbenicima i skladao pjesme na tekstove rovinjskih pjesnika Ligia Zaninija i Giusta Curta.

Impresivnu glazbenu karijeru u Italiji ostvario je i Sergio Endrigo, koji je iz rodne Pule otisao nakon Drugog svjetskog rata. S pjesmom *Canzone per te* osvojio je festival u San Remu. U drugoj polovici XX. stoljeća istarska glazbena scena iznjedrila je niz glazbenih skupina i autora koji su djelovali u kontekstu popularne i rock glazbe. Vrijedi spomenuti sastave Kameleoni i Anelidi kao pionire pop-rock kulture. Atomsko sklonište, Gori Ussi Winnetou, KUD Idijoti, Gustafi, Tamara Obrovac, Livio Morosin, neki su od najznačajnijih predstavnika istarske glazbene scene posljednjih desetljeća. Sustavnim proučavanjem i očuvanjem naslijeđa istarske narodne glazbe bavio se etnomuzikolog i glazbeni urednik Renato Pernić koji je sakupio arhiv s više od tisuću snimaka izvornog sviranja i pjevanja i objavio monografiju *Meštari, svirci i kantaduri*.

Istarskih je korijena niz znamenitih umjetnika koji su djelovali u svijetu scenske umjetnosti i ostvarili značajne inozemne karijere. Carlotta Grisi, balerina rođene u Vižinadi je sredinom XIX. st. smatrana jednom od najvećih europskih baletnih zvijezda onoga doba. Slavna sopranistica Marija Polla-Puecher, koja je tijekom svoje karijere nastupala i u Metropolitan operi pod ravnateljem velikog Artura Toscaninija, rođena je u Puli. Kazališni i filmski komični glumac Antonio Gandusio, podrijetlom iz Rovinja, stekao je popularnost u talijanskim kazalištima između dva svjetska rata. Velika glumica Alida Valli, rođena u Puli, i danas se smatra jednom od ikona europskog filmskog klasicizma. Postigla je značajna ostvarenja u Europi i Americi u filmovima velikih režisera poput Alfreda Hitchcocka, Carola Reeda i Luchina Viscontija. U Puli je rođena i popularna talijanska glumica Laura Antonelli.

### Istarski književnici

Pismenost i književnost u Istri zadiru duboko u prošlost. Antički natpisi pronađeni su diljem poluotoka. U arhivima se čuva bogata pismena građa koja je nastala tijekom stoljeća. Razvojem i postepenim uvođenjem narodnih jezika usporedno se razvijaju talijanska, hrvatska i slovenska pismenost kao temelj književnosti.

Korijene hrvatske pismenosti nalazimo u misiji svete braće Ćirila i Metoda. Glagoljica već od XI. stoljeća obilježava pisanu kulturu središnje Istre. U ranom razdoblju hrvatske pismenosti moguće je izdvajati nekoliko pisaca, prevoditelja i priređivača koji su rodom iz Istre ili su u njih djelovali: Petar Fraščić, Juri Žakan, Pop Mikula iz Gologorice, Bartol Krbavac te Šimun Greblo. Sredinom XVI. stoljeća ideje reformacije prodire su u Istru i naišle na plodno tlo. Najpoznatija ličnost tog razdoblja je Matija Vlačić Ilirk, filolog, protestantski teolog, filozof, nakladnik, humanist i pisac. Najplodniji protestantski pisac bio je pop glagoljaš Stipan Konzul Istrijan. Jedino istarsko ime u hrvatskoj književnosti u XVII. stoljeću bio je Franjo Glavinić. Biskup Juraj Dobrila znamenito je ime u duhovnom, političkom pa i književnom životu Istre. Značajno je pokretanje lista *Naša sloga* i izdavanje molitvenika *Otče, budi volja tvoja* koji je doživio velik broj izdanja. U duhu hrvatskog narodnog preporoda djelovali su Petar Studenac, Mate Bastian, Vjekoslav Spinčić, Eugen Kumičić, Matko Laginja i Ante Tentor. Boraveći u Istri početkom XX. stoljeća Vladimir Nazor napisao je vrijedan dio svojega opusa. Drago Gervais, autor antologije *Čakavski*, svoje je djelo uglavnom posvetio Istri. Najpoznatiji je hrvatski književnik iz Istre Mijo Mirković koji je pod pseudonimom Mate Balota autor *Dragog kamenca*, jedne od najboljih dijalektalnih zbirka hrvatske književnosti. Najsvestraniji hrvatski pisac iz Istre u drugoj pol. XX. st. jest Zvane Črnja, pjesnik, eseist, polemičar, kulturolog, feljtonist, dramatičar, osnivač Čakavskoga sabora i pokretač edicije *Istra kroz stoljeća*. Arhaičnom žminjskom čakavicom napisao je nekoliko zbirki pjesama. Milan Rakovac pisac, pjesnik, novinar, autor opsežnog književnog i publicističkog opusa. Od prvih dana utemeljenja aktivno je uključen u rad Čakavskog sabora, član je Društva hrvatskih književnika i Matice hrvatske. Okrenut je zavojnim istarskim temama i sadržajima.

Talijanska se književnost nastavlja na latinske kulturne tokove. Sjedište kulture humanizma u Istri bio je grad Kopar. Među najpoznatijim ličnostima u tadašnjim humanističkim krugovima XIV.-XV. stoljeću bio je Pier Paolo Vergerio starji, pisac *De arte medica* i dva soneta petrarkističkoga ugođaja na talijanskom pučkom jeziku. Vrlo važnu ulogu u razvoju talijanske kulture imale su akademije, posebno one koje su djelovale u Kopru, Accademia Palladia, Accademia dei Risorti i druge. Znameniti članovi tih udruženja bili su među ostalima Santorio Santorio, liječnik i erudit, Gian Rinaldo Carli, erudit, enciklopedist, književnik, povjesničar i ekonomist, Girolamo Gravisi koji je član Accademie dei Risorti postao s petnaest godina i obilježio svojim djelovanjem drugu polovicu XVIII. stoljeća. Jedan od najuglednijih Istrana u prvoj polovini XIX. stoljeća bio je Pietro Stancovich, koji je svojim glavnim djelom *Biografia degli uomini distinti dell'Istria* zasluzio epitet "istarski Plutarh". Svoju je bogatu knjižnicu oporučno ostavio gradu Rovinju. Tijekom XIX. i XX. stoljeća djeluje velik broj značajnih autora. Michele Fachinetti, Giuseppina Martinuzzi, Antonio Ive, Lina Galli, Lucifero Martini, Mario Schiavato, Ligio Zanini, Giacomo Scotti, Nelida Milani-Kruljac, Claudio Ugussi, Fulvio Tomizza Oni su samo neki od književnika koji su obilježili talijansku književnost i kulturu u Istri. Početkom XXI. stoljeća razvija se i književnost egzodusa. Radi se o piscima većinom talijanske narodnosti s područja Istre, Rijeke i Dalmacije koji su napustili Hrvatsku nakon Drugoga svjetskog rata ili su potomci osoba koje su otišle iz navedenih krajeva nakon Drugoga svjetskog rata.

### Istarski znanstvenici

Za razvoj europske kulture i znanosti značajan je Herman Dalmatin, filozof, zvjezdarnac i prevoditelj, rođen početkom XII. stoljeća u Istri. Njegov je opus uvelike pridonio znanstvenom i kulturnom preporodu Zapada u XII. i XIII. stoljeću. Johann Palisa, Andrija Mohorovičić, Francesco Zagar neki su od znanstvenika koji su na područjima astronomije, geofizike i meteorologije ostvarili značajne rezultate. Vrlo je aktivna Zvjezdarnica u Višnjanu koja se pod vodstvom Korada Korlevića bavi otkrivanjem asteroida i edukacijom i popularizacijom znanosti.

Tragovi medicinskih zahvata na području Istre pronađeni su na kostima pokojnika iz II. tisućljeća prije Krista, a za vrijeme Rima razvijena je zdravstvena služba. Povijest Istre do XX. stoljeća obilježena je čestim epidemijama kojima su se liječnici iz tih razdoblja pokušavali oduprijeti. Velik doprinos razvoju medicine dao je doktor Antonio Grossich, rođom iz Draguća. Primjenom jodne tinkture za dezinfekciju površinskih rana i kože prije operacija pomogao je u spašavanju tisuća ljudskih života. Značajna je aktivnost slavnog znanstvenika Roberta Kocha koji je na poziv Paula Kupelweisera, tadašnjeg vlasnika Brijunskega otoka, radio na suzbijanju malarije. Istaknuto mjesto u razvoju medicine, poglavito infektologije, pripada liječniku pulskog podrijetla Franu Mihaljeviću. I talijanski prirodoslovac Massimo Sella trajno je zadužio Istru uspješnom borborom protiv malarije naseljavanjem ribe gambuzije u lokvama i vodospremama. Bio je i ravnatelj tadašnjeg rovinjskog *Istituto italo-germanico di biologia marina di Rovigno d'Istria* (danasa Centar za istraživanje mora Rovinj). U Puli je 1892. rođen Herman Potočnik, vojni časnik i inženjer, koji se tom temom astronautike bavio već dvadesetih godine prošloga stoljeća. Santorio Santorio rođen u Kopru 29. III. 1561. bio je liječnik, izumitelj medicinskih instrumenata te začetnik eksperimentalne medicine.

## Istarski sportaši

Na području sporta Istra se ponosi pojedincima koji su postigli značajne rezultate na državnoj, europskoj i svjetskoj razini, a dosada je na Olimpijskim igrama sudjelovalo 37 istarskih sportaša. Najstariji sportovi u Istri su tjelovježba, veslanje, jedrenje, planinarstvo i tenis, a nešto kasnije i plivanje. O svemu svjedoči izdanie autora Eduarda Hemara, Istarski sportski biografski leksikon iz 2016. gdje je ukupno predstavljeno 412 biografija. Drugo je djelo knjiga Darija Korace, Sport u Istri. Prvih 150 godina iz 2022. koja obiluje bogatom fotodokumentacijom te obuhvaća vremensko razdoblje od 150 godina sportske povijesti Istre kroz četiri (pet) država: Austro-Ugarsku Monarhiju, Kraljevinu Italiju, FNR/SFR Jugoslaviju, (Slobodan teritorij Trsta) i Republiku Hrvatsku.

## LITERATURA I IZVORI:

- Državni zavod za statistiku republike Hrvatske: Popisi 2021, više na <https://dzs.gov.hr/>, posjećeno 19.5.2023.
- Enciclopedia bibliografica universale Treccani, više na <https://www.treccani.it/enciclopedia/>, posjećeno 10.3.2023.
- Hrvatski biografski leksikon, više na <https://hbl.lzmk.hr/>, posjećeno 10.3.2023.
- Hrvatski olimpijski odbor <https://hoo.hr/hr/>, posjećeno 10.3.2023.
- Institucionalizacija zavičajne nastave Istarske županije, više na <https://www.za-nas.hr/>, posjećeno 10.3.2023.
- Istarska enciklopedija, više na <http://istra.lzmk.hr/>, posjećeno 10.3.2023.
- Istrapedia, više na <https://www.istrapedia.hr/hr/>, posjećeno 10.3.2023.
- Leksikografskoga zavoda Miroslav Krleža, <https://www.lzmk.hr/>, posjećeno 10.3.2023.
- Bijažić, M. (1999.): Istarski narodni običaji i stari zanati, C.A.S.H., Pula.
- Božić, D. i dr. (2012.): Folklorni plesovi Istre strukture suvremenog i mažoret plesa, Sveučilište Jurja Dobrila, Pula.
- Čaplar, A. i dr. (2013.): Blaga Hrvatske: neprocjenjiva prirodna i kulturna baština, Mozaik knjiga, Zagreb.
- Hemar, E. (2016.): Istarski sportski biografski leksikon, Pula.
- Ivančan, I. (1963.): Istarski narodni plesovi, Institut za narodnu umjetnost, Zagreb.
- Koraca, D. (2022.): Sport u Istri. Prvih 150 godina, Pula.
- Mikac, J. (1977.): Istarska škrinjica, Nakladni zavod Matice hrvatske, Zagreb.
- Marušić, Piskaj, D. (1995.): Sona, sopi: svijet istarskih glazbala / universo degli strumenti musicali istriani, Pula.
- Orlić, D. (2008.): Štorice od štrig i štriguni, 2. dopunjeno i prošireno izdanje, Zagreb – Sarajevo.
- Radauš Ribarić, J. (1997.): Ženska narodna nošnja u Istri, Istarsko književno društvo „Juraj Dobrila“: „Josip Turčinović“, Pazin.
- Rudan, E. (2016.): Vile s Učke: žanr, kontekst, izvedba i nadnaravna bića predaja, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb.
- Drago Orlić, Štorice od štrig i štriguni, 2. dopunjeno i prošireno izdanje, Zagreb – Sarajevo 2008.
- Zakopano zlato: hrvatske usmene pripovijetke, predaje i legende iz Istre, priredila Maja Bošković Stulli, Pula 1986.





2.  
**Smjernice  
za uključivanje  
zavičajne nastave  
u školski kurikulum**

The collage includes a woman in a blue patterned dress speaking into a microphone; a young girl in a traditional brown and white dress with a pink floral headband; a boy in a brown vest and white pants walking away; and a girl in a blue floral dress with a white floral headband. A white silhouette of a goat is overlaid on the scene.

## 2.1. SMJERNICE ZA IZVOĐENJE ZAVIČAJNE NASTAVE U OSNOVNIM I SREDNJIM ŠKOLAMA

### 1. Uvodni dio

Zavičajna nastava podrazumijeva različite oblike i intenzitet rada, motiviranost nastavnog osoblja za zavičajne teme, specifičnosti nekog područja u povjesnom smislu kao i specifičnost dijalekta općenito, kao i lokalnog govora, materijalne i nematerijalne kulturne baštine.

**CILJ:** temeljni je cilj projekta Istarske županije - Regione Istria pod nazivom "Institucionalizacija zavičajne nastave u Istarskoj županiji - Regione Istria" formiranje institucionalnog oblika očuvanja istarskog zavičajnog identiteta.

**SVRHA:** uvođenjem zavičajne nastave u sve obrazovne institucije i kroz sve predmete želi se nje-govati zavičajni identitet i razvijati zavičajna pismenost na način da se dodatno ne opterećuju ni nastavnici ni učenici.

Zavičajna pismenost zapravo znači da će se kroz zavičajnu baštinu istražiti različite zavičajne teme koje će učenicima, zavisno od njihove dobi, omogućiti razumijevanje i vrednovanje veza između prošlosti i sadašnjosti te vrednovati zavičajni prostor u kojem se odrasta i živi.

Učenici će različitim aktivnostima razvijati svoje kompetencije, a time i ocijeniti osobne, kulturne i nacionalne identitete, prošle i sadašnje, i njihov doprinos istarskoj zavičajnoj baštini.

#### MOGUĆNOST REALIZACIJE:

- a) kao zasebna grupa u okviru dodatne nastave, fakultativnog ili izbornog programa, izvannastavne aktivnosti, grupe za zavičajnu nastavu,
- b) kao program međupredmetnih i interdisciplinarnih sadržaja zavičajne nastave u postojećim predmetima i izvanučioničkim aktivnostima, projektima (međupredmetnim, školskim), terenskim nastavama.  
Broj nastavnih sati u međupredmetnim i interdisciplinarnim aktivnostima ovise o planiranoj aktivnosti pojedinog nastavnika, a oblici provedbe mogu biti različiti na razini škole, razreda, skupine učenika odnosno grupiranjem učenika po dobi i interesima.

#### ISHODI ZAVIČAJNE NASTAVE

- ▶ otkriti svoju baštinu neposrednim i samostalnim kontaktom kroz predviđene zavičajne teme i projektne zadatke,
- ▶ implementirati zavičajne sadržaje u sve nastavne predmete kao i školske kurikulume,
- ▶ njegovati ishodište zavičajnosti u širem interkulturnom i multikulturalnom kontekstu,
- ▶ istraživati, upoznati, očuvati i afirmirati zavičajne vrijednosti i osobitosti,
- ▶ poticati kreativno povezivanje tema zavičajne nastave s nastavnim programima ostalih predmeta te tako razvijati koncept disciplinarnosti,
- ▶ vrednovati dobivene informacije i donositi zaključke,
- ▶ razvijati vještine vršnjačke procjene i samoprocjene,
- ▶ izgraditi suradničke/timske radne odnose
- ▶ koristiti odgovarajuću metodologiju i tehnologiju kao alat koji pomaže u prikupljanju i analizi informacija, rješavanju problema i komunikaciji.

## IMPLEMENTACIJA ZAVIČAJNE NASTAVE

Zavičajna nastava važan je aspekt učeničkog obrazovanja i predstavlja izvrstan primjer učenja i kritičkog promišljanja o onome što nas okružuje jer učenici direktno rade s izvorima i sadržajima koji se tematski odnose na zavičaj.

Kroz zavičajne teme razvija se i zavičajna pismenost koja u procesu učenja i poučavanja uključuje četiri temeljna elementa: aktivno sudjelovanje učenika i nastavnika, zavičajni identitet, zavičajne vrijednosti, zavičajne teme. Aktivno sudjelovanje vezuje se uz planirane ishode učenja odnosno ishodi određuju načine na koji učenici mogu razviti znanje, vještine i stavove kroz rad na zavičajnim temama. Svi su elementi u razvoju zavičajne pismenosti međusobno povezani.

#### ELEMENTI ZA RAZVOJ ZAVIČAJNE PISMENOSTI



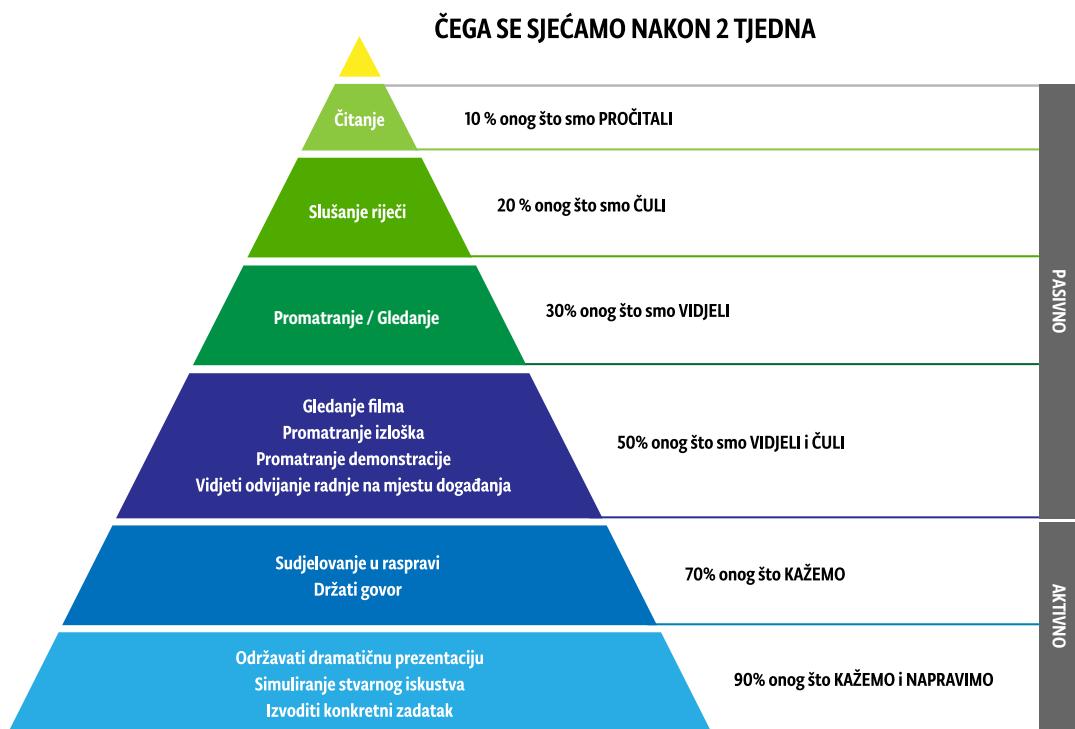
#### METODE/NAČINI REALIZACIJE ZADANIH ISHODA KROZ ELEMENTE ZAVIČAJNE PISMENOSTI:

- ▶ **Aktivno sudjelovanje** - učenje istraživanjem i/ili istraživačka metoda - metoda učenja i poučavanja koja daje prioritet pitanjima, idejama i analizama učenika. Učenje koje se temelji na različitim aktivnim oblicima istraživanja i nastavnika i učenika.
- ▶ **Zavičajne teme** - zavičajne teme i pojmovi obrađuju se kroz sadržaje predmeta, kroz međupredmetnu povezanost, domene i koncepte definirane kurikulumima osnovnih i srednjih škola kroz razvijanje vještina i stavova.
- ▶ **Zavičajni identitet** - poznavanje vrijednosti zavičajnog identiteta presudno je u očuvanju ne samo osobnog već i nacionalnog identiteta. Očuvati i razvijati vrijednost zavičajnog identiteta kao poveznice prošlosti, sadašnjosti i budućnosti.
- ▶ **Zavičajne vrijednosti** - u nastavi temelje se na teoriji zavičajnoga, nacionalnoga i kulturnoga identiteta. Istraživati, upoznati zavičajne vrijednosti i osobitosti.

Tijekom nastavnog procesa preporuča se koristiti aktivnim metodama poučavanja. Naglasak je kreirati nastavni proces u kojem kroz zavičajne teme osmišljavamo aktivnosti koje sadržavaju istraživačku nastavu, rješavanje problema i primjenu stečenih znanja.

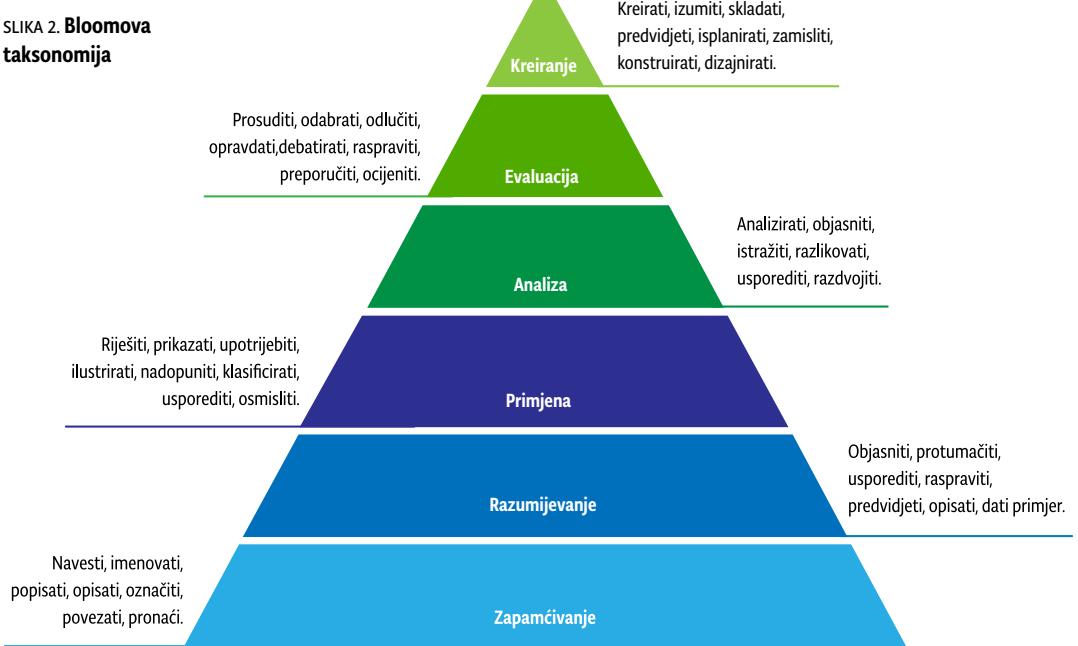
Neke od njih mogu se koristiti kroz sljedeće aktivnosti: grupni projekti, projektni zadatci, upitnici/ankete, individualni intervju, oluja ideja, grupna rasprava (debata), studije slučaja, igranje uloga, prezentacija razreda, gosti u razredu (kazivači određenih tema), izrada plakata ili brošura, korištenje digitalnih alata, vođenje dnevnika, izložba i dr.

Piramida učenja zapravo nam pokazuje da su neke metode učenja učinkovitije od drugih i da će različite metode učenja dovesti do dubljeg učenja i dugotrajnijeg zadržavanja znanja. Stoga je i naglasak tijekom podučavanja na aktivnom učenju i korištenju aktivnih metoda. Većina učenika pamti samo oko 10 % onoga što su pročitali iz udžbenika, ali zadržavaju gotovo 90 % onoga što uče kroz aktivno učenje odnosno ono što su morali sami istražiti ili napraviti.



SLIKA 1. Stožac iskustva (prema predlošku Edgara Dalea 1969.)

Nacionalni kurikuli svoje ishodište imaju u jednom od najkorištenijih teoretskih okvira za učenje i podučavanje na svim razinama obrazovanja, a to je Bloomova taksonomija znanja. Revidirana Bloomova taksonomija temelji se na višim i nižim kognitivnim razinama postignuća od toga znanje, razumijevanje i primjena ulaze u nižu razinu, a analiza, evaluacija i sinteza (kreiranje) u višu razinu razmišljanja i znanja.



## 2. Strategija aktivnog učenja - istraživačko učenje

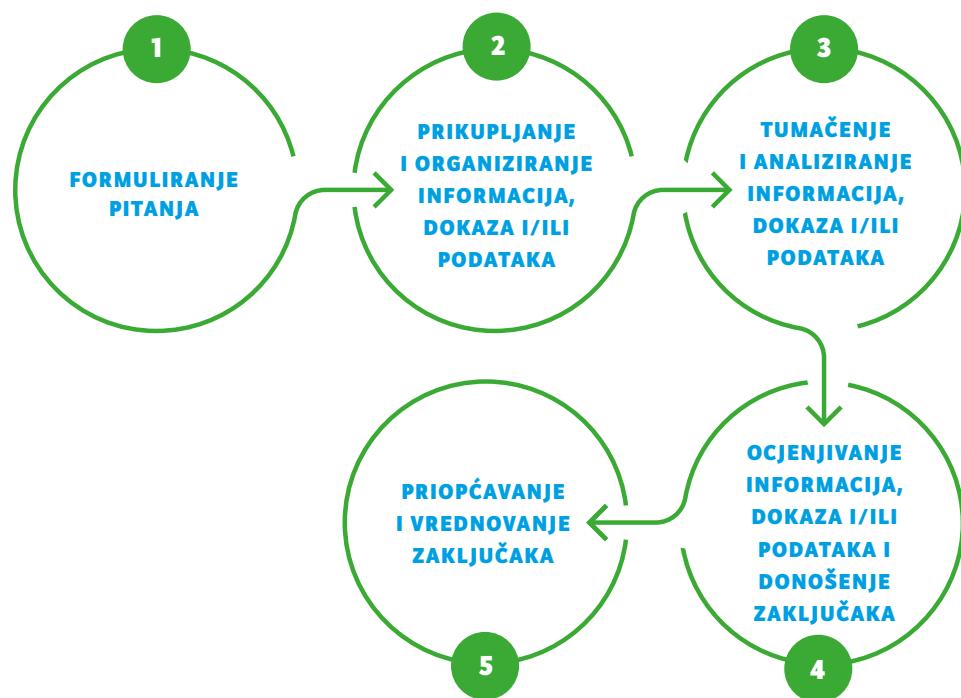
Temeljno je obilježje Nacionalnog okvirnog kurikuluma RH (2010.) prelazak na kompetencijski sustav i ishode učenja. Kompetencije definiramo kao pristup koji uključuje znanje, stavove i ponašanja, sklonost i motiviranost za promjenu, vještine postupanja te iskustvene vještine pomoću kojih možemo nadograditi postojeće znanje. Razvijanje kompetencija kroz zadane ishode moguće je i kroz zavičajnu nastavu odnosno teme iz zavičajne nastave.

Novi nacionalni kurikulum nudi suvremenije metode i pristupe učenju gdje je učenik aktivni sudionik nastavnog procesa, a potrebna znanja su definirana kroz ishode, vještine i kompetencije koje se razvijaju. U nastavnom je procesu naglasak na aktivnosti učenika. Nastavnik poučava učenike na način da u nastavni proces uvodi aktivne oblike i metode poučavanja. Upravo je istraživačko učenje jedan od oblika aktivnog učenja. Istraživačko učenje može se prilagoditi potrebama učenika od osnovnoškolske do srednjoškolske razine. Osnovni je cilj razvijati kod učenika kritičko promišljanje kroz aktivnosti koje ih navode na nadogradnju postojećeg znanja ili stjecanje novog znanja. Uloga učenika u obrazovnom procesu jest da istražuje, kritički promišlja povezuje, rješava probleme, donosi odluke, komunicira, surađuje i na koncu donosi zaključke i vrednuje, dok učitelji/nastavnici čine podršku učenicima u njihovu radu. Kriva je prepostavka da će učenici sve sami odraditi, barem na početku ovakva načina rada. Nastavnici i dalje moraju biti tu kao pomoć i podrška. Ponekad je najvažniji ishod ovladati procesima i tehnikama učenja. Učiti kako učiti jedan je od najvažnijih ishoda obrazovnog procesa. Nastavnik zapravo u aktivnom istraživačkom učenju vodi, podržava, savjetuje, moderira i osmišljava aktivnosti, procjenjuje i na koncu vrednuje.

Korištenjem aktivnih metoda učenja kod učenika razvijamo kreativnost, kritičko mišljenje, apstraktno mišljenje i povezivanje informacija, stvaranje i nadogradnju znanja, preuzimanje odgovornosti, motivaciju, razvijanje komunikacije i suradničkog učenja te vještine korištenja digitalnih alata te informacija iz različitih izvora.

Istraživačko učenje i/ili učenje metodom istraživanja također ima svoju metodologiju kojom poučavamo učenike. To aktivno učenje ima svoje faze odnosno korake u obrazovnom procesu. Sama uloga nastavnika je poticati aktivno učenje različitim pristupima, metodama i stilovima učenja. Stoga je istraživačko učenje upravo učenje koje je vođeno ili samostalno te zadano određenim aktivnostima i koje dopušta učenicima da samostalno istražuju, propitaju i promišljaju.

Ovakav pristup učenju otvara korištenje i povezivanje sadržaja kroz ostale predmete kao i međupredmetne teme. Međupredmetna povezanost ostvaruje se planiranjem i ostvarivanjem srodnih ciljeva, ishoda i sadržaja te razvojem temeljnih kompetencija. Kurikulum postojećih predmeta definirano je i ostvarivanje sadržaja kroz različite strategije učenja koje na koncu ostvaruju ciljeve, ishode i kompetencije sljedećih međupredmetnih tema: Učiti kako učiti, Poduzetništvo, Osobni i socijalni razvoj, Informacijsko-komunikacijska tehnologija, Zdravlje, Održivi razvoj te Građanski odgoj.



Istraživačko učenje zasniva se na metodologiji koja obuhvaća osnovne faze ili korake tijekom istraživačkog učenja:

- formuliranje pitanja
- prikupljanje i organiziranje informacija, dokaza i/ili podataka
- tumačenje i analiziranje informacija, dokaza i/ili podataka
- ocjenjivanje informacija, dokaza i/ili podataka i donošenje zaključaka
- priopćavanje i vrednovanje zaključaka

Prva je faza vezana uz postavljanje istraživačkog ili problemskog pitanja. Do istraživačkog pitanja dolazi se nakon izbora zavičajne teme te pregledom postojećih informacija nakon kojih učenik uočava problem interesantan za istraživanje. Ponekad je moguće postaviti više istraživačkih pitanja. Važno je nakon formiranja pitanja postaviti cilj istraživanja.

#### Prilikom postavljanja istraživačkog pitanja potrebno je promisliti o sljedećem:

- Što znam o ovoj temi i koji su mi izvori postojećih informacija?
- Što želim saznati o ovoj temi?
- Je li moje pitanje jasno i precizno definirano?

U drugoj fazi provodi se istraživački postupak te učenici traže i izdvajaju izvore koji će odgovoriti na zadana pitanja. Važno je da prilikom odabira izvora učenici kritički vrednuju izvor na način da propitaju samu valjanost izvora.

#### Radom na izvorima učenik propituje sljedeće:

- Što mi sve mogu biti izvori u pronalasku odgovora na postavljeno istraživačko pitanje?
- Gdje sve mogu potražiti odgovore na postavljeno pitanje?
- Jesu li izabrani izvori točni?
- Kako mogu provjeriti valjanost izvora?
- Jesam li korištenjem izvora odgovorio na istraživačko pitanje?

U trećoj fazi slijedi interpretacija izvora, njegova analiza i rad na izvorima na način da učenici povezuju procese i izvore s utvrđenim činjenicama te iznose zaključke i rješenja na zadane zadatke. Prilikom interpretacije izvora možemo se koristiti sljedećim pitanjima:



Zadnja je faza sama prezentacija rada i predstavljanje aktivnosti na kojoj se radilo. Prezentacija se može odraditi u bilo kojem obliku. Mogu se koristiti i digitalni alati, prezentacije, video uredci, ankete, plakati, sceniski prikazi ili pak učenike postaviti u ulogu interpretatora zavičajnih tema.

Kroz aktivno istraživačko učenje, nastavnik ima ulogu voditelja, moderatora. Po potrebi pomaže učenicima i zadaje konkretnе smjernice. Jasne i precizne smjernice ključ su istraživačkog učenja stoga je za svaku aktivnost i rad na izvoru potrebno jasno definirati istraživačka pitanja koja će biti temelj u analizi izvora.

Važno je također razumjeti da učenje istraživanjem nije potrebno implementirati samo linearно. Ponekad će neke faze biti kraće, zavisno od aktivnosti, a ponekad će se neka faza i izostaviti zavisno od zadanog ishoda. Primjerice nastavnik može tijekom vođenja postaviti učenicima dodatna pitanja i tražiti ih da pomoću njih prikupe i analiziraju informacije i dokaze. Ili dati učenicima izvor te tražiti da na osnovi njega naprave analizu i donesu zaključke.

Koristeći metode kao što su vođeno istraživanje, analiza dokumenata ili korištenje jasne kombinacije pitanja i odgovora, može se pokrenuti istraživačka aktivnost u obliku:

- ▶ studije slučaja
- ▶ projektnih zadataka
- ▶ istraživačkog projekta
- ▶ rad na terenu - istraživačko/terenska nastava
- ▶ kratke aktivnosti prilagođene učenicima

#### PRIMJER – STUDIJA SLUČAJA

Studija slučaja također se može kao istraživačka metoda koristiti u nastavi povijesti. Riječ je o svojevrsnom istraživačkom radu o osobi, društvu ili situaciji koja se dogodila u određenom vremenskom razdoblju. Zavisno od aktivnosti koja se učeniku zadaje, primjeri studije slučaja mogu biti kratke, dugačke, opsežne ili informativne, ali u svakom slučaju njome dublje ulazimo i analiziramo temu. Pokušavamo rješiti zadani problem, ali ujedno istražujemo izvore, analiziramo te razvijamo kritičko mišljenje.

Zavičajni sadržaji su riznica tema koje se mogu istraživati kroz studije slučaja. Dva su glavna dijela, jedan vezujemo uz sam problem koji istražujemo, a drugi uz način i interpretaciju, odnosno analizu izvora o navedenom problemu. Raspravlja se o određenom problemu, iznose izvori i činjenice, ali osim toga potrebno je opisati rješenje problema, ali i kako sprječiti njegovo ponovno pojavljivanje.

I za aktivnost studije slučaja postoji strategija odnosno način na koji se može realizirati i provoditi.

Didaktički koraci kojima se krećemo i koje primjenjujemo tijekom ovog istraživanja jesu sljedeći:

1. korak - postavljanje i definiranje pitanja /problema koji se istražuje
2. korak - rad na izvorima, materijalima
3. korak - vrednovanje, donošenje zaključka
4. korak - izlaganje o rezultatima

Na samom početku potrebno je jasno definirati problem ili pitanje na koji se traži odgovor. Kao kratka uputa na početku aktivnosti dovoljno je učenicima dati smjernicu u obliku sljedećega:

- ▶ Koji je glavni problem s odabranom temom? Izdvojite problem.
- ▶ Koja pitanja će vam dati razumijevanje problema i njegovog rješenja?
- ▶ Na što treba obratiti pozornost?
- ▶ Koji vam izvori mogu pomoći u analizi?

Nakon što se identificira i definira problemski zadatak/pitanje može se krenuti dalje. Potrebno je izdvojiti ili odabrati literaturu, izvore, materijale koji će pomoći u rješavanju zadatka. Analizom izvora izdvajaju se činjenice kojima će se potkrnjepiti argumentacija i izlaganje. Tijekom analize potrebno je voditi i bilješke, moguće je i pomoću raznih grafičkih rješenja. Često se događa da se važne informacije zaborave ili da se teško razdvaja bitno od nebitnog. Stoga je ovaj dio oko analize izvora vrlo važan, pogotovo kada se analizira veliki broj podataka. Potrebno je dati problemu kontekst, staviti sve u vrijeme i prostor, izdvojite bitne činjenice, alternative, rješenja i preporuke. Nakon što se identificira i definira problem, analiziraju materijali, treba ponuditi i rješenje. Tijekom rada na zadatku može se ponuditi i više teorija koje će dovesti do rješavanja problema, a na koncu će se izabrati ona koja je potkrnjepljena izvorima. Rješenje problema mora biti obrazloženo, dokumentirano.



Slika 3. Amfore izložene u Narodnom muzeju Labin (osobni arhiv autora)

## Primjer studije slučaja

**Tema:** Podvodna baština istarskog poluotoka - primjer trgovina amforama uz Istarski poluotok

**Materijali i izvori za rad:**

- Alka Starac, A. Starac, Promet amforama prema nalazima u rovinjskome podmorju, *Histria archaeologica*, 37/2006, str. 85-116;
- Muzejski postav muzeja u Puli, Rovinju, Labinu ili bilo kojem muzeju koji kao dio postava ima i amfore.

Zadatak je učenika da nakon proučavanja materijala, izvora te eksponata amfora izloženih u muzeju izdvoje dokaze za sljedeće tvrdnje:

1. Istarski poluotok je bio dio trgovačko-pomorske antičke rute Sredozemlja.
2. Tipologija pronađenih amfora svjedoči o vrsti robe kojom se trgovalo.
3. Ostatci antičkih amfora svjedoče o kontinuitetu vinogradarstva i maslinarstva u Istri.

Studija slučaja iziskuje rad u koracima. Može se raditi u skupinama ili u paru. Završno izlaganje također može biti pomoću grafičkog organizatora, u obliku rasprave, kraćeg izlaganja ili bilo kojem drugom obliku. Važno je da se zaključci navode argumentirano uz korištenje i predočenje valjanih materijala, izvora pronađenih dokumenta.

## **Kratke aktivnosti prilagođene učenicima - povezivanje sa zavičajnim svjetom učenika**

Ponekad, kako bi se povezale aktivnosti učenika sa sadržajima iz kurikula, potrebno je otvoriti jedan treći prostor. Taj treći prostor spaja svijet učenika izvan škole i kurikul te se otvara dinamičan prostor za stjecanja znanja o zavičajnim temama i sadržajima. Treći prostor je zavičaj koji je most između učenika i škole. U tom trećem prostoru učenici koriste, povezuju i primjenjuju svoje osobno i kulturno izvanškolsko znanje i iskustvo. Stoga je taj treći prostor zavičajni sadržaj koji učenici otkrivaju i istražuju pomoću raznih strategija.

Primjer aktivnosti je podjela uloga u jednoj maloj istraživačkoj grupi. Male istraživačke grupe omogućuju međusobno učenicima da slobodnije govore, da propitaju, da uče jedni od drugih. Želi li se nešto istražiti ili koristiti metodu istraživanja onda se učenike može podijeliti unutar grupe po ulogama i to pomoći sljedeće tablice:

Uloga	Aktivnost
Lovac na riječi / prevoditelj	Pronalazi ključne riječi i definicije, izrađuje mali pojmovnik
Procjenitelj	Procjenjuje vrijednost izvora
Tragač	Traga za važnim idejama i bitnim temama za raspravu
Majstor za pitanja	Osmišljava pitanja koja će skupina razmotriti
Povezivač	Pronalazi poveznice sa svojim životom, tekstovima i svijetom
Zapisničar	Vodi bilješke o konkretnom sadržaju (grafički organizator)
Tumač	Razmatra sintezu ideja i postavlja dva glavna pitanja: Što ovo znači? Zašto je ovo važno?

## **VREDNOVANJE**

Vrednovanje je proces prikupljanja informacija koje točno odražavaju koliko dobro učenik ostvaruje ishode zavičajne nastave i planiranih projekata. Važna je povratna informacija učenika i nastavnika s obzirom na održenu aktivnost.

Prilikom vrednovanja mogu se koristiti dva pristupa - sumativno i formativno vrednovanje. O pristupu vrednovanju odlučuje nastavnik/ica. Također jedan vid formativnog vrednovanja je i izlaganje odnosno sudjelovanje na festivalima zavičajnosti gdje svaki zavičajni županijski projekt prezentira svoj rad i proekte svojih aktivnosti tijekom školske godine. Tijekom trajanja festivala vrši se i evaluacija gdje svi sudionici festivala, nastavnici i učenici, sudjeluju u evaluaciji. Evaluacija se odnosi na proces prosuđivanja kvalitete učenika na temelju zavičajnog projekta i teme koja se radila tijekom školske godine. Temelji se na procjeni sudionika i dokazuje uspješnost u realizaciji ishoda svih sudionika te postaje dokaz o učeničkim postignućima.

### Formativno vrednovanje - za učenje i kao učenje

Kao dio ocjenjivanja za učenje, nastavnici učenicima daju opisnu povratnu informaciju o njihovom radu. Učitelji sudjeluju u ocjenjivanju kao učenju pomažući da svi učenici razvijaju svoju sposobnost da budu neovisni, autonomni učenici koji su sposobni postaviti pojedinačne ciljeve, pratiti vlastiti napredak, odrediti sljedeće korake i razmišljati o njihovom razmišljanju i učenju.

Nastavnici kod vrednovanja tema iz zavičajne nastave mogu se koristiti sljedećim koracima u vrednovanju za učenje i kao učenje:

- **planirati** načine na koji će se vrednovati rad, prezentacija i izlaganje na festivalima, medijska prisutnost i prisutnost na mrežnim stranicama škole;
- **podijeliti** ishode učenja i kriterije s učenicima na početku rada kako bi učenici znali što se od njih očekuje;
- **prikupiti** informacije o učenju učenika korištenjem raznih strategija i alata ocjenjivanja;
- **analizirati** i interpretirati izvore učenja radi razvijanja kritičkog mišljenja;
- **davati** i primati specifične i pravovremene opisne povratne informacije o učenju učenika;
- **razvijati** kod učenika vještine vršnjačke procjene i samoprocjene.

Učenike potičemo na razmišljanje, a ujedno učenici i vrednuju proces učenja. Informacije koje dobivamo služe i učenicima i nastavnicima u kreiranju dalnjih ishoda te osmišljavanju sadržaja za realizaciju ishoda.

U tome im mogu pomoći i sljedeća pitanja koja postavljamo kao izlaznu karticu.

- Što ti misliš o tome?
- Zašto misliš da je to tako?
- Što možeš promijeniti?
- Čime to možeš potvrditi?
- Ima li u tome išta što te zbunjuje ili ti je nejasno?

## KOMPETENCIJE

Kompetencije definiramo kao pristup koji uključuje znanje, stavove i ponašanja, sklonost i motiviranost za promjenu, vještine postupanja te iskustvene vještine pomoću kojih možemo nadograđiti postojeće znanje. Razvijanje kompetencija kroz zadane ishode moguće je i kroz zavičajnu nastavu odnosno teme iz zavičajne nastave.

Kompetenciju vezujemo uz znanje, vještine, iskustvo i stav. Pažljivo odabrane aktivnosti s jasnim i preciznim ishodima dovode do razvoja kompetencija kod učenika. Kompetencije se ne razvijaju samo tijekom trajanja obrazovanja u školama već se njih tijekom cijelog života treba stjecati, nadograđivati i usavršavati. Europska je komisija, kao dio Lisabonske strategije, donijela Zajednička europska načela za kompetencije i kvalifikacije nastavnika i one su dio obrazovnih politika europskih država pa tako i Hrvatske koja novim predmetnim kurikulima prelazi na ishode učenja i razvijanje kompetencija.



Osim razvijanja postojećih kompetencija za cjeloživotno učenje, cilj je kroz zavičajne teme nadograđivati i razvijati kompetencije poput sposobnosti rješavanja problemskih pitanja i zadataka. Razvijati kritičko razmišljanje, analitičko razmišljanje, kreativnost, sposobnost primjene IKT tehnologije, emocionalnu inteligenciju, suradnju s drugima, sposobnost donošenja odluka te znati upravljati vremenom.

## 3. PLANIRANJE ZAVIČAJNE NASTAVE

U cilju implementacije zavičajne nastave nastavnik/ica, koji u zaduženju ima zavičajnu nastavu u bilo kojem obliku, može osmislići pomoću primjera tema zavičajni plan i program u trajanju od 35 školskih sati ili može tijekom tih sati raditi na jednoj od predloženih aktivnosti: projektni zadatak, školski projekt, terenska nastava, istraživanje.

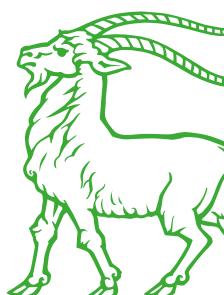
Veliku ulogu u radu na zavičajnim temama imaju različite institucije i udruge u Istri. One pružaju izvrstan izvor informacija istražiteljima zavičajnih tema te mogu biti podrška i učenicima i nastavnicima u njihovom radu. Institucije (udruge, poduzeća...) koje djeluju na prostoru Istarske županije mogu pružiti stručnost, vještine, materijale i programe koji nisu dostupni u školi i/ili nadopuniti postojeće.

U planiranju zavičajne nastave dobro je unaprijed osmislići program odnosno kroz zadane elemente kreirati program zavičajne nastave. Najvažnije je izabrati strategiju kojom će se povezati zavičajna tema, razina učenja odnosno procijeniti znanje ili usvojenost znanja kojim započinjemo te procijeniti možemo li pomoći izabrane metode i aktivnosti realizirati ishode zavičajne nastave. U strategiji planiranja valja uzeti u obzir tri osnovne komponente:

- ▶ UČENICI
- ▶ ISHODI UČENJA
- ▶ NASTAVNE METODE

Učenici su oni kojima je zavičajna nastava i zavičajna tema namijenjena. Stoga valja obratiti pozornost na dob učenika te njegove karakteristike. Procjenom nastavnika određuje se razina učenja. Ishodi učenja pokazat će nam što želimo da učenici na određenu zavičajnu temu znaju nakon održane aktivnosti. Na koji način će učenici steći određena znanja, vještine i kompetencije te razvijati i graditi zavičajnu pismenost ovisi o planiranju metoda i aktivnosti koje će se koristiti.

Teme, koje slijede, samo su prijedlozi zavičajnih tema koje se mogu razraditi, nadopuniti te obraditi u okviru dodatne i dopunske nastave, fakultativnog ili izbornog programa ili skupine za zavičajnu nastavu, kao i kroz izvanučioničku aktivnost zainteresirane skupine. Preporuča se međupredmetna suradnja i suradničko učenje. Svi ostali predmeti mogu sudjelovati u realizaciji obrađujući neku temu međupredmetno ili obradom neke druge originalne teme vezane uz zavičaj.



## PRIJEDLOG PROGRAMA ZAVIČAJNE NASTAVE - PRIMJER

Broj sati kao i izbor tema može se mijenjati i prilagoditi učenicima, razredu ili zavičajnoj skupini. Preporuka je da se rade teme i primjeri vezani uz mjesto iz kojeg učenici potječu.

Tema	Razrada teme	Ishod	Broj sati
Što je sve zavičajna nastava?	Osmišljavanje projekta zavičajne tematike s ciljem popularizacije zavičajne nastave	Objasniti značenje, pojam te izdvojiti primjere	2
Što je baština? Istra u kontekstu baštine podrazumijeva kulturnu, prirodnu, materijalnu, nematerijalnu, zavičajnu, nacionalnu i europsku baštinu	UNESCO-va lista materijalne i nematerijalne zaštićene kulturne baštine (sadašnje i buduće)	Objasniti značenje, pojam te tumačiti vrste baštine	2
Institucije kao mjesto učenja. Arhiv i knjižnica kao mjesto učenja	Posjet arhivu, sveučilišnoj knjižnici, muzeju. Istraživanje fonda. Odabir zavičajne teme.	Izdvojiti izvore koji se nalaze u arhivima i knjižnicama Koristiti zavičajne fondove i materijale u istraživačkom radu (osmislići projektni zadatak)	4
Zavičajne mujezske zbirke kao obrazovni izvori	Odabir izvora, rad na izvorima. Primjer Srednjovjekovni istarski statuti.	Analizirati zavičajne zbirke te ih koristiti u radu	2
Materijalna baština Istre	Istarske freske Teme zidnog slikarstva Motiv smrti na freskama Posjet Kući fresaka u Draguću	Navesti što sve ulazi u materijalnu baštinu (izdvojiti primjer materijalne baštine te osmislići projektno-istraživački zadatak na tu temu)	4
Nematerijalna baština Istre	Tradicijske igre, plesovi	Navesti što sve ulazi u nematerijalnu baštinu Izdvojiti primjer nematerijalne baštine te osmislići projektno-istraživački zadatak na tu temu)	4
Putujemo zavičajnim tematskim rutama- jezičnim, povijesnim, kulturnim, geografskim...	Glagoljaška ruta	Opisati zavičajnu tematsku rutu prema izdvojenim obilježjima	4
Istra iz perspektive europske regije	Istra maslinarska regija	Objasniti ulogu Istre iz perspektive europske regije - izdvojiti jedna primjer	2
Istarski antički svijet	Spomenici pričaju	Izdvojiti antičke spomenike i materijalne ostatke u prostoru zavičaja	4
Rodoslovje (genealogija) moje obitelji	Moje prezime - podrijetlo, migracije, etimologija, brojnost, pokrivenost (zastupljenost)	Izraditi obiteljsko rodoslovje	4
Zavičajni vremeplovi našeg kraja - kalendar za obilježavanje značajnih obljetnica	Pučke meteorologije	Izraditi kalendar s važnijim datumima	2
Moje mjesto nekad i danas	Nazivi ulica Mijenja li se moj grad?	Istražiti o naselju koristeći se raznim izvorima	1

## 4. Prijedlog tema po aktivima

### Aktiv hrvatskog, stranih i klasičnih jezika

- ▶ Čakavski suvremeni pjesnici
- ▶ Mitovi i legende određenog područja u Istri
- ▶ Glagoljskih grafiti
- ▶ Dijalektalna slika Istre
- ▶ Istarski tekstovi koji govore o mom užem zavičaju
- ▶ Usmena predaja, stari običaji, stari занати, jela, folklor
- ▶ Kreiranje rječnika mog mjesta
- ▶ Onomastika iz Istarskog razvoda
- ▶ Obiteljski nadimci
- ▶ Jezična riznica Istre
- ▶ Talijanski kao jezik društvene sredine
- ▶ Istriotski, istrovenetski, istrorumunjski govor
- ▶ Perojski govor
- ▶ Jezične dijalektalne mudrosti

### Aktiv društvene i odgojne skupine predmeta (povijest, filozofija, sociologija, psihologija, likovna umjetnost, glazbena umjetnost...)

- ▶ Infiltzacije folklora
- ▶ Suvremeni istarski skladatelji
- ▶ Dvoglascje tijesnih intervala Istre i Hrvatskog primorja (kanat, tarankanje, bugarenje, diskantno dvoglasje)
- ▶ Tradicijska glazbala Istre
- ▶ Tradicijski plesovi Istre
- ▶ Festivali i susreti tradicijske glazbe u Istri
- ▶ Ča val – popularna i rock-glazba u Istri
- ▶ Istarski jazz
- ▶ Istarska etnoglazba
- ▶ Sakralni spomenici - mjesni ili gradski patroni, arhitektura, oltari i olтарne pale, zidne slike - freske, kapelice, groblje, proslave nekad i danas
- ▶ Istarski zvonici
- ▶ Istarski kaštelji
- ▶ Arhitektura Istre
- ▶ Putovima kažuna
- ▶ Tragom istarske povijesti
- ▶ Posebnosti mletačkog lava i habsburškog orla.
- ▶ Istarska svakodnevica (epidemije, prehrana, odjevanje, stanovanje, obitelj i obiteljski odnosi).
- ▶ Istarski izumi i izumitelji
- ▶ Istra kao dio europske civilizacije.
- ▶ Povijesna i kulturna baština mog kraja
- ▶ Istra- običaji i vjerovanja.
- ▶ Povijesna vrela europskog značaja.
- ▶ Srednjovjekovni statuti

### Aktiv prirodoslovnih znanosti (matematike, fizike, informatike, kemije, geografije i biologije...)

- ▶ Tri boje Istre – mit ili stvarnost?
- ▶ Istarska toponomastika
- ▶ Ekološki otisak Istre
- ▶ Istra – primjeri održivog razvoja
- ▶ Kakvo će biti vrijeme – pučka vremenska prognoza.
- ▶ Demografska slika Istre.
- ▶ Međunarodna i europska suradnja Istarske županije – Regione Istriana
- ▶ Etnografski mozaik Istre.
- ▶ Prirodna baština Istre.
- ▶ Biološka raznolikost našeg kraja.
- ▶ Geometrijski likovi u starih građevinama.
- ▶ Parabole u arhitektonskim rješenjima.
- ▶ Ekološki otisak mog kraja

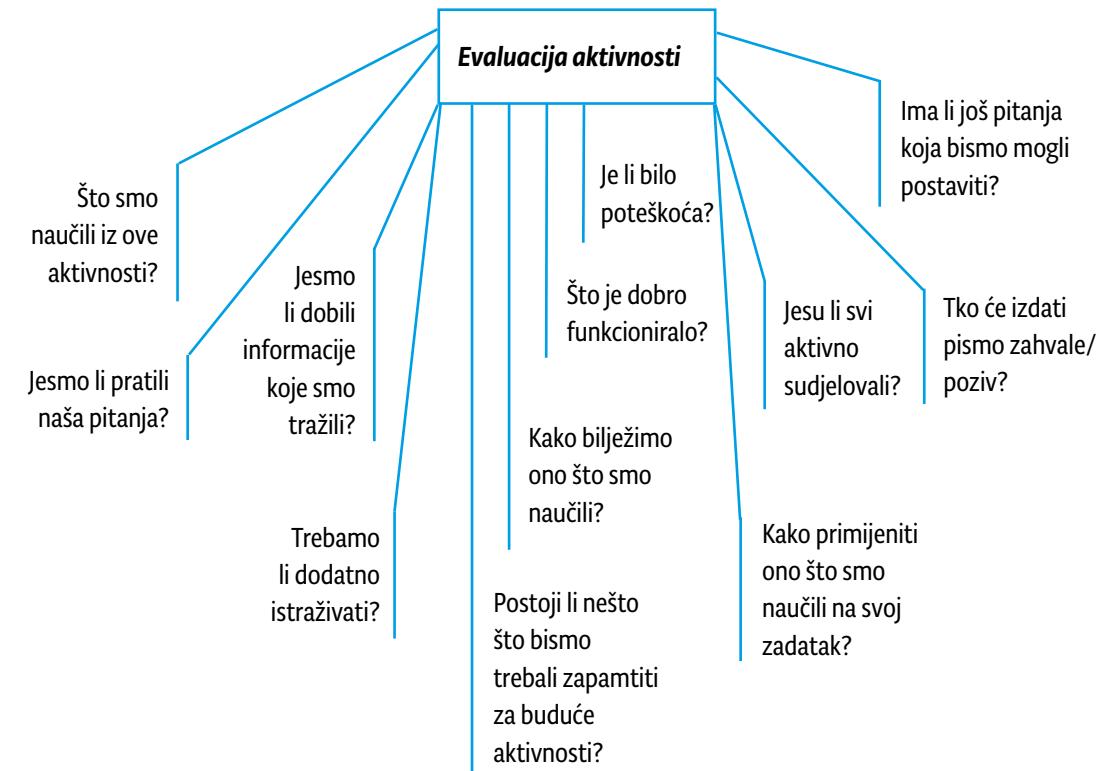
### PRIMJER - AKTIVNA METODA - UPITNICI

Upitnici su aktivna metoda kojom se dolazi do određenih odgovora. Postoje različiti načini pomoću kojih postavljamo pitanja. Važna je priprema bilo da se radi o anketnom ispitivanju licem u lice, intervjuu, digitalnoj anketi ili bilo kojoj vrsti gdje postavljamo pitanja.

### PLANIRANJE TE IZRADA ANKETE

Ime učenika: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

1. Općenito, što se nadate da ćete naučiti ili saznati od svoje ankete?
2. Koja vam je ciljana skupina? Npr. dob grupa, spol, zaposleni, nezaposleni itd.
3. Zašto ste odabrali baš ovu skupinu?
4. Koju ćete metodu koristiti prilikom anketiranja? Anketirat ćete poštom, licem u lice, intervjujem itd.
5. Zašto ste odabrali ovu metodu?
6. Koliko će pitanja biti u vašem upitniku?
7. Koja ćete konkretna pitanja postaviti?
8. Koju će vrstu pitanja postavljati? Otvorenog ili zatvorenog tipa?
9. Kako ćete unaprijed testirati upitnik?
10. Kada je krajnji rok za ispunjavanje upitnika?
11. Kako ćete analizirati odgovore na pitanja?
12. Ima li pitanja koja bi se možda mogla pokazati teškim za sažimanje?



### 5. Primjer iz prakse istraživačko-projektne nastave



SLIKA 4. Ulomak amfore – Srednja škola Mate Blažine Labin (arhiva SSMB)

**NAZIV:** Nalazište amfora na istočnoj obali Istre

**TEMA PROJEKTA:** podvodna arheologija, povijesna, kulturna baština

**KORELACIJA:** povijest, geografija, fizika, kemija, osnove turizma, engleski i talijanski jezik te predmeti ugostiteljske struke

**POVEZIVANJE S MEĐUPREDMETNIM TEMAMA:** Osobni i socijalni razvoj, Građanski odgoj i obrazovanje, Uporaba IKT, Održivi razvoj, Zdravlje, Poduzetništvo, Učiti kako učiti

**VRIJEME REALIZACIJE PROJEKTA:** tijekom jedne nastavne godine

**IZLAGANJE REZULTATA PROJEKTA:**

Festival zavičajnosti Istarske županije (smotra svih projekata srednjih škola)

Mrežne stranice škole i medijska popraćenost

**OPIS PROJEKTA:** Zavičajni istraživački projekt u koji su uključeni učenici Srednje škole Mate Blažine iz Labina. Radi se o 70 učenika i 8 nastavnih predmeta. Dva su predmeta nositelja ovog zavičajnog projekta – kemija i povijest, a tema su amfore. Radom na terenu proučiti će se i istražiti podvodna nalazišta amfora, mapirati područje akvatorija JI obale Istre od rta Mašnjak (Plomin) do rta Mulac (Raša), upoznati vrste amfora koje su sačuvane u Gradskom muzeju Labin i analizirati njihovu namjenu. Analizirati klimatske uvjete i vjetrove koji pušu na području gdje se nalaze nalazišta. Izraditi od gline amfore koje će nam služiti za vršenje analiza. Analizirati maslinovo ulje i vino sa OPG-a Labinštine koje ćemo spremiti u izrađene amfore. U projekt će se uključiti i roditelji, lokalna zajednica (ronilački klub Rabac, ronioci arheolozi) i javne ustanove (Gradski muzej Labin, Arheološki muzej Pula, Institut za poljoprivrednu i turizam Poreč).

Cilj zavičajnog projekta je, korelacijom među predmetima i među smjerovima (gimnazija, elektrotehnika, ekonomija i ugostiteljstvo) naše škole na temu amfora, maslinovog ulja i vina, povezati učenike različitih razrednih odjela i smjerova.

**AKTIVNOSTI, CILJEVI PREDMETNE NASTAVE I REALIZACIJA PROJEKTNIH ZADATAKA:**

Kroz sve navedene aktivnosti po predmetima i ciljevima koji se ostvaruju uočava se i povezanost projekta zavičajne nastave s međupredmetnim temama.

**Povijest:** istražiti i mapirati antičku kopnenu i podvodnu topografiju jugoistočne obale Istre kroz postojeća nalazišta te odrediti trgovački put uz pomoć vrsta amfora i time ocrtati arheološku slike JI Istre u antičko vrijeme.

Proučiti koje vrste amfora postoje na našem području te istražiti sva poznata podvodna arheološka nalazišta. Analizirati postojeća nalazišta te skicirati natuknicu o njima.

Osmisliti video uradak i prezentaciju.

**Geografija:** izračunati uz pomoć GPS-a i pratiti koordinate nalazišta i dubinu gdje se ona nalaze. Odrediti potrebne točke za daljnje kartiranje. Kartiranje nalazišta vrše na satu Digitalne kartografije kod profesorice geografije.

**Kemija:** analizirati vino i maslinovo ulje s našeg područja koje se nalazi u amforama koje smo sami izradili prema postojećim vrstama i usporediti sa skladištenjem istoga u staklenim bocama. Odraditi senzorsku analizu maslinovog ulja.

**Fizika:** analizirati, bilježiti i pratiti klimatske uvjete i vjetrove koji pušu na području gdje se nalaze nalazišta. Svakodnevno (tijekom 6 mjeseci) ocitati stanje vjetrova s mrežne stranice DHMZ-a za Istru i Kvarner te od dobivenih slika kreirati animaciju (digitalni alat) rasporeda vjetrova na JI području Istre od studenog do ožujka. Kako bi što vjerodostojnije izradili animaciju vjetrova, od DHMZ-a su dobili izvješće o puhanju vjetrova za praćeno razdoblje iz triju meteoroloških stanica (Pula – zračna luka, M. Lošinj i Rijeka)

**Likovna kultura:** izraditi od gline amfore, prema vrstama koje postoje na podvodnim nalazištima (Lamboglia 2, Dressel B). Osmisliti logo projekta, koji smo tiskali na majice.

**Ugostiteljska struka:** Kuharstvo i ugostiteljsko posluživanje: interaktivna radionica gdje učenici kuhari i konobari uče ostale učenike o učinku maslinovo ulja, primjeni ulja u kuharstvu, o vrstama maslinovog ulja kod nas te za koja jela se koriste.

**Osnove turizma:** osmisli izlet brodom za turiste „Amfore, maslinovo ulje i vino“ te Amfora kao turistički suvenir. Kao dio zadatka izraditi će reklamni plakat i brošuru za izlet.

**Engleski i talijanski jezik:** osmisli višejezičnu brošuru koja je uključivala fotografije i sve aktivnosti koje su se odradile tijekom projekta.

Kao dio projekta bila su održana stručna predavanja, radionice te rad na terenu.

**Produkti aktivnosti:**

- izrada animacijske slike rasporeda vjetrova na JI obali Istre;
- izrada digitalne karte podvodnih nalazišta amfora - rezultati istraživanja – Trgovina JI obalom Istre u antici;
- izrada video uratka (<https://www.youtube.com/watch?v=c6Q4o2q5Jhg>);
- reklamni plakat i brošuru za izlet brodicom po nalazištima amfora;
- rezultati analize senzorske ocjene vina i maslinova ulja;
- izrada amfora;
- majice s otisnutim logom projekta;
- izrada prezentacije i višejezične brošure.

**Projektom je predviđena i istraživačko-terenska nastava. Terenska nastava obuhvaća odlazak na više lokacija:**

- a) Odlazak na lokalno Obiteljsko poljoprivredno gospodarstvo (OPG):
  - berba maslina i radionica nastanka ekstra djevičanskog maslinova ulja,
  - upoznavanje s vrstama maslina.
- b) Odlazak u Narodni muzej Labin:
  - upoznavanje s tipologijom amfora koje se tamo čuvaju, analiza postojećih amfora; rad na povijesnim izvorima i materijalima dobivenim s terenske nastave - nalazišta i amfore.
- c) Institut za poljoprivrednu i turizam Poreč:
  - odlazak s materijalima (maslinovo ulje u amforama) na analizu.
- d) Vožnja brodom po arheološkim nalazištima uz stručno vodstvo i predavanjem kustosa i arheologa Muzeja Labina te zaron ronioca i podvodna snimanja koji imaju za cilj *in situ* dočarati učenicima sve o čemu su učili i čuli. Vršena je tipologija amfora na licu mjesta pomoću izronjenog ulomka amfore. Na izronjenim ulomcima amfora, učenici su naučili iz kojeg vremena datira, kakve vrste postoje te na koji se način izronjene ulomke amfora moraju čuvati, konzervirati i zaštititi nakon vađenja iz mora.

**Opći cilj terenskih nastava:**

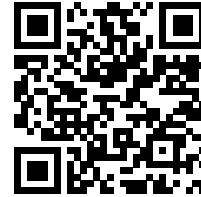
- učenje otkrivanjem u neposrednoj životnoj stvarnosti s interaktivnim izlošcima i uz stručno vodstvo;
- uočiti povezanost među predmetima;
- upoznavanje učenika s prirodnom i kulturno-povijesnom baštinom, arheološkim podvodnim lokalitetima.

**ISHODI UČENJA:**

- proučiti i istražiti podvodna nalazišta amfora te mapirati područje akvatorija JI obale Istre od rta Mašnjak (Plomin) do rta Mulac (Raša);
- upoznati vrste amfora koje su sačuvane u Gradskom muzeju Labin i analizirati njihovu namjenu;
- analizirati klimatske uvjete i vjetrove koji pušu na području nalazišta,
- objasniti sorte maslina koje obitavaju na našem području.

### Nastavna sredstva i oblici rada, metode, tehnike i postupci istraživanja

- mapiranje lokaliteta, uzimanje uzoraka, rad s GPS-om, snalaženje u prostoru, mjerjenje dubine mora, fotografiranje, zaron ronioca do nalazišta, prikupljanje ulomka amfora s nalazišta, prikupljanje podataka, izrada prezentacije i videozapisa, razgovor s kustosom i roniocem o nalazištima
- Način praćenja i vrednovanja ostvarenih ciljeva i ishoda – Vrednovanje kroz zadane zadatke.



Primjere projekata iz zavičajne nastave koje su kroz godine osmišljavale srednje i osnovne škole u okviru projekta Implementacija zavičajne nastave moguće je pogledati na službenim stranicama Zavičajne nastave.

<https://www.za-nas.hr/video>

### 6. Organizacija izvanučioničke nastave – primjer plana i aktivnosti

Oblik izvanučioničke nastave:	Terenska nastava
Odredište i vrijeme aktivnosti:	Pazin, Posjet Državnom arhivu u Pazinu
Voditelji aktivnosti i razredi:	nastavnik povijesti, nastavnik geografije, nastavnik hrvatskoga jezika
Tijek aktivnosti:	<p>Prvi dio: dolazak u Pazin, razgled grada Pazina (nastavni listić Spomenici pričaju)</p> <p>Drugi dio: posjet Državnom arhivu, predavanje kako koristimo arhivsku građu</p> <p>- predavanje i radionica Restauracija knjiga</p>
Cilj i ishod aktivnosti:	<p>Cilj terenske nastave je posjet Državnom arhivu u Pazinu i razgled starogradske jezgre Pazin te radom na terenu otkriti zavičajnu baštinu neposrednim i samostalnim kontaktom, kroz predviđeno vođenje i zadane zadatke.</p> <p>Ishodi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- izraditi video uradak i fotokolaž o prošlosti Pazina (koji će sadržavati elemente multikulturalnosti i međupredmetne povezanosti)</li><li>- upoznati učenike s ustavom, zbirkama i fondovima uz stručno vodstvo kroz Arhiv s osrvtom na :<ul style="list-style-type: none"><li>→ migracije stanovništva kroz povijest</li><li>→ prezimena u Istri</li><li>→ matične knjige</li><li>→ srednjovjekovne statute</li></ul></li><li>- naučiti na koji način se koristimo arhivskom građom</li><li>- objasniti važnost i potrebu restauracije i zaštite pisane baštine radi povijesne i kulturno-istorijske vrijednosti (radionica)</li></ul>
Nastavna sredstva, oblici rada, metode, tehnike i postupci istraživanja	Grupni rad, podjela učenika po skupinama i temama <ul style="list-style-type: none"><li>- istraživačka metoda, učenje otkrivanjem u neposrednoj životnoj stvarnosti s interaktivnim izlošcima i uz stručno vodstvo;</li><li>- korištenje IKT tehnologije</li><li>- uočiti međupredmetnu povezanost prema zadanim sadržajima i programima</li></ul>
Način praćenja i vrednovanja ostvarenih ciljeva i ishoda	Vrednovanje kroz zadane zadatke: video uradak, fotokolaž, digitalni kviz, radni listići

### LITERATURA:

1. Kurikulumi nastavnih predmeta i međupredmetnih tema, 2019. godina, više na <https://skolazazivot.hr/kurikulumi-2/>, pristupljeno 12.4.2023.
2. Lorin W. ANDERSON i David R. KRATHWOHL, A Taxonomy for Learning, Teaching and Assessing, New York, 2001.
3. Melani Jones, Using Historical Sources, [www.history.org.uk](http://www.history.org.uk), (<https://www.history.org.uk/student/resource/3211-using-historical-sources>, pristupljeno 8. 8. 2020.);
4. M. Pedaste i dr., Phases of inquiry-based learning: Definitions and the inquiry cycle, Educational Research Review 14, 2015.
5. Common European Principles for Teacher Competences and Qualifications, Bruxelles, 2005, <http://www.pef.uni-lj.si/bologna/dokumenti/eu-common-principles.pdf> (posjećeno 19. 12. 2022.).
6. Carol C. Kuhlthau, Leslie K. Maniates, Ann K. Caspari, Vođeno istraživačko učenje – učenje u 21. stoljeću, Školska knjiga, Zagreb, 2019.
7. Recommendation of the European Parliament and of the Council on Key Competences for Lifelong Learning, 2006.

## 2.2. SMJERNICE ZA IMPLEMENTACIJU ZAVIČAJNOSTI U KURIKULUM VRTIĆA

### 1. Uvod

Istarska županija je 2015. godine započela projekt zavičajnog obrazovanja kojim je dugogodišnja ideja o ujedinjenju svih aktivnosti i manifestacija koje se godinama odvijaju na području Istarske županije pretočena u stvarnost. Osmišljen je program kojemu je glavni cilj očuvanje regionalnog bogatstva i posebnosti Istre, življene Istre kroz sve osjećaje te napose gledanje Istre kroz ono što ona jest i sve što predstavlja, a sve kako bi se sačuvala njezine vrednote i za buduće generacije.

Posebni su ciljevi Projekta: promocija zavičajnosti i zavičajnog identiteta putem različitih medija; povezivanje odgojno-obrazovnih institucija s muzejskim i galerijskim ustanovama, udrugama i pojedincima koji izučavaju zavičajnost te inovativni rad s djecom.

Od samog početka Projekta, Radna skupina za implementaciju zavičajnosti u kurikulum predškolskih ustanova je, na temelju praćenja i vrednovanja te rasprava i evaluacija sudionika projekta, donosila smjernice za poboljšanje rada. Radilo se na jačanju profesionalnih kompetencija odgajatelja organiziranjem stručnog usavršavanja u modulima, zajedničkih refleksija dokumentiranih snimki situacija iz prakse u zajednici učenja uz uključivanje stručne supervizije. Pri tome, u središtu je razvoj odgajatelja kao refleksivnog praktičara koji, u procesima očuvanja zavičajnog identiteta i tradicijske kulture primjenjuje suvremene odgojno-obrazovne strategije, koristi dokumentiranje kao alat za bolje razumijevanje dječjeg učenja i razvoja te, na temelju toga, oblikuje kurikulum.

Prikazi projekata iz prakse kao i multimedijalne prezentacije prikazuju oblikovanje kurikuluma odgojne skupine vrtića na temeljnim vrijednostima Nacionalnog kurikuluma za rani i predškolski odgoj i obrazovanje. Smjernicama za implementaciju zavičajnosti u kurikulum vrtića želi se olakšati rad odgajateljima u oblikovanju odgojno-obrazovne prakse na vrijednostima koje bi, iz perspektive povijesti, kulture, suvremenih događaja i projekcija budućnosti, trebale unaprjeđivati intelektualni, društveni, moralni, duhovni i motorički razvoj djece posebice u razvoju kulturnog identiteta i očuvanja kulturne baštine.

### 2. Sukonstrukcija kurikuluma koji će poticati razvoj kulturne baštine i zavičajnog identiteta u vrtiću

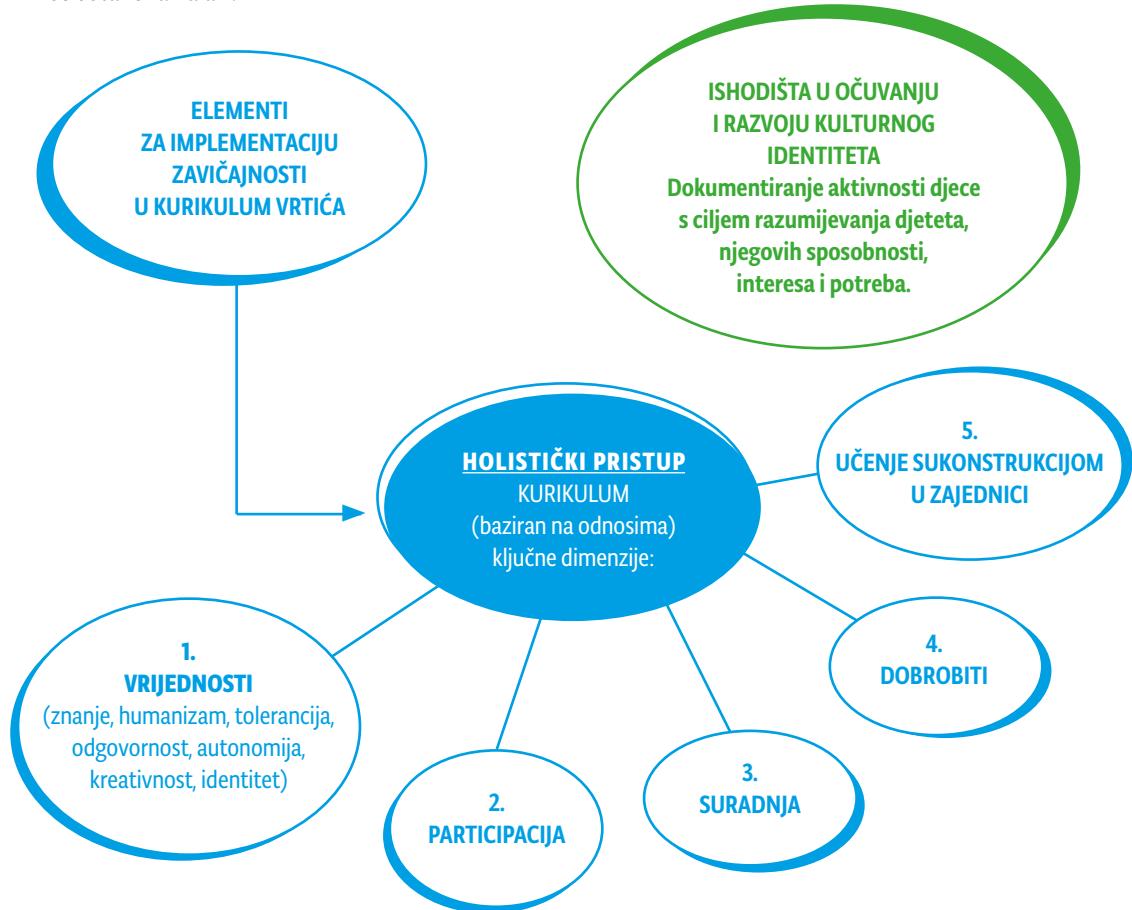
Nacionalni kurikulum za rani i predškolski odgoj i obrazovanje je službeni dokument propisan u Republici Hrvatskoj koji sadrži temeljne vrijednosti odgoja i obrazovanja djece u vrtiću. Polazišta ovog dokumenta su načela slobode, otvorenosti i raznolikosti, koja se trebaju odražavati na cijelokupnu organizaciju i provođenje odgojno-obrazovnoga rada u svim vrtićima u Republici Hrvatskoj.

Njime se afirmiraju ideje pluralizma i slobode u primjeni pedagoških ideja i koncepcija, različitosti u vrstama i oblicima provođenja programa te demokratizacije društva prema subjektima koji se smatraju nositeljima programa, što predstavlja podlogu za razvoj različitih odgojno-obrazovnih koncepcija u vrtićima.

Nacionalni kurikulum za rani i predškolski odgoj i obrazovanje usmjeren je prema ostvarivanju specifičnih ciljeva (osiguravanje dobrobiti za dijete; poticanje cjelovitog razvoja, odgoja i učenja djece te razvoja kompetencija; ostvarivanje prava djece na jednake šanse, odnosno ostvarivanje jednakih prava za sve), utemeljen je na specifičnim polazištima (postojećim dokumentima i suvremenom shvaćanju djeteta i organizacije vrtića) i odražava specifična načela (fleksibilnost odgojno-obrazovnoga procesa, partnerstvo

vrtića s roditeljima i širom zajednicom, osiguravanje kontinuiteta u odgoju i obrazovanju te otvorenost za kontinuirano učenje i spremnost na unapređivanje prakse). Ti ciljevi, polazišta i načela predstavljaju osnovu oblikovanja kurikuluma vrtića.

Svaki kurikulum je jedinstvena koncepcija koju svaka predškolska ustanova izrađuje na svoj način. Kurikulum vrtića predstavlja implementaciju odnosno način provedbe Nacionalnoga kurikuluma za rani i predškolski odgoj i obrazovanje u pojedinom vrtiću s obzirom na njegove posebnosti. On se u svakoj ustanovi oblikuje s obzirom na specifičan kontekst odnosno njezinu kulturu te kulturu i tradiciju okruženja u kojem se ustanova nalazi.



### HOLISTIČKI PRISTUP

Oblikovanje kurikuluma u ustanovi za rani odgoj temelji se na suvremenim shvaćanjima djeteta rane dobi. Pri tome, poimanje djeteta kao cjelovitog bića iziskuje holistički (integrirani) pristup što podrazumijeva objedinjavanje različitih područja odgoja te različitih sadržaja učenja djece. Cjepkanje odgojno-obrazovnog procesa na aktivnosti koje bi svojim sadržajem nalikovale školskim predmetima u ustanovi za rani odgoj nije primjereno. Umjesto toga, trebalo bi organizirati stimulativno odgojno-obrazovno okruženje te djetetu omogućiti raznovrstan izbor u stjecanju različitih materijalnih i socijalnih iskustava. Kurikulum ranog odgoja otvoren je, *dinamičan* i *razvojan* što znači da se on razvija i mijenja na temelju učenja, istraživanja i suradnje svih sudionika odgojno-obrazovnog procesa. Sadržaje djetetova učenja nije primjereno strogo propisivati, nego se njihov odabir provodi na temelju praćenja i podržavanja interesa i inicijativa djece (slika 5.).



SLIKA 1. Djevojčica u izradi crtanog filma *Ples princa i princeze* stop animacijom u sklopu projekta *Naši dvorci*

**Holistička**, tj. **integrirana** priroda kurikuluma podrazumijeva cjelovit odgoj i obrazovanje, usklađen s integriranim prirodnom odgojem i učenjem djeteta. **Humanistička** i razvojno-primjerena orientacija kurikuluma usmjerena je na razvoj kapaciteta svakoga pojedinog djeteta te na poštivanje njegovih individualnih interesa, razvojnih potreba i prava.



SLIKA 2. Djeca u projektu „Uzgoj dudina svilca u Istri“

### 3. Ključne dimenzije kurikuluma

Oblikovanje kurikuluma u ustanovi za rani odgoj također treba biti usklađeno s vrijednostima sadržanim u Nacionalnom okvirnom kurikulumu. Temeljne vrijednosti Nacionalnoga kurikuluma za rani i predškolski odgoj i obrazovanje proizlaze iz opredijeljenosti hrvatske obrazovne politike za cjeloviti osobni razvoj djeteta; za čuvanje i razvijanje nacionalne, duhovne, materijalne i prirodne baštine Republike Hrvatske; za europski suživot te za stvaranje društva znanja i vrijednosti koje će omogućiti napredak i održivi razvoj. Nacionalni kurikulum za rani i predškolski odgoj i obrazovanje promiče planiranje i djelovanje odgoja i obrazovanja utemeljenog na vrijednostima koje bi iz perspektive povijesti, kulture, suvremenih događaja i projekcija budućnosti trebale unaprjeđivati intelektualni, društveni, moralni, duhovni i motorički razvoj djece.

#### ► 1. VRJEDNOSTI

► **ZNANJE** u oblikovanju kurikuluma ostvaruje se kao priprema djeteta za cjeloživotno učenje, razumijevanje i kritičko promišljanje, snalaženje u novim situacijama i dr. U vrtiću dijete stječe znanje aktivno, oslanjući se na svoj urođeni istraživački i otkrivački potencijal. Ono se razvija u poticajnom socijalnom i fizičkom okruženju vrtića, u interakciji s materijalima i drugom djecom te uz neizravnu potporu odgojitelja. U ranoj i predškolskoj dobi posebno je važno djetetu osigurati radost otkrivanja i učenja koje se najviše oslanja na igru i druge djetetu zanimljive aktivnosti. Znanje se, shvaćeno kao individualna, subjektivna konstrukcija, ne razvija kod sve djece niti jednakim redom niti jednakom brzinom. Iz tog razloga, konstrukcija kurikuluma bi trebala biti fleksibilna, tj. usklađena s individualnim interesima, ritmovima i stilovima učenja svakog djeteta ponaosob.

► **HUMANIZAM I TOLERANCIA** u odgoju i obrazovanju ostvaruju se razvojem senzibiliteta djece za potrebe drugih, prihvatanje drugih i shvaćanje važnosti međusobne povezanosti s njima. Ona je nužna za uspješno snalaženje u životnom kontekstu koji obilježava pluralizam kultura te pluralizam rodnih, rasnih, etničkih, vjerskih, nacionalnih razlika i socijalnog statusa.

Afirmacija humanizma i tolerancije podrazumijeva oblikovanje odgojno-obrazovnog pristupa temeljenog na suošćećanju, prihvaćanju i međusobnom pružanju potpore, kao i osposobljavanju djeteta za razumijevanja svojih prava, obveza i odgovornosti te prava, obveza i odgovornosti drugih.



SLIKA 3. Djeca u narodnim nošnjama prikazuju tradicijske svadбene običaje kraja iz kojeg dolaze njihovi roditelji

► **IDENTITET.** Odgoj i obrazovanje pridonose izgradnji osobnog, kulturnog i nacionalnog identiteta djeteta. Doba globalizacije, koje obilježava miješanje različitih kultura, svjetonazora i religija, zahtijeva odgoj i obrazovanje koji će djetetu omogućiti da oblikuje identitet „građanina svijeta“, ali da pritom sačuva svoj nacionalni identitet, svoju kulturu te društvenu, moralnu, jezičnu i duhovnu baštinu.

Rani i predškolski odgoj i obrazovanje bude i potiču razvoj osobnog identiteta djeteta te ga osnažuju da bude dosljedno samom sebi, da razvija samopoštovanje, stvara pozitivnu sliku o sebi te izgrađuje osjećaj sigurnosti u susretu s novim ljudima i iskustvima u užem i širem socijalnom okruženju. Sva djeca imaju pravo na odgoj i obrazovanje koje prihvata i podržava različitost identiteta svakog djeteta i njegove obitelji. To podrazumijeva odstupanje od stereotipa i predrasuda bilo koje vrste, prihvatanje individualnih posebnosti svakog djeteta te osiguravanje individualnoga pristupa svakom djetetu. Vrtić treba djetetu pomoći da razumije sebe i vlastiti identitet, ali i identitet drugih s kojima se susreće u vrtiću i široj socijalnoj zajednici.



SLIKA 4. Djevojčica s oglavljem mladenke koje se čuva u crkvi u Mutvoranu, a koristio se do II. Svjetskog rata

► **ODGOVORNOST.** U ranom i predškolskom odgoju promiče se razvoj sposobnosti djeteta za proaktivno i konstruktivno sudjelovanje u životu zajednice te učenje o vlastitim i tuđim pravima, obvezama, načinima djelovanja u zajednici i mogućnostima doprinosa zajedničkoj dobrobiti. Vrtić djeci treba omogućiti slobodu izbora aktivnosti, sadržaja, partnera za aktivnosti, prostora i načina oblikovanja aktivnosti te ih poticati da preuzimaju odgovornost za svoje izbore.

► **AUTONOMIJA** i emancipacija djeteta razvija se poticanjem inicijativnosti i samoorganizacije djeteta u oblikovanju vlastitih aktivnosti, poticanjem djeteta na donošenje odluka te iznošenjem i zastupanjem vlastitog mišljenja. U podržavajućem i primjerenome fizičkom i socijalnom okruženju vrtića djeca razvijaju kritičke sposobnosti, samopouzdanje i racionalan pristup životu.

► **KREATIVNOST** kod djece treba poticati i razvijati različitim oblicima izražavanja i stvaranja, treba im omogućiti stvaralačke prerade vlastitih doživljaja i ideja što predstavlja alat za bolje razumijevanje djeteta i razvoja njegovih inovativnih osobnosti i inicijativnosti, a podržava se i prirodna kreativnost djeteta.

## ► 2. PARTICIPACIJA

Nacionalni kurikulum ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja polazi od shvaćanja učenja djeteta kao rezultata njegova aktivnog i angažiranog sudjelovanja u različitim aktivnostima. Djeca uče u igri te uz istraživačke i druge aktivnosti koje su za njih svrhovite, tj. neposrednim iskustvom s raznovrsnim resursima učenja. Pritom stupaju u raznovrsne interakcije s drugom djecom i odraslima koji ih podržavaju. Osnažuje se samoorganizacioni, istraživački i otkrivački potencijal aktivnosti djece te se osiguravaju oni oblici potpore odgojitelja koji angažiraju misaone kapacitete djece i koji ih potiču na refleksiju o vlastitim iskustvima. Tačko shvaćanje učenja svoje teorijsko uporište pronađeni u teoriji konstruktivizma i sociokonstruktivizma te važnosti poticanja razvoja metakognitivnih sposobnosti djece.



SLIKA 5. Sudjelovanje djece u istraživanju i izradi prikaza „Od lana do platna“.

## ► 3. SURADNJA

Područje obuhvaća suradnju s roditeljima kao ključnim sudionicima odgojno-obrazovnog procesa, suradnju s drugim ustanovama za rani odgoj te drugim odgojno-obrazovnim ustanovama. Obuhvaćena je i suradnju s nadležnim institucijama, agencijama, ministarstvom i fakultetima. Također, kao ključno područje izdvaja se suradnja s lokalnom zajednicom u različitim modalitetima. Ona se razlikuje kvalitetom, učestalošću i modalitetima suradnje i, konačno, doprinosom ostvarene suradnje kvaliteti rada ustanove.

## ► 4. DOBROBITI

Planiranje odgojno-obrazovnoga procesa usmjeren je na promišljanje dobrobiti i načine na koji se ona može ostvariti, a ne na parcijalne ciljeve, tj. područja i sadržaje učenja, nezavisno od individualnih značajki svakog djeteta.

- Osobna, emocionalna i tjelesna dobrobit – subjektivan osjećaj, biti zdrav, zadovoljan i osjećati se dobro
- Obrazovna dobrobit – uspješno funkcioniranje i razvijanje osobnih potencijala (spoznajnih, umjetničkih, motoričkih...)
- Socijalna dobrobit – uspješno interpersonalno (socijalno) funkcioniranje i razvijanje socijalnih kompetencija.



SLIKA 6. Suradnja roditelja i vrtića u akciji „Spasimo kažune“ i „Staze kažuna“ koju su inicirala djeca, gdje zajednički uređuju kažune i postavljaju putokaze koje su izradila djeca.

## ► 5. UČENJE U SUKONSTRUKCIJI U ZAJEDNICI

Sukonstrukcija kurikuluma koji će poticati razvoj kulturne baštine i zavičajnog identiteta u vrtiću trebao bi se temeljiti na spoznaji da bi vrtić trebao biti mjesto igre i učenja, mjesto koje omogućuje ostvarenje mnogih odgojno-obrazovnih ciljeva i zadaća vezanih uz kulturnu baštinu i razvoj zavičajnog identiteta ali s naglaskom na otvorenost i povezanost s kontinuiranim istraživanjem i unapređivanjem okruženja odgojno-obrazovne ustanove. Taj je proces razvoja jedinstven za svaku ustanovu i ne može se postići po nekom jedinstvenom obrascu. Zato bi, kod konstrukcije kurikuluma koji će poticati razvoj kulturne baštine i zavičajnog identiteta u vrtiću, trebalo polaziti od djeteta i njegovih interesa, razvojnih potreba i stilova učenja te tako omogućiti da djetete postane sukunstruktur kurikuluma vlastitog učenja i razvoja. „*Odgojno-obrazovni proces trebao bi predstavljati forum za pregovaranje, tj. kreiranje i rekreiranje značenja*“. Ključnu uporišnu točku tog učenja predstavlja suradnja. Ovo gledište dijeli i dr. Jerome Bruner koji tvrdi kako najdjelotvorniji oblici učenja nisu oponašanje i didaktička pouka, nego diskurs, suradnja i dogовор. Iz tog razloga, u odgojno-obrazovnoj ustanovi poseban se naglasak stavlja na stvaranje okruženja za učenje koje promovira komunikaciju, raspravu i razmjenu. Učenje je, prema tome, proces zajedničkog konstruiranja ili sukunstruiranja znanja u kojem pojedinac svoje postojeće znanje i razumijevanje propituje i provjerava u komunikaciji s drugima, i tako, kroz raspravu revidira svoje postojeće koncepte, produbljuje razumijevanje i nadograđuje znanje.

Učenje je i socijalni proces u kojem različitost perspektiva, znanja i razumijevanja djece predstavlja snažan potencijal zajedničkog učenja. Znanje nastaje u procesu zajedničke konstrukcije ili sukunstrukcije subjekata koji uče i ono je najbolje kad je sudioničko, proaktivno i suradničko. Takav kurikulum realizira se u pedagoški pripremljenom okruženju, kvalitetnom socijalnom kontekstu (mogućnost stupanja djeteta u

raznovrsne socijalne interakcije s drugom djecom i nemetljiv, ali podržavajući pristup odgojitelja) te demokratskom ustroju vrtića.

Ono što se kurikulumom može definirati su bitne zadaće na kojima će se raditi kako bi se poticao razvoj kulturne baštine i zavičajnog identiteta u vrtiću:

- ▶ upoznavati kulturne i povijesne vrijednosti te bogatstvo kraja u kojem dijete živi
- ▶ povezivati prošlost i sadašnjost
- ▶ očuvati tradiciju i tradicijski način življena te poticati ljubav i pozitivan odnos prema baštini i zavičaju
- ▶ uvoditi djecu u pojmove vremena, prostora, kulture i društva
- ▶ poticati interes i radoznalost prema prošlosti, buditi zadovoljstvo u otkrivanju i istraživanju novih spoznaja
- ▶ aktivno doživljavati baštinu iskustvenim učenjem, a spoznaje, doživljaje i iskustva pretočiti u verbalne, likovne i glazbene uratke
- ▶ poticati postavljanje pitanja, razvoj percepcije, uspoređivanje, klasifikaciju, uspostavljanje relacija, interpretaciju, analizu i sintezu, izvođenje zaključaka, komunikaciju i jačanje pozornosti i volje.

## ► ISHODIŠTA U OČUVANJU I RAZVOJU KULTURNOG IDENTITETA

Dokumentiranje aktivnosti djece s ciljem razumijevanja djeteta, njegovih sposobnosti, interesa i potreba.

Dokumentacija produbljuje svijest odgojitelja o individualnim i razvojnim značjkama svakog djeteta. Korisiteći se pedagoškom dokumentacijom, odgojitelj ima priliku pratiti i opažati dijete, ali i sebe u interakciji s djetetom, što produbljuje svijest odgojitelja o individualnim i razvojnim značjkama svakog djeteta te olakšava odabir primjerenih strategija za podupiranje djetetova razvoja, odgoja i učenja. Dokumentacija omogućuje pažljivije promatranje, refleksivno interpretiranje aktivnosti djece i oblikovanje primjerenih odgojno-obrazovnih intervencija odgojitelja.

Dokumentaciju čine pisane bilješke, dnevnički, transkripti razgovora i druge narativne forme, dječji likovni radovi, grafički prikazi i makete te audio i videozapisi, fotografije, slajdovi i drugo. Smisao dokumentacije je da služi razumijevanju dječjih postojećih znanja i podupiranju njihovog učenja. Ona omogućava odgajateljima da otkrivaju potencijale djece koji često nadilaze razinu koju odgajatelji očekuju te im ista služi za mijenjanje postojeće slike o djetetu. Prikupljanje, proučavanje i interpretiranje dokumentacije samo je po sebi istraživački i refleksivan proces koji se razvija zajedno sa subjektima koji dokumentiraju odgojno-obrazovni proces.

Kvalitetni odnosi i komunikacija središnja su operativna načela u organizaciji odgojno-obrazovnog procesa ustanove za rani odgoj. Ona se temelje na reciprocitetu i zajedništvu koji svim sudionicima, uključujući i djecu, omogućuju aktivno sudjelovanje. Razvoj različitih tehnika pažljivog promatranja i razumijevanja djece kao podloge za kvalitetno oblikovanje odgojno-obrazovnog procesa u ustanovi za rani odgoj vodi ostvarivanju tzv. pedagogije slušanja. Njezino se razvijanje temelji na dokumentiranju dječjih aktivnosti, što obuhvaća prikupljanje fotodokumentacije i video dokumentacije, transkriptu razgovora djece te razgovora djece s odgojiteljem, različitih dvodimenzionalnih i trodimenzionalnih uradaka djece i drugih bilježaka koji služe kao podloga za zajedničku analizu i bolje razumijevanje djece i cijelokupnog odgojno-obrazovnog

procesa. U kvalitetnoj ustanovi za rani odgoj djeca nisu obespravljeni objekti nego jednako vrijedni, ravноправни sudionici u procesu zajedničkog učenja s drugom djecom i odraslima. To prepostavlja duboku i kompleksnu promjenu ustrojstva ustanove za rani odgoj u smjeru njezine demokratizacije, tj. humanizacije međuljudskih odnosa na svim razinama.



**SLIKA 7. Dokumentiranje dječjeg istraživanja i stvaranja crtanog filma u projektu „Šetnja s dinosaurusima u Istri“**

odnosno odgojne skupine te korištenju dokumentiranja odgojno-obrazovnog procesa kao alata za bolje razumijevanje procesa učenja djece i svoga osobnoga. Pri tome, u središtu je razvoj odgajatelja kao refleksivnog praktičara koji u procesima očuvanja zavičajnog identiteta i tradicijske kulture primjenjuje suvremene odgojno-obrazovne strategije.

U nastavku su navedene osnovne smjernice koje je profesorica Vujičić dala odgajateljima za rad na projektima implementacije zavičajnosti u kurikulume vrtića.



**SLIKA 8. Djeca upoznaju tradicijsku glazbu – sviranje na češalj izrađen od volovskog roga**

### 3. PRIMJERI IZ PRAKSE VRTIĆA

Primjeri iz prakse vrtića u kojima je vidljiv holistički pristup u gradnji **KURIKULUMA**

1. Povezati zavičajni identitet i tradicijsku kulturu kao polazišta u odgojno-obrazovnom procesu
2. Način realizacije aktivnosti: prikaz dokumentiranih procesa učenja na temi zavičajnosti gdje dokumentacija postaje alat praćenja interesa, slušanja i razumijevanja djeteta

U ovom priručniku pažnja je usmjerena na prikaze u kojima je vidljiv odgojno-obrazovni proces uz dječje viđenje, dubinu iskustva, njihove komentare i pitanja na kojima se gradi projekt.

Iskorak u radu na projektima i prikazu istih na Festivalu zavičajnosti vrtića vidljiv je nakon uvođenja edukacije kroz module 2018.-2019. Upravo su ti projekti postali okosnica za prikaz primjera iz prakse.

Edukacijom kroz module *Razvoj refleksivne prakse i jačanje profesionalnih kompetencija odgajatelja - Očuvanje nematerijalne kulture u ustanovama ranoga i predškolskoga odgoja i obrazovanja* koju je vodila prof.dr.sc. Lidija Vujičić iz Centra za istraživanje djetinjstva Učiteljskog fakulteta u Rijeci omogućilo se razvijanje kompetencija odgajatelja u istraživanju odgojno-obrazovne prakse, oblikovanju kurikuluma vrtića,

### DOKUMENTIRANJE ODGOJNO-OBRASOVNOG PROCESA KAO ALAT ZA OTKRIVANJE DJEČIJIH INTERESA

**1. Dokumentiranje dječjeg učenja (igre, istraživanja) i razumijevanje istih**

**2. Dokumentiranje: promatrati, slušati, bilježiti otvorena uma i kritičkog mišljenja**

### PITANJA ZA SAMO-REFLEKSIJU

- Koja se slika djeteta krije u vašoj praksi?
- Kako takvo dijete izgleda?
- Što takvo dijete želi i treba?
- U kakvom je okruženju (on ili ona)?
- Što takvo dijete radi ili uči?

#### **SLIJEDI DIJETE, A NE PLAN!**

- ▶ prema svakom djetetu ponašati se kao prema razboritoj osobi
- ▶ slušati što djeca govore – pedagogija slušanja, razumijevanje djeteta započinje slušanjem
- ▶ promatrati što djeca rade, zapisivati, snimati, dokumentirati, o tome raspravljati.
- ▶ odgajatelje usmjeriti na promatranje dječjeg učenja, a ne na to kako će oni poučavati djecu.

#### **DIJETE JE PRIRODNI ISTRAŽIVAČ:**

- ▶ pitanja postavlja iz radoznanosti
- ▶ voljan je eksperimentirati
- ▶ ima želju posvetiti vrijeme neovisnom otkrivanju odgovora
- ▶ djeca tijekom projekta istražuju svoje ideje i osjećaje te sukonstruiraju svoje znanje kroz razgovore s odgajateljima i vršnjacima
- ▶ djetetova uloga istraživača dobiva život u kontekstu projekta.

#### **ODGAJATELJ:**

- ▶ Stvara projekcije, predviđa daljnje smjerove razvoja (uvijek u suglasnosti s djecom), **provocira** situacije za učenje i pomaže djeci u otkrivanju problema.
- ▶ **Ne nudi brza rješenja**, nego pomaže djeci da postavljaju sve složenije hipoteze, pomaže u izboru materijala i sredstava.
- ▶ Vodi *dokumentacije o prijedlozima*, raspravama i mogućim rješenjima.
- ▶ Pažljivo sluša što dijete govori prije nego što će postaviti sljedeće pitanje.
- ▶ Postavlja „dobra“ pitanja. Primjeri dobrih pitanja: **Što ti misliš?**...(otvoreno pitanje kojim se poziva dijete da izrazi svoje misli i ideje), **Zanima me ili željela bih znati što će se dogoditi?**

#### **Kako to možemo istražiti?** (pozivaju ili produbljuju daljnja istraživanja).

- ▶ Ohrabruje djecu da postavljaju pitanja koja će onda odgajatelji zabilježiti i o njima promišljati.
- ▶ Potiče djecu da svakodnevno planiraju te tako planiranje postaje svakodnevna aktivnost u okviru koje se djeca vraćaju na zajednički podsjetnik o istraživanju i razmišljanju što namjeravaju raditi i kako to misle ostvariti.
- ▶ Pažljivo sluša što djeca govore ili pokazuju.
- ▶ Provjerava razumije li namjeru djeteta i predlaže proširenje aktivnosti tako što povezuje razmišljanje djeteta s njegovim prethodnim aktivnostima ili namjerama
- ▶ Ohrabruje djecu da obrazlažu svoje planove, iznose detalje o tome što će raditi, koje materijale namjeravaju koristiti i što očekuju od aktivnosti.
- ▶ Koristi slušanje, komentiranje, postavljanje otvorenih pitanja i diskutira o promjenama plana projekta.
- ▶ Osigurava da materijali budu djeci „pri ruci“ i time ih direktno potiče da planiraju različite načine upotrebe materijala, da daju konkretnе ideje, predviđaju prepreke i sjete se svog plana.
- ▶ Dokumentira planove djece čime šalje poruku da je plan djeteta (slika, fotografija, model, skica) vrijedan pažnje i da je planiranje vrijednost.
- ▶ Dokumentiranjem planova potiče svijest djeca o njihovim polaznim prepostavkama.



**SLIKA 9. Djetetova uloga istraživača u projektu „Životinje iz naše korte“, istražuju kako pile, koje se izleglo u vrtiću, piye**

#### **DOKUMENTACIJA**

- ▶ Etnografska snimka događanja između djeteta/djece i odgajatelja, potkrijepljena svim mogućim izvorima od detaljnih bilježaka do video snimaka, fotografija, audio snimaka, crteža, grafičkog predstavljanja, modela i dr.

#### **DOKUMENTIRANJE**

- ▶ Sistematičan način prikupljanja, interpretiranja i reflektiranja o konkretnim tragovima učenja.
- ▶ Ohrabruje odgajatelje i djecu da generiraju pitanja i grade hipoteze u procesu učenja.

#### **DOKUMENTACIJA SE KORISTI:**

- ▶ U dnevnim raspravama tima odgajatelja i pedagoga o tomu u kojem smjeru bi projekt mogao napredovati (orientir), kakva sve sredstva i materijale djeci ponuditi za rješavanje i kakvu bi im pomoći oni mogli pružiti.
- ▶ Kako bi se djeci pokazalo pokaže do čega su u prethodnoj raspravi došli, što su zaključili i od čega će krenuti dalje ili koji će im biti ili koji bi im mogao biti idući korak.
- ▶ Omogućuje jasnu vidljivost procesa razvoja projekta učenja.
- ▶ Sva se dokumentacija izlaze na vidnom mjestu u vrtiću tako da i roditelji mogu biti upoznati s tijekom procesa i uključiti se prema njihovim mogućnostima.

#### **PITANJA NA KOJA JE POTREBNO ODGOVORITI PRIJE PROMATRANJA , TJ. PRIJE PRIKUPLJANJA**

##### **MATERIJALA:**

- ▶ Zašto promatram?
- ▶ Kada promatram?
- ▶ Kako promatram?
- ▶ Na koji način i kojim sredstvima?

#### DOKUMENTACIJA

- ▶ Nužni instrument za **slušanje, opservaciju i evaluaciju** prirode naših iskustava.
- ▶ Narativan puteljak s argumentima koji traže smisao u događajima i procesima.
- ▶ Daje nam pristup boljem razumijevanju djece te spoznaju o tome kako oni sami gledaju na sebe

#### DOKUMENTACIJA-KOMUNIKACIJA-AKCIJA

##### ZADATAK:

Svaki sudionik treba zabilježiti jednu situaciju u odgojnoj skupini (video zapis u trajanju 3-5 minuta). Dobro bi bilo dio, za koji smatrate da je posebno važan, pretvoriti u transkript (pisani zapis).

##### PITANJA NA KOJA ODGOVARAMO NAKON PRIKUPLJANJA PODATAKA:

- ▶ Što sam vidjela?
- ▶ Što su mi djeca rekla?
- ▶ Na koji način su mi to rekla?
- ▶ Cilj nije napraviti interpretaciju odgovarajući na pitanje zašto, već doći do novih pitanja o kojima će se raspravljati s djecom.
- ▶ Shvatiti kako razmišljaju djeca! To je cilj dokumentiranja.

##### NEKA OD MOGUĆIH PITANJA ZA REFLEKSIJU

- ▶ Što djeca **točno rade** i što to za njih znači?
- ▶ Na koji način djeca **razumiju problem** ili temu kojom se bave?
- ▶ Koji aspekt problema ili teme djecu **najviše zanima**?
- ▶ Na koji način prepoznajete **različita znanja i kompetencije djece** u aktivnostima (bavljenjem materijalima)?
- ▶ Jeste li prepoznali djecu s **većim ili manjim iskustvima** u sudjelovanju u aktivnostima i bavljenju materijalima?



SLIKA 10. Djeca sa znalcima tradicijske obrade vune ili konoplje istražuju kako dobiti nit za tkanje

#### PODSJETNIK

- ▶ upoznati roditelje s projektom i tijekom razvoja, pratiti reakciju djece, potrebno je povezivanje i umrežavanje s drugim vrtićima.
- ▶ suglasnost roditelja za snimanje aktivnosti djece.
- ▶ etički kodeks istraživanja s djecom
- ▶ voditi osobni dnevnik, bilježiti pitanja, dileme, zadovoljstva, reakcije roditelja, zajednice...  
– REFLEKSIVNI DNEVNIK
- ▶ vođenje dokumentacije o prijedlozima, raspravama i mogućim rješenjima
- ▶ dijete je partner u istraživanju
- ▶ kako mogu još pažljivije slušati dječje ideje o tome što misle, žele, o čemu žele učiti (mozaik pristup)
- ▶ fotoaparat, videokamera i u rukama djece
- ▶ BITAN JE PROCES, A NE PRODUKT



Učenje da bi se nešto saznao o temi/pojmu i produbilo razumijevanje teme/pojma po sebi.	Svrishodno učenje kao odgovori na pitanje/problem koji djeca uočavaju, pri čemu traženje rješenja za njih predstavlja izazov, a rješenje im pomaže da naprave neku promjenu u svom životnom okruženju.
Odgajatelj određuje cilj te ga operacionalizira kroz zadatke.	Odgajatelj pomaže djeci da artikuliraju problem koji je za njih smislen i vrijedan istraživanja.
Odgajatelj preuzima odgovornost za proces učenja.	Podijeljena odgovornost.
Procjena interesa djece iz perspektive odgajatelja kao polazna točka i kao signal za kraj teme kada prestane dječji interes.	Dječja perspektiva –problem koji je za njih smislen i izazovan za rješavanje, njihova iskustva kao polazna točka i autentično rješavanje problema kao kraj projekta.
Naziv teme je uopćen i ne pokazuje u kom će se pravcu učenje razvijati.	Naziv projekta sadrži pitanje/problem koji pokazuje što će se istraživati i rješavati projektom, kao i što može biti ishod.
Odgajatelj može samostalno napraviti mrežu tematskih cjelina na osnovu praćenja interesa, može raditi temu prema planu do kraja ili je mijenjati na osnovu svoje procjene dječjeg interesa.	Odgajatelj razvija projekt na osnovu pitanja/problema koji postavljaju i uočavaju djeca, a zatim se otvara veliki broj mogućih pravaca u zavisnosti od novih pitanja/problemsko koja postavljaju djeca.

Odgajatelj kao poznavalac teme.	Odgajatelj kao istraživač i kao „učenik“ koji istražuje zajedno s djecom i drugim odraslima.
Odgajatelj procjenjuje razvoj interesa djece za temu, ishode na osnovu cilja i zadataka, teškoće u učenju u odnosu na temu.	Djeca i odgajatelj procjenjuju funkcionalnost učenja u projektu za rješavanje njihovih pitanja/problema koje su postavili na početku projekta. Zajednički procjenjuju tijek istraživanja kao proces kretanja od početne ideje do rješenja/otkrića do koga su došli kroz projekt.
Učenje s drugim odraslima /stručnjacima kako bi oni predstavili svoja znanja vezana uz temu.	Učenje s drugim odraslima/stručnjacima kako bi se djeci pomoglo da nađu rješenje/odgovore na svoje pitanje.
U okviru teme djeца ne moraju poduzimati akcije ili činiti promjene u svom okruženju	U okviru projekta djeca uče na osnovu istraživanja u svom okruženju s drugom djecom i odraslima te na osnovu projekta rade određenu promjenu u svom okruženju.
Tema ne mora obuhvatiti odgovornost djece i odraslih za predstavljanje i refleksiju o procesu učenja.	Projekt uključuje stalnu refleksiju procesa učenja kroz redefiniranje pitanja, provjeravanje pretpostavki, različite načine predstavljanja, kreiranje „završne priče o projektu“.
Odgajatelj može ponoviti temu ili isti set tema na isti način s novom grupom djece.	Odgajatelj ne može razvijati projekt doslovno ponavljajući pitanja/probleme koja su uočila neka druga djeca jer to neće imati isti smisao niti će biti izazov za novu grupu djece.

## UČENJE U LOKALNOJ ZAJEDNICI



### ZAJEDNICA

- ▶ Šire okruženje djeteta koje obuhvaća fizičku i socijalnu sredinu (različite ustanove, institucije, djelatnosti, socijalne grupe), kao i društveni i kulturni milje u kome dijete odrasta.
- ▶ Na koji način djeca sudjeluju u događanjima u zajednici?
- ▶ Kako koristim različita mesta u zajednici, posjete, gostovanja i sl. kako bih omogućila/o različita iskustva i načine sudjelovanja u njihovom učenju i razvijanju suradnje s različitim članovima zajednice?
- ▶ Što je svrha toga, kome i čemu to koristi?

### KAKO RADOM NA PROJEKTU UČIM O LOKALNOJ ZAJEDNICI?

- ▶ Što mi se najviše dopalo u projektu?
- ▶ Što su mi bile teškoće u ovom projektu?
- ▶ Što je djeci bilo važno u projektu?
- ▶ Da mogu, što bih drugačije činio/la?

### ZAJEDNIČKA REFLEKSIJA ODGAJATELJA O PROJEKTU

#### MATRICA ANALIZA: KAKO SE RAZVJAO PROJEKT?

##### Način na koji je projekt započet

- ▶ Inicijativa djece – odgajatelj pomaže djeci da artikuliraju problem
- ▶ Inicijativa odgajatelja, roditelja, člana lokalne zajednice – temeljno pitanje na koji način odgajatelj unosi „provokaciju“ kao pozivnicu za ideje, začuđenost i pitanja djece

### KAKO JE TEKAO PROJEKT

- ▶ Kako su u projektu podržane dječje ideje?
- ▶ Kako se odgajatelj dogovara s djecom o dalnjem razvoju projekta?
- ▶ Situacije i aktivnosti u projektu kroz koje su djeca istraživala i tragala za različitim rješenjima?
- ▶ Kako su integrirani igra i projekt?

### ODNOS MEĐU DJECOM TE ODNOS IZMEĐU DJECE I ODRASLIH

- ▶ Na koje načine i u kojim situacijama odgajatelj potiče djecu na dogovaranje i suradnju?
- ▶ Na koje načine i u kojim situacijama odgajatelj potiče zajedničko istraživanje djece i odraslih?

### POTICANJE RAZLIČITIH NAČINA IZRAŽAVANJA

- ▶ Bogat izbor materijala.
- ▶ Istraživanju materijala i ideja posvećeno je dovoljno vremena.
- ▶ Kako odgajatelj pomaže djetetu da svoju ideju predstavi na različite načine?
- ▶ Kako odgajatelj podržava i proširuje igru, istraživanje?

## OČUVANJE NEMATERIJALNE KULTURE U USTANOVAMA RANOГA I PREDŠKOLSKOGA ODGOJA I OBRAZOVANJA

## RAZVOJ REFLEKSIVNE PRAKSE I JAČANJE PROFESIONALNIH KOMPETENCIJA ODGAJATELJA

### REFLEKSIJA

- ▶ Podrazumijeva promišljanje prije, tijekom i poslije akcije koje odrasli poduzimaju u različitim situacijama.
- ▶ Razumijevanje da naša osobnost utječe na način kako će se drugi odnositi prema nama.
- ▶ Svest da naše vlastite vrijednosti, iskustva i očekivanja oblikuju i utječu na naše vlastito ponašanje.
- ▶ Promišljanje akcija koje odrasli poduzimaju, praćenje kako ih dijete tumači i kakve reakcije one izazivaju, a u skladu s tim i mijenjanje akcija.

### REFLEKSIJA PODRAZUMIJEVA DA SEBI POSTAVIMO PITANJA:

- ▶ Zašto se to dogodilo?
- ▶ Kako sam ja na to utjecala/o?
- ▶ Kako ja to razumijem, a kako to razumiju djeca?
- ▶ Što bi bilo bolje činiti dalje?

## UKLJUČIVANJE

- ▶ Mjesta učenja u lokalnoj zajednici.
- ▶ Načini sudjelovanja lokalne zajednice.
- ▶ Načini sudjelovanja uže i šire obitelji.
- ▶ Kako odrasli oblikuju suradnju i istraživački odnos u učenju?

## ZAVRŠNA PRIČA

- ▶ Odražava proces učenja u projektu.
- ▶ Što djeca izdvajaju u projektu kao ono što je njima važno?

Sukladno smjernicama supervizorice profesorce Lidije Vujčić, Radna skupina za implementaciju zavičajnosti u kurikulum vrtića donijela je upute o načinu pisanja odabralih projekata za Zbornik, a iste se mogu koristiti i za prikaz projekata vrtića na Festivalu zavičajnosti.

## UPUTE ODGAJATELJIMA ZA PRIKAZ ODABRANIH PROJEKTA

- ▶ Povezati zavičajni identitet i tradicijsku kulturu kao polazišta u odgojno-obrazovnom procesu
- ▶ Način realizacije aktivnosti: prikaz dokumentiranih procesa učenja na temi zavičajnosti gdje dokumentacija postaje alat praćenja interesa, slušanja i razumijevanja djeteta
- ▶ Način prikaza projekta:

**Naziv vrtića, odgojne skupine, odgajatelja:**

**Naziv projekta** (s naznakom teme po području – pitanje/problem koji su istraživali a može biti i ishod istraživanja)

**Inicijalni interes djece za projekt: polazna točka** – dječja iskustva o problemu koji je za njih smislen za rješavanje

**Razvijanje projekta:** dječja perspektiva problema kojim se bave; razvoj projekta prema pitanjima/problemima koje uočavaju djeca / pravci projekta u zavisnosti od novih pitanja koja postavljaju djeca; dječja učenja o okruženju na osnovu istraživanja i refleksije zajedno s drugom djecom, odgajateljima i stručnjacima koji im pomažu da nađu rješenja/odgovore na njihova pitanja

**Kraj projekta:** zajednička procjena (djece i odgajatelja) tijeka istraživanja kao procesa kretanja / od početne ideje do rješenja / otkrića do kojeg su došli u projektu / temeljem istog promjene u okruženju

**Vrijednosti i dobrobiti koje su razvijali kroz projekt:** povezati zavičajni identitet i tradicijsku kulturu kao polazišta u odgojno-obrazovnom procesu

## 4. Prikaz projekta iz prakse



Primjere projekata iz zavičajne nastave koje su kroz godine osmišljavali vrtići i škole u okviru projekta Implementacija zavičajne nastave moguće je pogledati na službenim stranicama Zavičajne nastave - <https://www.za-nas.hr/>.



### 1. TDV MRVICA BUJE - SII FREGOLA BUIE

- ▶ Gruppo educativo: Fritole
- ▶ Educatrici: Silvia Cossetto, Dajana Poropat e Martina Kozlović
- ▶ Progetto: L'Istria sottoterra (le grotte): conoscere, da parte del bambino, la realtà territoriale nel quale vive



### 2. DJEĆJI VRTIĆ „GRDELIN“ BUZET I DJEĆI VRTIĆ „RAPČIĆI“ ŽMINJ

- ▶ Odgojne skupine: Ščinke (Buzet) i Klasići (Žminj)
- ▶ Odgajateljice: Alida Lukić i Dalida Marušić (Buzet), Jadranka Paulinić Bakša i Marta Šošić (Žminj)
- ▶ Naziv projekta: „Bazgonija i Bezačija“



### 3. DJEĆJI VRTIĆ VRTULJAK MARČANA

- ▶ Odgojna skupina: Bubamare
- ▶ Odgajateljice: Sandra Kižanić i Mirjana Radolović
- ▶ Naziv projekta: U kaštelu i na dvori

#### 4. DJEĆI VRTIĆ MEDULIN

- Odgojne skupine: Leptirići, Zvjezdice, Pužići, Ježići i Premsići
- Odgajateljice: Alenka Hrvatin, Lena Beletić, Nina Vale Deltin, Romina Batajlić, Nina Antunović Radić, Jelena Jelkić Zečević, Zlatica Skoko, Manuela Livić, Anka Vitasović, Iva Rogulj Hrelja
- Naziv projekta: „Od kamena, zemlje škrte i ribara od davnina...“



#### 6. DJEĆI VRTIĆ „OLGA BAN“ PAZIN

- Mješovita odgojna skupina: Zujalice
- Odgajateljice: Marija Ćus, Mirjana Gulja i Lucija Jedrejčić
- Pedagoginja: Maja Obućina
- Naziv projekta: U potrazi za pazinskim metalnim petehom i kozom Kecom



#### 7. DJEĆI VRTIĆ PULA - DV CENTAR

- Odgojna skupina: Mačkice
- Odgajateljice: Rozana Radolović i Jadranka Matijašević Banković
- Naziv projekta: Glazbeni izričaj djece u prošlosti



#### 5. DJEĆI VRTIĆ SUNCOKRET - SCUOLA DELL'INFANZIA GIRASOLE, NOVIGRAD - CITTANOVA

- Gruppo educativo: I Pesciolini
- Educatrici: Lana Ferlin e Denise Zlobec
- Progetto: I NONNI ED IO - La tradizione, nel cuore delle emozioni 2



#### 9. DJEĆI VRTIĆ I JASLICE "DUGA" UMAG

- Odgojna skupina: Kikići
- Odgajateljice: Gordana Pozzecco i Vanja Zlatar
- Pedagog savjetnik: Barbara Mikluš
- Naziv projekta: GRUE - Po čemu je moj grad poseban?

#### **10. DJEČJI VRTIĆ PETAR PAN VODNJAN - DIGNANO (PODRUČNI VRTIĆ - GALIŽANA)**

- Odgojne skupine: Pčelice i Delfini
- Odgajateljice Daniela Cusin-Milotić, Violeta Jeftić, Livia Giachin Penava i Sandra Karnjus
- Naziv projekta: "**Od vrtića do kuće**"



#### **11. DJEČJI VRTIĆ TIĆI VRSAR**

- Odgojna skupina: Srakice
- Odgajateljice: Vesna Paris i Valentina Ujčić
- Naziv projekta: **Vrsaranski amaretti i kruh s pečatom**



#### **LITERATURA – izvori korišteni u izradi smjernica:**

1. Brajčić, M. (2013.) Dijete i kulturna baština – učenje u muzeju. Dostupno na: <http://inet1.ffst.hr/images/50013806/Marija.Brajcic.DIJETE.I.KULTURNA.BAS.TINA.UCENJE.U.MUZEJU.pdf>; Pristupljeno: 21.09.2021.
2. Bruner, J. (2000), Kultura obrazovanja. Zagreb: Educa.
3. Konvencija o pravima djeteta. Dostupno na: [https://www.unicef.hr/wp-content/uploads/2017/05/Konvencija\\_200\\_zopravima\\_zodjeteta\\_full.pdf](https://www.unicef.hr/wp-content/uploads/2017/05/Konvencija_200_zopravima_zodjeteta_full.pdf); pristupljeno 21.09.2021.
4. Nacionalni kurikulum za rani i predškolski odgoj i obrazovanje. (2014), MZOO, „Narodne novine“, broj 05/15).
5. Priručnik za samovrednovanje ustanova ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja. (2012) Nacionalni centar za vanjsko vrednovanje obrazovanja, Zagreb.
6. Slunjski, E. (2001), Integrirani predškolski kurikulum, rad djece na projektima. Zagreb. Mali profesor.
7. Slunjski, E. (2006), Stvaranje predškolskog kurikuluma u vrtiću organizaciji koja uči. Zagreb. Mali profesor.
8. Slunjski, E. (2011), Kurikulum ranog odgoja. Zagreb: Školska knjiga
9. Uljanić, K (2012), Dijete u ranom i predškolskom odgoju, sukonstruktur kurikuluma, vlastitog učenja i razvoja, diplomski rad.
10. Vujičić L, (2017), Razvoj znanstvene pismenosti u ustanovama ranog odgoja; Rijeka: Učiteljski fakultet sveučilišta u Rijeci, Centar za istraživanje djetinjstva.
11. Vujičić L, Djeca i odgajatelj u planiranju projekta, Power point prezentacija na stručnom skupu za odgajatelje uključene u projekt Zavičajnog obrazovanja Istarske županije , Pazin, 8.11.2018.
12. Vujičić L, Dokumentiranje odgojno-obrazovnog procesa kao alat za dokumentiranje dječjeg učenja, Power point prezentacija na stručnom skupu za odgajatelje uključene u projekt Zavičajnog obrazovanja Istarske županije, Pazin, 29.04.2019.
13. Vujičić L, Očuvanje nematerijalne kulture u ustanovama ranoga i predškolskoga odgoja i obrazovanja; Power point prezentacija na stručnom skupu Razvoj refleksivne prakse i jačanje profesionalnih kompetencija odgajatelja, Poreč, 31. svibnja 2019.

### 3. Izvori o istri - čuvari istarske zavičajne baštine



Istra je tijekom svoje povijesti bila mjesto dodira i prožimanja različitih naroda i kultura. Svi su oni ostavili svoj neizbrisivi trag te postali dio nasljeđa istarskog naroda, koji on nastoji sačuvati, valorizirati te prenijeti na buduće generacije. Veliku im pomoć u tome pružaju brojne institucije, društva i zbirke privatnih osoba koji skupljaju, obrađuju, čuvaju i prezentiraju zavičajnu građu iz bogate prošlosti istarskog poluotoka te kao takvi predstavljaju svojevrsne čuvare istarske zavičajne baštine. Razvojem digitalnih tehnologija, u tome su im se pridružili i internetski portalni. Svi oni, svaki u svom djelokrugu rada, sadržaj i ljestvu svog fonda predstavljaju i približavaju javnosti putem izložbi, predavanja, vođenih razgledavanja i radionica za različite dobne skupine, digitalizacijom svog fonda, izdavačkom djelatnošću te uređivanjem svojih mrežnih stranica na kojima, između ostalog, nude i mogućnost pregledavanja svog fonda putem e-kataloga. Svi oni predstavljaju izvrstan izvor informacija te mogu pružiti stručnost, vještine, materijale i programe koji nisu dostupni u školi i/ili dopuniti postojeće. Ovo poglavje donosi njihov pregled te kratki opis djelokruga njihovog rada.

### 3.1. ARHIVI, ISTRAŽIVAČKI CENTRI, MUZEJI I NJIHOVE KNJIŽNICE, DRUŠTVA, PRIVATNE ZBIRKE

**DRŽAVNI ARHIV  
U PAZINU** — [www.dapa.hr](http://www.dapa.hr) DAPA skrb za preko 1000 fondova i zbirki, a arhivsko gradivo pruža pregled istarske povijesti od 13. stoljeća do šezdesetih godina 20. stoljeća. Zastupljeni su različiti jezici (latinski, hrvatski, talijanski, njemački, francuski i slovenski) i pisma (u najvećoj mjeri latinično pismo, a ima i zapisa na glagoljici). Iako je primarna djelatnost Arhiva skrb o pisanoj kulturnoj baštini, on se bavi i drugim djelatnostima, kao što su postavljanje izložbi (fizičke i virtualne), organizacija znanstvenih skupova, provođenje projekata (Glagoljski rukopisi), predavanja za škole, fakultete i građanstvo te izdavaštvo. Fondovi i zbirke mogu se pretraživati po signaturi, naslovu (nazivu fonda/zbirke), vremenu nastanka gradiva (razdoblju) te statusu: <https://www.dapa.hr/pregled-fondova/> ► Digitalni arhiv nudi Preslike arhivskog gradiva, Zbirku isprava, Katastar Istre. Zajedničkim projektom s Gradskom knjižnicom Pazin digitalizirana su odabrana djela koje je Tugomil Ujčić poklonio Arhivu. Djela su dostupna na linku: <https://www.dapa.hr/tugomil-ujcic/>. ► Na stranicama DAPA nalazi se popis arhivskog gradiva o Istri koje se čuva u drugim ustanovama: <https://www.dapa.hr/arhivsko-gradi-vo-s-područja-istre-u-drugim-ustanovama/>. ► Arhiv ima **Knjižnicu** čija je građa raspoređena u sedam zbirki (Referentna zbirka, Zbirka stručne arhivističke literature, Zbirka službenih publikacija, Zavičajna zbirka "Histrica", Zbirka starih knjiga (sadržava publikacije tiskane od 1455. do 1835.), fond službenih listova, opći dio fonda (obuhvaća povijesnu tematiku s hrvatskog i šireg područja) i zbirka Tugomila Ujčića), a može se koristiti u čitaonici.

**CENTRO DI RICERCHE STORICHE – ROVIGNO / CENTAR ZA Povijesna ISTRAŽIVANJA – ROVINJ / SREDIŠĆE ZA ZGODOVINSKA RAZISKOVANJA – ROVINJ** — <https://crsrv.org/hr>

Centar za povijesna istraživanja je ustanova talijanske nacionalne zajednice koja živi i djeluje na području Istre, Rijeke i Dalmacije. Njegova djelatnost obuhvaća prikupljanje, obradu i objavu povijesnih dokumenata, širenje regionalne povijesti kao dio povijesnog i kulturnog nasljeđa te prikupljanje publikacija o povijesti Istre, Rijeke, Kvarnera, Dalmacije i susjednih područja. ► Arhiv Centra sadrži veliku zbirku dokumenata Talijanske nacionalne zajednice od 1945. do danas, a pohranjeni materijali su različite prirode: isprave, privatni spisi, dokumenti, fotografije, plakati, kartografski fond. ► Knjižni fond **Knjižnice** sadrži knjige, časopise i regionalne novine, a čuva se i audiovizualni materijal koji se odnosi na društveni i kulturni život Talijanske nacionalne zajednice. Pored knjiga općeg karaktera (povijest, povijest umjetnosti, ekonomija, etnografija, demografija, itd.) posebna se pažnja posvećuje temama koje se odnose na područja Istre, Rijeke, Kvarnera, Dalmacije, Veneta i Furlanije - Julisce krajine. Knjižnica raspolaže jednim od najbogatijih i sveobuhvatnih knjižnih fondova o Istočnom Jadranu. Od 1995. je depozitarna knjižnica Vijeća Europe, specijalizirana za ljudska prava, zaštitu manjina i očuvanje okoliša.

**ARHEOLOŠKI MUZEJ ISTRE** — [www.ami-pula.hr](http://www.ami-pula.hr)

Muzej istražuje, skuplja i čuva civilizacijska i kulturna dobra, poglavito u granama prapovijesne, antičke, srednjovjekovne i novovjekovne arheologije. Arheološki odjel ima šest zbirki: Propovijesna, Antička, Srednjovjekovna, Novovjekovna, Numizmatička te Zbirka podvodne arheologije. Zbirke su smještene u matičnoj zgradi te na dislociranim lokacijama u Amfiteatru, Augustovu hramu te Nezakciju. ► Stalni postav prikazuje razvoj materijalne kulture na prostoru Istre od prapovijesti preko razdoblja rimske vladavine kasnoantičkog i ranosrednjovjekovnog razdoblja do razdoblja feudalizacije poluotoka te dio srednjovjekovnog lapidarija. ► **Edukacijski odjel** nudi predavanja, izložbe, radionice, vodstva kroz stalni postav te brojne projekte, a objavljuje i didaktičke materijale koji obrađuju teme iz arheologije Istre. ► **Muzejska knjižnica** čuva staru i vrijednu knjižnu građu koja govori o prošlosti Muzeja i Istre.

**POVIJESNI I POMORSKI MUZEJ ISTRE – MUSEO STORICO E NAVALE DELL'ISTRIA** — [www.ppmi.hr/hr](http://www.ppmi.hr/hr)

Muzej istražuje, skuplja i čuva kulturno-povijesnu baštinu Istre i Pule od srednjeg vijeka do današnjih dana. Ima četiri ustrojene jedinice: Odjel za povijest grada Pule, Odjel srednjovjekovne povijesti Istre, Odjel istarske povijesti novoga vijeka i Odjel povijesti pomorstva i brodogradnje. Fundus muzeja čine predmeti kulturno-povijesnoga, političkoga, vojnog i etnografskoga obilježja raspoređenih u 18 zbirki. Muzej upravlja podzemnim tunelima Zerostrasse, Posjetiteljskim centrom Herman Potočnik Noordung te Kućom fresaka u Draguću. ► U Kuću fresaka u Draguću je оформљен **Centar za freske** koji djeluje kao zaseban odjel pri PPMI. Zamišljen je kao referentni centar u kojem će biti prikupljena sva dokumentacija tematski vezana za zidno slikarstvo. Osim toga, aktivnosti Centra obuhvaćaju izradu digitalne baze podataka o istarskoj pokretnoj i nepokretnoj kulturnoj baštini, organizaciju stručnih, znanstvenih i popularnih predavanja,

stručnih i znanstvenih skupova, terenske nastave za učenike i studente srodnih struka, praćenje i podršku restauratorskih i konzervatorskih radova na zidnim slikama, izradu kulturno-povijesnih vodiča te općenitu popularizaciju zidnog slikarstva. Muzej je pokrenuo projekt Istarska kulturna baština – patrimonio culturale istriano (više vidi pod Projekti). **Edukativno-pedagoški odjel** organizira vodstva, terenske nastave i radionice prilagođene svim dobnim skupinama. **Muzejska knjižnica** je zatvorenog tipa, ali iznimno posuđuje stručnu literaturu studentima, stručnjacima i znanstvenicima.

**ETNOGRAFSKI MUZEJ  
ISTRE - MUSEO  
ETNOGRAFICO  
DELL'ISTRIA**  
—  
[www.emi.hr](http://www.emi.hr)  
[www.cenki-cecii.com](http://www.cenki-cecii.com)

Muzej skuplja, čuva, obrađuje i prezentira građu vezanu uz svakodnevni život stanovnika istarskog poluotoka (odijevanje, gospodarstvo, dječje igre, glazba, prehrana, vjerovanja, stanovanje, folklor, multikulturalna preplitanja, suvremeni kulturni fenomeni...). Fundus Muzeja broji oko 7500 predmeta, u prvom redu tekstila, poljoprivrednog alata te predmeta iz svakodnevnog života istarskog sela s kraja 19. i početka 20. stoljeća, a ima i veću zbirku suvenira. Imat će stalni postav (stolarska i kovačka radionica, prikaz tradicijske odjeće, tradicijska kuhinja, tradicijsko gospodarstvo), a organizira i povremene tematske izložbe. Pedagoški odjel organizira radionice i predavanja za djecu i odrasle. Aktivnosti organiziraju i izvan institucije u suradnji s odgojno-obrazovnim ustanovama.

► Muzejska knjižnica sadrži građu koja pokriva područja kulture, povijesti, etnologije, antropologije, arhitekture, arheologije te umjetnosti. Zatvorenog je tipa, ali je moguće dogоворити posudbu. ► Pri Muzeju djeluje **Centar za nematerijalnu kulturu Istre** čije je sjedište u Pićnu. Svojim djelatnostima posvećen je istraživanju, dokumentiranju, njegovanju i populariziranju nematerijalne kulture Istre. ► Muzej je pokrenuo projekt Istarski tradicijski instrumenti online (vidi pod Projekti).

**ZAVIČAJNI MUZEJ  
POREŠTINE - MUSEO  
DEL TERRITORIO  
PARENTINO**  
—  
[www.muzejporec.hr](http://www.muzejporec.hr)

Muzeja skuplja, čuva i istražuje civilizacijska i kulturna dobra Poreča i Poreštine. Predmeti muzejskog fundusa datiraju od prapovijesti do današnjih dana, a raspoređeni su u pet odjela i 41 zbirci. Skrb o više građevina i lokaliteta kulturno-povijesnog značaja u gradu Poreču i na širem području Poreštine. ► Muzej ima edukativni programe koji su namijenjeni djeci i odraslima, a uključuju stručna vodstva, predavanja, prezentacije, kreativne radionice i igraonice, edukativne izložbe i sl. ► **Muzejska knjižnica** sadrži građu koja obrađuju teme iz povijesti, povijesti umjetnosti, arheologije, etnologije, muzeologije i muzeografije, a posebno djela kojima su predmet grad Poreč i Poreština. Fond Spomeničke knjižnice čine donacije Gian Stefana Carlija, Pietra Radoicovicha i Nicolao de Vergottini. Knjige potječu od 16. do 19. stoljeća, a najzastupljenija područja su teologija, filozofija, povijest, geografija, medicina i književnost.

**MUZEJ GRADA  
ROVINJA - ROVIGNO -  
MUSEO DELLA CITTÀ  
DI ROVIGNO - ROVINJ**

—  
[www.muzej-rovinj.hr](http://www.muzej-rovinj.hr)

Područje djelovanja Muzeja pokriva teritorij Grada Rovinja i Rovinjskog Sela, a muzejska je djelatnost organizirana kroz arheološki, povijesni, etnografski i likovni odjel te knjižnicu. Edukativni programi Muzeja namijenjeni su različitim društvenim i dobnim skupinama, a uključuju stručna vodstva, radionice, igraonice, predavanja i edukativne projekte. ► Muzejska knjižnica prikuplja građu koja je sadržajno vezana uz povijesne, arheološke, kulturne, umjetničke, etnografske i druge teme rovinjskog kraja. Nastala je iz donacija uglednih građana Rovinja. Građa je organizirana u nekoliko zbirk. Najznačajnija i najbogatija zborka nosi naziv *Stancoviciana*, a njezinu osnovu čini donacija barbanskog kanonika Petra Stankovića. U zbirci je zastupljena literatura iz različitih područja, od teologije, povijesti, geografije, medicine do arhitekture na latinskom, talijanskom, njemačkom jeziku i dijelom hrvatskom jeziku. Zborka sadrži i veći broj znanstvenih pomagala, kovanica i odličja te zborku raznovrsnog kamenja, okamina i školjaka. Tu je i zborka profesora, sakupljača nematerijalne kulturne baštine i zapisivača Antonia Ive koju čine časopisi, jezični priručnici i studije pisane na njemačkom i talijanskom jeziku.

**EKOMUZEJ -  
ECOMUSEO BATANA**

—  
[www.batana.org](http://www.batana.org)

Ekomuzej Batana, svojim programima, istražuje, vrednuje, štiti, interpretira te re-kreira materijalnu i nematerijalnu rovinjsku maritimnu baštinu. Glavne saštavnice Ekomuzeja su Kuća o batani, Spacio, Mali škver, Rovinjska regata tradičkih drvenih brodica s oglavnim i latinskim jedrom i Batanini puti. Napravljena je i aplikacija Batanina baštinska šetnja. Riječ je o šetnji kroz rovinjsku pomorsku baštinu, a posebnu vrijednost cijeloj priči dodaje korištenje lokalnog rovinjskog dijalekta *ruvignis* kroz anegdote, navođenje topónima i korištenjem izvornih rovinjskih glazbenih podloga.

**MUZEJ GRADA  
PAZINA**

—  
[www.muzej-pazin.hr](http://www.muzej-pazin.hr)

Područje djelovanja Muzeja pokriva Pazin i Pazinštinu. Imat će 22 zbirke koje su raspoređene u tri odjela: Kulturno-povijesni, Povijesni i Galerijski. ► Građa muzejske knjižnice tematikom se odnosi na područje djelovanja Muzeja, pojedincne grupe, događaje na bilo koji način povezane s gradom Pazinom, Pazinštinom i Muzejom grada Pazina. Muzej organizira stručna vodstva, predavanja, radionice o temama vezane uz stalne i povremene muzejske izložbe i pazinski Kaštel.

**ZAVIČAJNI MUZEJ  
GRADA BUZETA**

—  
[www.poubuzet.hr](http://www.poubuzet.hr)

Muzej čuva arheološku, etnografsku, kulturno - povijesnu, umjetničku i drugu građu koja je važna za Buzet i Buzeštinu. Za posjetitelje su otvorene arheološka, etnografska i kulturno-povijesna zborka. Zborka s lapidarijem, etnografska zborka, ostavština Slavomira Cerovca-Mira Blažinčića, izložbe o antifašističkoj borbi Buzeštine te glagoljici.

**NARODNI MUZEJ****LABIN**

<https://uciliste-labin.hr/o-nama/o-muzeju/>

Muzej pruža pregled labinske povijesti izborom najvažnijih događaja prikazanih kronološkim slijedom, obradom tematskih cjelina te interaktivnim punktovima. Sastavni dijelovi muzeja su stalni postav smješten u palači Battiala-Lazzarini, Memorijalna zbirka Matije Vlačića Ilirika, Zbirka sakralnih umjetnina te Knjižnica Narodnog muzeja Labin. ► Posebna atrakcija Muzeja realizirana je u prizemnom i podrumskom dijelu muzejske zgrade gdje se nalazi tunel sa 150 metara dugim rudarskim postavom. ► Muzejska Knjižnica u najvećoj mjeri sadrži knjige koje su tematski vezane za Labin, Labinštinu i Istru, a dio fonda se odnosi na rudarstvo. Najstarije knjige koje se čuvaju u knjižnici su djelo Matije Vlačića Ilirika Magdeburške centurije (1552.) i *Clavis Scripturae Sacrae* (1567.). Najznačajniji i najzanimljiviji dio knjižnice je ostavština labinske pedagoginje, učiteljice, pjesnikinje i političarke Giuseppine Martinuzzi.

**CENTAR ARSIA****- MALI MUZEJ****RUDARSTVA**

<https://tz-rasa.hr/kovarska-kuca-arsia/>

Mali muzej rudarstva smješten je u Raši. Nudi doživljaj nekadašnjeg rada i života raških rudara. Izložba podsjeća na unutrašnjost rudnika, a simbolika podzemnog života naglašena je kontrastom tame i svjetla. Atmosfera rudnika i teški rad rudara dočarani su multimedijski, svjetlom, zvucima, izloženom rudarskom opremom te arhivskim filmovima o Raši i rudarenju, a maketom rudarskog stana sa skromnim namještajem i rasvjetom prikazan je siromašan život rudara.

**MUZEJ GRADA****UMAGA - MUSEO****CIVICO DI UMAGO**[www.mgu-mcu.hr](http://www.mgu-mcu.hr)

Muzej u svom fundusu čuva građu iz povijesti Umaga raspoređenu u šest zbirki: numizmatička, kulturno povjesna, arheološka, likovna te zbirka fotografija i razglednica. ► Edukativno-pedagoški rad odvija se u vidu radionica i igraonica koje su namijenjene svim dobnim skupinama, ali se posebna pozornost posvećuje djeci predškolskog i školskog uzrasta kako bi se poticalo formiranje buduće muzejske publike.

**GRADSKI MUZEJ BUJE****- MUSEO CIVICO DI****BUIE**

[www.buje.hr/hr/etnografski-muzej-buje-665](http://www.buje.hr/hr/etnografski-muzej-buje-665)

Muzej prikuplja rukotvorine pučke materijalne kulture s područja Bujštine. Ima stalni postav i povremene izložbe. Njegova etnografska zbirka obuhvaća alate, namještaj i bitne dijelove starinskog kućanstva koji evociraju nekadašnji način života istarskog čovjeka. Rekonstruirane su stara istarska kuća, prostor za preradu maslina i kovačnica.

**MUZEJ – MUSEO****LAPIDARIUM**

[www.muzej-lapidarium.hr](http://www.muzej-lapidarium.hr)

Muzejska građa potječe s područja Novigrada i njegove okolice. Muzeja uđomljuje kamene spomenike iz zbirke novogradskog lapidarija koja obuhvaća arhitektonske elemente i elemente liturgijskog namještaja iz razdoblja od 1. do 18. stoljeća. Najvažniji dio zbirke je ranosrednjovjekovna zbirka u kojoj se ističe dobro sačuvani Mauricijev ciborij s kraja 8. st. Kulturno-povjesna zbirka sadrži dokumente, crteže, grafike, fotografije iz 19. i 20. stoljeća.

Tijekom čitave godine organiziraju se kulturni susreti, izložbe i manifestacija.

**CENTAR ZA****POSJETITELJE****BARBAN / MUZEJ****TRADICIONALNE****VITEŠKE IGRE „TRKA****NA****PRSTENAC“**

[marina@barban](mailto:marina@barban)

Centar je zamišljen kao multimedijalni prostor gdje će biti ispričana povijest Barbana, njegovih spomenika, kulture, običaja, narodne nošnje, uz naglasak na Trku na prstenac. Posjetitelji mogu uživati u kratkim edukativnim filmovima te 3D mappingu koji prikazuju vrijednosti Barbana. Prvi kat se sastoji od dugačkog hodnika koji asocira na trkaču stazu. Dok se posjetitelj kreće kroz hodnik uključuju se svjetlosni i zvučni signali te mjerač brzine koji se mijenjaju ovisno o brzini i približavanju samom cilju odnosno vitici na kraju trke. Trka na prstenac kroz povijest te njeni sudionici prezentirani su u manjoj dvorani uz pomoć eksponata vitice i kopinja posloženih oko nje, tradicionalnih narodnih nošnji i popratnih rezvizita.

**MEMO MUZEJ ILI****MUZEJ DOBRIH****USPOMENA**

[www.memo-museum.com](http://www.memo-museum.com)

Riječ je o interaktivnom, multimedijalnom muzeju koji prikazuje svakodnevni život građana Pule u razdoblju od početka 50-ih do kraja 80-ih godina 20. stoljeća. Priču priča zamišljena četveročlana obitelj, a čini to kroz osam cjelina: auton industrija, film, glazba, gastronomija, školstvo, moda, dječje igre i život u stanu. Posjetitelji mogu dotaknuti sve predmete, otvarati ladice i ormare, isprobavati odjeću, zaigrati neku od starih igrica, sjesti za volan "fíce".

**EKOMUZEJ VLAŠKI****PUTI**

[www.vlaskiputi.com](http://www.vlaskiputi.com)

Ekomuzej „Vlaški puti“ mjesto je valorizacije i prezentacije društvene povijesti i tradicijske kulture Šušnjevice i bliže okolice kroz koncept kulturnog krajolika. Posebni naglasak je stavljen na prenošenje znanja o vlaškom (tzv. istrorumunjskom) jeziku i kulturi. Sastoji se od Interpretacijskog centra smještenog u prizmlju školske zgrade u Šušnjevici, Mediateke te pješačkih tematskih staza. Putevi kontrabanda. U Mediateci se može pretraživati građa na vlaškom i žejanskom jeziku, digitalizirane publikacije o jeziku te publikacije sa zavičajnom tematikom.

**MUZEJ PARENZANE**

[++385 \(0\) 52/644-150](http://++385(0)52/644-150)

Smješten je u Livadama, a otvoren je u sklopu projekta Parenzana – Put zdravlja i prijateljstva. U sklopu muzeja izloženi su predmeti, dokumenti, fotografije, stare razglednice, miljokazi, tj. sve vezano uz vrijeme prometovanja vlaka Parenznom od 1902. do 1935.

**"PARK KAŽUNA" U  
VODNJANU**

—  
tz-vodnjan-dignano@  
pu.t-com.hr

Park kažuna je svojevrsni muzej na otvorenom gdje se posjetiteljima prezentira istarska graditeljska tradicija. Glavna mu je zadaća upoznati javnost s tehnikom i načinom gradnje kažuna. Kako bi se očuvala ova posebnost u parku je prikazana gradnja jednog kažuna u četiri faze, od temelja preko zidanja zidova i krova te naposljetku i finalni izgled. Jednom godišnje organizira se i radionica u kojoj se polaznici mogu okušati u gradnji zida oko parka kažuna.

**MUSEUM OLEI  
HISTRIA – KUĆA  
ISTARSKOG  
MASLINOVOG ULJA**

—  
www.oleumhistriae.  
com

Kuća istarskog maslinovog ulja se nalazi u Puli, a prostire se na 560 m<sup>2</sup>. Sastoji se od muzejskog postava, degustacijskog prostora te trgovine U muzejskom djelu posjetitelji mogu saznati puno toga vezano za povijest, ali i sadašnjost istarskog maslinarstva. Mogu naučiti o procesu same prerade maslina od rimskog doba do danas, upoznati se s mirisima, okusima i sastavom istarskog ekstra djevičanskog maslinovog ulja te saznati kako maslinovo ulje i mediteranska prehrana utječu na čovjekovo zdravlje.

**EKOMUZEJ ISTRIAN  
DE DIGNAN**

—  
www.istrian.org

Nalazi se na vodnjanskom glavnem trgu, a u njemu su izloženi alati i predmeti koji su nekad bili dio svakodnevnog života. Može se i kušati domaću hranu i piće, ali i razumjeti povijest kamena, čelika i drva kroz vođeni razgled kuće, ili pak, uz obilazak Vodnjana na starinskom vozu kojeg vuku posljednja dva magarca s ovoga područja.

**MUZEJ PALAČA  
BETTICA**

—  
www.vodnjan.hr

Palača je izgrađena u 14. stoljeću, a vlasništvo obitelji Bettica postaje u 16. stoljeću. Godine 2008. završena je njezina restauracija te ona postaje prostor u kojem Vodnjanci mogu izložiti svoju materijalnu memoriju. ► U prizemlju su izloženi arheološki nalazi pronađeni u ranosrednjovjekovnim sakralnim objektima u okolini Gurana - crkvi Sv. Šimuna i velikoj trobrodnoj bazilici, te ostaci iz istog razdoblja također pronađeni u okolini Gurana, u crkvi Sv. Cecilije i Sv. Severine. Na prvom katu je postavljena vrijedna zbirka slika profane tematike iz 17. i 18. st. koju je u Veneciji sakupio slikar Gaetano Gresler. Drugi kat je posvećen samoj palači, budućem Muzeju Grada Vodnjana i građanima koji su muzeju poklonili vrijedne predmete.

**MUZEJ NARODNIH  
GLAZBALA  
(MU=BAJS) U  
ZAVRŠU**

—  
90

Muzej narodnih glazbala, posvećen je poznatom sviraču i graditelju narodnih instrumenata (abajeva, bassetta, lirona, lerona) Ottaviju Štokovcu Rapatočkom iz obližnjeg sela Kolari koji je zaslужan što je velik dio tradicijske glazbene baštine ovoga kraja sačuvan na snimkama, što je puno mladih svirača naučilo svirati te što je, tradicijsko umijeće izrade narodnih instrumenata, posebno bajsa i vijulina, sačuvano i prenijeto na mlade naraštaje. ► Aktivnosti Muzeja su popraćene glazbenim aktivnostima u vidu međunarodnih glazbenih susreta, seminar, radionica glazbene i vokalne tehnike, te uvođenja u vještini izrade drvenih glazbala (bajs, harmonika triestina, roženice).

**PARK ISTARSKOG  
GOVEDA U  
KANFANARU**

Park istarskog goveda ili boškarina uređen je na prostoru sajmišta, na kojemu se od davnina sajmivalo i trgovalo stokom i na kojemu se održava tradicionalna smotra istarskih volova. Zamišljen je kao mjesto edukacije o istarskom volu i senzibilizacije javnosti o potrebi očuvanja ove ugrožene i zaštićene vrste. Priča o istarskom volu posjetiteljima je predstavljena kroz niz sadržaja – od multimedijalnih elemenata i igara za djecu na temu istarskog vola do informativnih sadržaja, odmorišne zone osmišljene u duhu tradicionalne istarske ruralne arhitekture (trtoja, kope sijena i slame...), obnovljene stare stočne vase i dr. Uz rub parka izložene su siluete goveda u realnoj veličini koje prikazuju rast istarskog goveda od faze teleta teškog 30 kg do faze vola koji teži i preko tone.

**3.2. ZAVIČAJNE I PRIVATNE ZBIRKE**

**ZAVIČAJNA ZBIRKA  
ENRIKO DEPIERA  
– MUZEJ LOKALNE  
POVIJESTI U TINJANU**

—  
<https://zavicajna-zbirka-enriko-depiera.business.site/>

Zbirka nosi ime svog utemeljitelja, a smještena je u Tinjanu. Sadrži oko pet tisuća predmeta, a čine ju stare razglednice, fotografije i fotografski pribor, predmeti vezani za život i rad biskupa Jurja Dobrile, predmeti vezani uz život i rad osnivača Zbirke, razni uporabni predmeti u kuhinji i domaćinstvu, ručno pisane kuhariće iz 19. st., predmeti vezani za stare običaje i zanate, tekstil, glazbeni dio u kojem se ističe klavir iz 1860.-ih, notni zapisi svećenika i etnografa Josipa Ptašinskog i drugo. Tu je i bogati fundus bakropisa i arhivskog gradiva koje potječe uglavnom iz 19. stoljeća. U Zbirci se nalazi najstarija fotografija dosad otkrivena u Istri (iz 1853. godine), koja je ujedno jedina u Istri napravljena povijesnom tehnikom kalotipije ili slanim papirom.

**MEMORIJALNA  
ZBIRKA MIJO  
MIRKOVIĆ / MATE  
BALOTA**

—  
+385 (0)52 571 058

Smještena je u Raklju, u rodnoj kući istarskog ekonomista i književnika Mije Mirkovića, poznatog pod književnim pseudonimom Mate Balota. 1968. godine proglašena je spomenikom kulture. Zbirka upoznaje posjetitelje sa životnim i književnim putem ovog istarskog velikana, njegovim naslijedom, te lokalnom tradicijom rakljanskog lončarstva. Priča je ispričana kroz četiri cjeline: Mijo Mirković i Rakalj, Životni put, Književni motivi i Naslijeđe Mate Balote (uz posebnu cjelinu o rakaljskom tradicijskom lončarstvu). Uz brojne fotografije i dokumente, dio je postava, vođen pedagoškim pristupom, prilagođen posjetiteljima školske dobi.

91

#### POMORSKA ZBIRKA

GOBBO

— Zbirka prati pomorsku povijest i tradiciju od 1797. (od godine sklapanja mira u Campoformiju) do danas, odnosno do ulaska Hrvatske u NATO pakt. Prikazano je proteklih 200 godina povijesti pomorstva i ratnih mornarica na ovim prostorima: brodovi, ljudi, pomorska uporišta, brodogradilišta, industrija, školstvo, moderne tehnologije i zaštitu prirodnih resursa te sve što je bilo bitno za nastanak pomorske tradicije na Jadranu. Sastoji se od oko 2000 predmeta. Riječ je o 50 većih maketa brodova (do 3 m) i više od 300 malih maketa brodova, a izloženi su i razni predmeti vezani uz pomorstvo: knjige, navigacijski instrumenti, nacrti brodova, pomorsko naoružanje (topovi, torpeda, bombe, puške...), fotografije, pomorske odore, alati i uporabni predmeti u pomorstvu i još mnogo, mnogo toga. koje je gospodin Sergio Gobbo skupljao 43 godine. Zbirka je otvorena 2004. u Novigradu, u Gallerionu, a od 2023. nalazi se u Puli, u Fortu Verudella, u sklopu Aquariuma gdje će biti stalni postav.

#### TRAKTOR STORY & GALERIJA KONOBOON

—

[www.traktorstory.com](http://www.traktorstory.com)

Uz prirodnu znamenitost, jamu Baredine, postavljena je izložba Traktor story posvećena poljoprivredi kroz prikaz predmeta i strojeva usko vezanih uz povijest ovog kraja i njegovih ljudi. Traktor story je prva stalna izložba oldtimer-traktora u Hrvatskoj otvorena od 2010. Kolekciju čine traktori, vršilice i ostali poljoprivredni strojevi te brojni dokumenti i fotografije. Posebno se ističu stari Fordson iz 1923., prvi traktor koji je došao u obližnje selo Novu Vas te stari motor na grijanu glavu koji je početkom prošlog stoljeća služio za pokretanje nekadašnjeg porečkog mlina. ► U prostoru Galerije Konobon predstavljena je priča o krugu, maslinovom ulju i vinu, zastupljenim na ovim prostorima od antike, preko srednjeg vijeka pa do današnjih dana.

#### ZAVIČAJNA ZBIRKA „KANFANAR I KANFANARŠTINA“

—

Otvorena je u kanfanarskoj Galeriji Malenica. Projekt je realiziran zajedničkim djelovanjem Udruge Dvegrajci, Općine Kanfanar, TZ Općine Kanfanar i Arheološkog muzeja Istre. ► Izloženi artefakti potječu s čitavog područja Općine Kanfanar, a vremenski okvir izložaka kreće se od razdoblja starijeg kamenog doba pa sve do 16. stoljeća. Baneri i plakati vremenski prate izložene eksponate i pričaju priču o najvažnijim arheološkim i povijesnim lokalitetima na području Općine Kanfanar s posebnim naglaskom na prezentaciju istraživanja u Romualdovoj pećini, Tumul Maklavun, antičko razdoblje te Dvigrad.

#### ZBIRKA STAROG ORUŽJA "FERLIN"

—

[www.grimanicastle.com](http://www.grimanicastle.com)

Radi se o privatnoj zbirci oružja koju čini oko 160 eksponata, uglavnom lovačkih i vojnih pušaka te pribora za punjenje oružja. Vlasnik zbirke je Mario Ferlin, a može se pogledati u kaštelu Morosini-Grimani u Svetvinčentu. Predmeti potječu od kraja 14. do kraja 19. stoljeća, a skupljeni su najvećim dijelom u Istri. Najstariji eksponat i središte izložbe je mletačka bombarda iz Svetvinčenta, preteča topa s početka 15. stoljeća.

#### ETNOGRAFSKA ZBIRKA KAŠTELIR

—  
[info@tz-kastelirlabinci.hr](mailto:info@tz-kastelirlabinci.hr)  
[hr, www.tz-kastelirlabinci.hr](http://www.tz-kastelirlabinci.hr)

Zbirku je započeo Vittorio Rossoni kada je, prilikom uređenja obiteljske kuće, našao na dvadesetak starih predmeta koji su se koristili u domaćinstvima u vremenima naših djedova i baka. S vremenom se zbirka povećala, a danas ju čine alati koji su nekad služili stolarima, kamenoklesarima, postolarima, bačvarima, kovačima, zatim muzički instrumenti i osobni predmeti kao što su fotografije, pisma, naočale, pribor za brijanje, budilice te razni kućanski predmeti koji svjedoče o nekadašnjem načinu života na području Kaštelira.

#### MULTIMEDIJALNI CENTAR „ULIKA“

—  
[info@istria-bale.com](mailto:info@istria-bale.com)

Nalazi se u Balama. U njegovim se vitrinama nalazi **Muzej dinosaura** u kojem su izložene kosti sauropoda odnosno dinosaura koji su živjeli na Zemlji prije oko 200 milijuna godina. Kosti su izronjene s dna mora u uvali Colone u neposrednoj blizini Bala 1992., očišćene su te preparirane u Paleontološkom muzeju u Monfalconeu. Prema dostupnim podacima, nalazište u Balama, jedino je koje okamenjene ostatke dinosaura čuva pod morem. ► U centru „Ulika“ mogu se pogledati i osluhnuti razne ptice. Postav ptica razrađen je na nekoliko razina. U vitrinama su preparirane ptice koje je nekoliko desetljeća Pietro Sassaro skupljao u Balama, Rovinju, na Paludu i u široj okolini. Pažljivo ih je proučavao, znanstveno obrađivao i preparirao. Svaka je ptica posebno opisana, a potom smo joj je dodan i njezin autentičan pjev.

#### MEMORIJALNA ZBIRKA JURJA DOBRILE

—  
[info@muzej-pazin.hr](mailto:info@muzej-pazin.hr)

Stalna izložba *Biskup dr. Juraj Dobrila - život i djelo* postavljena je 2004. u prizemnom prostoru rodne kuće biskupa i preporoditelja dr. Jurja Dobrile (1812. - 1882.) u Velom Ježenju kod Pazina. Izložba prikazuje (originalnom građom i presnimkama na panoima) biskupov životni put, njegov doprinos hrvatskome narodnom preporodu u Istri te svjedočanstva iz suvremenog doba u prostoru koji svjedoče o tom velikanu.

#### KULTURNO-EDUKATIVNI CENTAR „KAŠTEL“ U MOTOVUNU

—  
[www.hotel-kastel-motovun.hr/kec-kastel](http://www.hotel-kastel-motovun.hr/kec-kastel)

Centar se nalazi u sklopu hotela Kaštel u Motovunu. U njemu se nalazi stalni postav izložbe "Motovun: povijest u pokretu" koji je podijeljen u devet segmenata koji opisuju slavne motovunske ličnosti te fenomene i pojave koje su obilježile Motovun: obitelj Polesini, Pokretači iz sjene (seljaštvo i obrtništvo), Josef Ressel (češki izumitelj, skrbio se o Motvunskoj šumi), Motovunska šuma, Parenzana, Andrea Antico de Montona (glazbeni tiskar i skladatelj iz 16. st), Motovun film festival, Mario Andretti (automobilist), Mitovi i legende. Eksponate prate poučne ploče i edukativni filmovi, a organiziraju se i radionice izrade kolača i istarske tjestenine.

**KUĆA KAŠTELA -  
CASA DEI CASTELLI**  
—  
**+385 91 177 2023**  
**info@uciliste-buje.eu**

Radi se o interpretacijskom centru te centru za posjetitelje koji je otvoren u Momjanu, u zgradu nekadašnje stare pošte i mljekare. Namijenjen je višejezičnoj multimedijskoj interpretaciji Kulturne rute istarskih kaštela, posebno onih u sjevernoj i središnjoj Istri. Posjetitelji mogu istražiti sedam multimedijskih prezentacijskih jedinica. Glavni multimediji postav čine Istarski kaštel. Nalazi se u glavnem prostoru u prizemlju, a sastoji se od video i prikaza u virtualnoj stvarnosti (VR) odabranih kaštela s trodimenzionalnim rekonstrukcijama (3D) pripadajućih starogradskih jezgri i prirodne baštine. Posjetitelji se mogu upoznati s poviješću kaštela u Momjanu, Završju, Grožnjanu, Pazinu, Pazu, Possertu, Pietrapilose blizu Buzeta, Morosini-Grimani u Svetvinčentu, Dvigradu kraj Kanfanara te onih u Žminju i Kršanu.

### 3.3. KNJIŽNICE - NJIHOVE ZAVIČAJNE ZBIRKE I PROJEKTI DIGITALIZACIJE GRAĐE

Istarske knjižnice (sveučilišna, narodne, školske, specijalne, vjerske) posebnu pažnju posvećuju zavičajnoj građi koja je ili dio općeg fonda ili je organizirana kao zasebna zbirka. Te se zbirke sadržajno i autorstvom odnose na područje Istre s posebnim naglaskom na uže područje na kojem pojedina knjižnica djeluje. Već nekoliko godina dio knjižnica (sveučilišna, narodne) provode projekte digitalizacije svoje građe, pogotovo one zavičajne, s ciljem zaštite te građe, ali i kako bi tu građu učinile dostupnijom široj javnosti. U nastavku slijedi prikaz i kratki opis zavičajnih zbirki istarskih knjižnica.

**SVEUČILIŠNA  
KNJIŽNICA PULA**  
—  
**skpu@unipu.hr**

Sveučilišna knjižnica u Puli otvorena je profesorima, studentima i široj populaciji. Pored zadaće prikupljanja publikacija i posredovanja informacija potrebnih u nastavi na pulskom sveučilištu, prikuplja knjižničnu građu koja se odnosi na Istru te prima obvezni primjerak publikacija tiskanih u Hrvatskoj. Knjižnica čuva više zbirki i fondova od kojih većina ima zavičajni karakter: ► 1. **Zavičajna zbirka "Histrica"** sadrži djela koja su autorom, mjestom tiskanja (do 1945.) ili svojim sadržajem vezana za Istru. Zbirka sadrži monografije, časopise i novine. Glavninu fonda čine publikacije s područja humanističkih i društvenih znanosti, posebno povjesna građa. U zbirci se nalaze i 34 sveska Flacijane - djela Matije Vlačića Ilirika). Građa objavljena do 1945. pretežito je na talijanskom jeziku, dok je ona objavljena nakon 1947. na hrvatskom jeziku. ► 2. **Pokrajinska knjižnica**

**Istre** u svom fondu ima građu iz područja humanističkih i društvenih znanosti (posebno povijest i politika), djela s područja uprave i prava te beletristiku. Najveći dio publikacija je na talijanskom jeziku, a manji dio na njemačkom, engleskom i francuskom jeziku. ► 3. **Mornarička knjižnica** sadrži monografije, časopise, godišnjake i novine. Riječ je o znanstvenim i stručnim publikacijama iz gotovo cijelog svijeta koje su objavljene od 16. st. do 1918. (najveći dio fonda je iz 19.st.). U fondu su zastupljene pretežno prirodno-matematičke i tehničke znanosti, pomorstvo, hidrografija, oceanografija te znanosti koje se primjenjuju

u pomorstvu, a manji dio građe ima humanističko -znanstvena i općeobrazovna obilježja (rječnici, enciklopedije, leksikoni, putopisi, povjesna i geografska djeła). Manji dio fonda važan je za Pulu i Hrvatsku (znanstvene publikacije Hidrografskog zavoda u Puli, djela o Austro-Ugarskoj Monarhiji). Najveći dio fonda je na njemačkom jeziku. ► 4. **Zbirka starih i rijetkih knjiga i rukopisa** sadrži četiri inkunabule, knjige iz 16. i 17. stoljeća, Croaticu (objavljenu do 1850.), rijetke knjige iz kasnijeg razdoblja, kao i rukopise i korespondenciju značajnih Istrana (Pietro Kandler, Carlo De Franceschi, Tommaso Luciani, Pietro Stancovich, G. Dalla Zonca). ► 5. **Grafička zbirka** sadrži slikovnu građu: tiskane grafičke mapu, stare razglednice, fotografije, plakate, slike i grafičke mape različitih umjetnika iz Istre i drugu građu. ► 6. **Glazbena zbirka** sadrži notne publikacije i fonoteku, uglavnom klasične glazbe. Najvrjednija građa su tri sveska partiture opere Nozze Istriane (Istarska svadba) istarskog skladatelja Antonia Smareglie. ► 7. **Spomen-soba Mije Mirkovića** sadrži knjige i periodiku iz njegove ostavštine te originalni inventar iz njegove radne sobe. Knjžnu ostavštinu čine knjige i časopisi iz područja poljoprivrede, ekonomije, povijesti i politike. ► 8. **Spomen-soba Antonija Smareglie** smještena je u skladateljevoj rodnoj kući u Puli. Izložene su partiture, pisma, fotografije, slike, grafike, publikacije audio zapisi i plakati koji nas upoznaju sa skladateljevim životom i djelom. ► Zbirku je moguće pogledati na poveznici: <http://skpu.unipu.hr/smareglia/> ► 9. **Ostavština Eduarda Čalića** sadrži zbirku znanstvenih i publicističkih knjiga koje se bave istraživanjem nacizma, fašizma, antisemitizma, holokausta te uzroka i posljedica Drugog svjetskog rata. Zbirku možete pretražiti na poveznici: <http://skpu.unipu.hr/eduard-calic/> ► Korisnicima su na raspolaganju abecedni, stručni i predmetni katalozi općeg fonda, zavičajne zbirke i Mornaričke knjižnice, te abecedni katalozi periodike i to u klasičnom i elektronskom obliku. E-katalog može se pretraživati po ključnim riječima, autoru, naslovu, riječi iz naslova i jeziku, predmetu, UDK te ISBN) ili u okviru složenih pretraživanja po njihovim kombinacijama. ► Računalna baza bibliografskih zapisa dostupna je na mrežnim stranicama: <https://skpu.unipu.hr/pretrazivanje/gradje> ► Dio građe (knjige, časopisi, novine, rukopisi) Sveučilišne knjižnice Pula je digitaliziran, a dostupna je na poveznici: <http://library.foi.hr/zbirke/pula/index.php> ► Knjižnica je pokrenula projekt **Istarske novine online** s ciljem da se korisnicima omogući pristup tiskanoj kulturnoj baštini Istre (više vidi pod Projekti).

**GRADSKA KNJIŽNICA  
I ČITAONICA PULA**  
—  
**<https://gkc-pula.hr/hr/>**

Zavičajna zbirka je posebna zbirka Gradske knjižnice i čitaonice Pula. Sadrži knjižnu i neknjižnu građu koja je sadržajno vezana uz društveni, politički, kulturni i gospodarski život Istre, istarske umjetnike, znanstvenike, književnike i sve one pojedincе koji su istraživali i pisali o istarskom zavičaju, s posebnim naglaskom na Pulu i okolicu. Priključuju se rijetka i stara izdanja te sva recentna izdanja. Zanimljiv i vrijedan dio zavičajnog fonda čini zbirka od 435 razglednica s motivima Pule koje datiraju od 19. stoljeća nadalje. ► Knjižnica je 2009. započela projekt digitalizacije zavičajne knjižnične građe te je tako nastala Virtualna zavičajna

zbirka s ciljem predstavljanja digitaliziranih sadržaja izvornika koji se nalaze u fondu zavičajne zbirke. Portal objedinjuje digitaliziranu građu, daje uvid u digitalne reprodukcije te njihovo pregledavanje i pretraživanje. Sadrži i digitaliziranu zbirku „Hrvatske narodne popijevke iz Istre“ Matka Brajše Rašana. Osim pregledavanja digitalnih preslika, građa se može pretraživati prema bibliografskim podacima (naslov, autor, godina izdanja, mjesto izdanja, izdavač) i predmetnim oznakama.

**GKČ PULA –  
KNJIŽNICA ŽMINJ**

— Knjižnica djeluje kao ogrank Gradske knjižnice i čitaonice Pula, a njezina specifičnost je zbirka **Čakaviana** koja je zamišljena kao zbirka izdanja katedri Čakavskog sabora. Zbirka nije katalogizirana, a može se koristiti u prostorima knjižnice. Formirana je i zbirka **Geminianum** koja okuplja izdanja o Žminju i izdanja žminjskih autora.

**GRADSKA KNJIŽNICA  
LABIN**  
—  
[www.gk-labin.hr](http://www.gk-labin.hr)

Zavičajna zbirka Gradske knjižnice Labin zasebna je zbirka koja obuhvaća knjige, brošure, periodiku i ostalu građu koja govori o kulturi, gospodarstvu i povijesti labinskog kraja te predstavlja vrijedan izvor za upoznavanje sa zavičajnom tematikom. U zbirku nisu uključene ostavštine, a najstarija knjiga je iz 1869. godine.

**GRADSKA KNJIŽNICA  
PAZIN**  
—  
<http://gk-pazin.hr/>

Zavičajna zbirka je uklopljena u opći fond, ali je od njega fizički odvojena. U zbirci se nalaze publikacije čija je tema Pazin i Pazinština odnosno čiji je autor iz Pazina ili Pazinštine ili je tu živio te pridonio kulturi i povijesti ovog kraja. ► U zajedničkom projektu Knjižnice i Državnog arhiva u Pazinu digitalizirana su odabrana djela Tugomila Ujčića kako bi se osigurao lakši pristup toj tiskanoj kulturnoj baštini. Građi se može pristupiti na linku <http://gk-pazin.hr/digitalna-grada/>.

**GRADSKA KNJIŽNICA  
BUZET**  
—  
[www.poubuzet.hr/  
knjiznica](http://www.poubuzet.hr/knjiznica)

Zavičajna zbirka Piquentina smještena je u zasebnom prostoru unutar Knjižnice. Sadrži knjižnu i neknjižnu građu. Fond sadrži zavičajnu građu koja je po tematici odnosi se na Buzet i Buzeštinu, publikacije isključivo posvećene zavičaju, djela autora koji su rođeni ili djelovali na području Buzeta i okoline, građu izdanu na teritoriju zavičaja te građu koju su napisale osobe vezane uz zavičaj rođenjem, življenjem ili djelovanjem. Uz lokalnu Piquentinu, zavičajna zbirka sadrži i literaturu koja govori o Istri.

**GRADSKA KNJIŽNICA  
POREČ**  
—  
[www.knjiznicaporec.hr](http://www.knjiznicaporec.hr)

Zavičajna zbirka broji 1200 svezaka. Sadrži i prikuplja, u svrhu čuvanja i promocije lokalne baštine: građu o Poreču, Istarskoj županiji i/ili njezinim građanima, građu koju su napisali Porečani, građu objavljenu u Poreču i/ili Istarskoj županiji. Nadograđuje se kupnjom, darom, otkupom te vlastitim izdanjima. Zbirka je izdvojena u reprezentativnom dijelu knjižničnog prostora te se može koristiti u prostoru knjižnice. Duplikati građe koja se nalazi u Zavičajnoj zbirci, ukoliko ih Knjižnica posjeduje, nalaze se u općem fondu knjižnice i mogu se posudjivati prema pravilima posudbe. Građu Zavičajne zbirke moguće je pretraživati putem kataloga Knjižnice koji je dostupan na njezinim stranicama.

**POU BUJE - GRADSKA  
KNJIŽNICA BUJE**  
—  
[www.uciliste-buje.eu](http://www.uciliste-buje.eu)

Gradska knjižnica Buje djeluje u sastavu Pučkog otvorenog učilišta Buje kao njegova podružnica. ► Knjižnica ima studijski odjel s čitaonicom, zavičajnom i referentnom zbirkom.

**GRADSKA KNJIŽNICA  
NOVIGRAD-  
CITTANOVA**  
—  
[www.knjiznicanovigrad.  
hr](http://www.knjiznicanovigrad.hr)

Knjižnica ima malu zavičajnu zbirku od 448 knjiga. Zbirka je dio općeg fond, ali je od njega fizički odvojena.. Uglavnom se radi o knjigama s temom Istre (običaji, povijest, kultura), a tek je nekoliko naslova isključivo posvećeno Novigradu. U pravilu se ta građa može posudit jedino za rad u knjižnici.

**GRADSKA KNJIŽNICA  
– BIBLIOTECA CIVICA  
“MATIJA VLAČIĆ  
ILIRIK” ROVINJ-  
ROVIGNO**  
—  
[www.gk-rovinj.hr](http://www.gk-rovinj.hr)

Knjižnica ima izdvojenu zavičajnu zbirku s 442 naslova, a radi se uglavnom o književnim djelima istarskih autora te knjigama o istarskoj povijesti, kulturi, etnologiji te časopisima koje izdaje Centro storico. Najstarije knjige datiraju iz 60-ih godina prošlog stoljeća.

**GRADSKA KNJIŽNICA  
UMAG – BIBLIOTECA  
CIVICA UMAGO**  
—  
[www.gku-bcu.hr/hr](http://www.gku-bcu.hr/hr)

Zavičajna zbirka umaške knjižnice je posebna zbirka, ali je dio općeg fonda i gotovo je sve iz te zbirke moguće posudit i izvan knjižnice. Naslovi su raznih struka i tema. Posebno mjesto u zbirci pripada piscu Fulviju Tomizzzi, koji je rođenjem ali i životom dio umaškog zavičaja. Knjižnica posjeduje Legat Nikija Fachina, a rad na ovim naslovima dozvoljen je jedino u prostoru knjižnice. Radi se o istraživaču istarske kulturne i prirodne baštine, arheologu, kolezionaru i nakladniku. Skuplja je etnografsku, arheološku i arhivsku građu. Najveći dio naslova tiče se istarske povijesti i kulture.



### 3.4. DRUŠTVA I UDRUGE

**ISTARSKO POVIJESNO DRUŠTVO – SOCIETÀ STORICA ISTRIANA**  
—  
<https://ipd-ssi.hr/>

Društvo je osnovano s glavnim ciljem okupljanja istarskih povjesničara i svih ljubitelja povijesti te poticanja istraživanja povijesti Istre. Na njihovim stranicama mogu se pronaći izvori za istarsku povijest, online literatura, brojni projekti Društva vezani za istarsku povijest (časopis Histria, Istarske srbine, Palež u sjecanjima, Istarski vremeplov i dr.) poveznice na povijesne, muzejske i knjižničarske institucije koje su istraživanjima ili građom vezane uz istarsku povijest i dr.

**DRUŠTVO ZA PROUČAVANJE PROŠLOSTI CARSKE I KRALJEVSKЕ MORNARICE (K.U.K. MARINE) "VIRIBUS UNITIS"**  
—  
[www.viribus-unitis.hr](http://www.viribus-unitis.hr)

Društvo se bavi proučavanjem pomorske, kulturne i socijalne povijesti austrijske/austrougarske Mornarice na Jadranu s posebnim naglaskom na Pulu koja je u razdoblju od sredine 19. stoljeća do 1918. bila glavna ratna luka Austro-Ugarske Monarhije. Pomorska, znanstvena i kulturna baština koja je vezana za austrougarsku Mornaricu u Puli prezentira se javnosti kroz izložbe, predavanja, izdavanjem publikacija i drugim aktivnostima.

**DVEGRAJCI – UDRUGA ZA PROMOCIJU I OČUVANJE NASLJEDA**  
—  
[www.dvegrajci.hr](http://www.dvegrajci.hr)

Radi se o udruzi građana čiji je cilj očuvanje, valorizacija, promicanje i vrednovanje kulturnog i prirodnog naslijeđa Kanfanara i Kanfanarštine. Osnovana je 1995. godine, a ime je dobila po stanovnicima Dvigrada, koji se kao Dvegrajci spominju u Istarskom razvodu. Djelatnost udruge je raznolika, od istraživačke do one muzejske. Izdvajamo njezinu edukativnu djelatnost koja uključuje, između ostalog, edukaciju i priprema nastavnika, učenika i studenata za satove povijesti na terenu, edukaciju i upoznavanje s kulturnom baštinom građana koje to te usavršavanje na interpretaciji i revitalizaciji kulturnih dobara i prostora.

**ZAVIČAJNI KVIZ KLASNA ZEMLJA – MERAVIGLIOSO PAESE**  
—  
[www.kdpdi.hr](http://www.kdpdi.hr)

Zavičajni kviz *Krasna zemlja - Meraviglioso paese* organizira Katoličko društvo prosvjetnih djelatnika Istre mons. Antuna Heka. Radi se o natjecanju u poznavanju geografije, povijesti i kulturne baštine zavičaja za učenike osnovnih i srednjih škola Istarske županije. Njegovi su ciljevi popularizacija zavičajne povijesti, istarske materijalne i nematerijalne kulturne baštine, edukacija o potrebi njezina očuvanja te promicanje zavičajnog identiteta. Učenici sa svojim mentorima svake godine posjećuju jedan dio Istre, a kviz se sastoji od teorijskih i praktičnih zadataka koji se rješavaju na terenu područja gdje se kviz odvija.

**DRUŠTVO TURISTIČKIH VODIČA PULE**  
—  
[www.pulaguides.com](http://www.pulaguides.com)

Društvo turističkih vodiča Pule osnovano je 2005. . Cilj je bio okupiti vodiče s područja Pule i cijele Istre te organizirati se kako bi agencijama mogli ponuditi kvalitetnu uslugu uz mogućnost rezervacije vodiča, pobrinuti se za dodatnu edukaciju vodiča kroz razne seminare i predavanja te zaštita struke. ► U nastojanju promocije struke te promicanja svjesnosti o kulturno-povijesnom razvoju Istre i Pule, osim besplatnih vođenja tijekom zimskih mjeseci i novogodišnjih praznika, Društvo već nekoliko godina provodi akciju "Pričaj mi o Puli" gdje poziva djecu i njihove prijatelje, bake i djedove, tete i stričeve, njihove susjede, na zajedničku šetnju Pulom uz poziv da se i oni uključe dijeleći svoja sjećanja i uspomene o gradu.

**ISTARSKI PLJOČKARSKI SAVEZ**  
—  
[www.ips-pljockanje.hr](http://www.ips-pljockanje.hr)

Hrvatsku tradicijsku igru pljočkanje/pločkanje/prahćanje prisutnu na području Istra i Dalmacije je Ministarstvo kulture Republike Hrvatske 2016. godine uvrstio u popis nematerijalnih kulturnih dobara. ► Članovi udruge i klubova udruženih u Istarski pljočkarski savez preuzeli su, nakon spomenutog Rješenja, projekt provođenja edukacijskih radionica o pljočkanju kojeg provode s učenicima Istarske županije. Projektom je predviđeno da se održi kratak uvod u povijest, opis pravila i načina igranja nakon čega se nastavlja s praktičnim dijelom pokazivanja igre u kojoj sudjeluju i djeca. Djecu i učitelje upoznaju i s aktivnostima koje organiziraju, među kojima se ističe Međunarodni festival pljočkanja.

**HUMANISTIČKO DRUŠTVO HISTRIA**  
—  
[https://histriaweb.eu/](http://https://histriaweb.eu/)

Radi se o društvu za povijest, umjetnost i kulturu sa sjedištem u Kopru. Osnovano je kako bi se omogućio razvoj studija i istraživanja na području zavičajne povijesti, održavanja i vrednovanja umjetničkih djela te multietničke kulture istarskog područja. ► Društvo organizira izložbe, predavanja, a bavi se i izdavaštvom kroz izdavačku kuću Histria Editiones koja se bavi osmišljavanjem, objavljivanjem, promoviranjem i distribucijom publikacija koje tematiziraju povijest, umjetničku i kulturnu baštinu Istre. Publikacije se objavljaju u serijama Histria Colloquium, Histria Documentum i Extra Series.

**SOCIETÀ DI MINERVA**  
—  
[www.societadiminerva.it](http://www.societadiminerva.it)

Radi se o najstarijem i najdugovječnijem kulturnom društvu regije Furlanija i Julijska krajina sa sjedištem Trstu kojeg je osnovao 1810. Domenico Rossetti. Osnovano je s ciljem njegovanja znanosti, književnosti i umjetnosti s posebnim osvrtom na povijesne studije o Veneciji Giuliji. Cilj društva je prikupljanje svih studija koja se odnose na sva istraživanja iz područja povijesti, znanosti, književnosti i umjetnosti o temama vezanim za Furlaniju i Julijsku krajinu te Istru i Dalmaciju; promovirati ih i učiniti poznatim na nacionalnoj i međunarodnoj razini kroz njihovo objavljivanje u časopisu Archeografo triestino, organizacijom studijskih dana, izložbi, konferencije te poticanjem proučavanja područja teritorija.

### 3.5. ONLINE PROJEKTI

#### ISTRAPEDIA

[www.istrapedia.hr](http://www.istrapedia.hr)

Istrapedia je prva istarska internetska enciklopedija. Pokrenuta je 2009. kao projekt Istarske županije. Sadržaj je vezan uz istarsku povijest, kulturu, znanost i umjetnost. Osim tekstualnih zapisa sadrži i fotografije, video materijale te audio zapise tradicijske glazbe.

#### ISTARSKA ENCIKLOPEDIJA ONLINE

<http://istra.lzmk.hr/>

Mrežno izdanje istoimene enciklopedije Leksikografskog zavoda Miroslav Krleža. Istarska enciklopedija leksikografsko je djelo koje, kroz članke o općim i zemljopisnim pojmovima, ustanovama, osobama koje su ostavile traga u istarskoj kulturi, znanosti i drugim djelatnostima, daje cjelovit prikaz istarskog poluotoka od Preluka kraj Rijeke do Muggie kraj Trsta, od prapovijesti do danas.

#### „BIBLIOGRAPHIA HISTRICA ONLINE“

[www.bho.com.hr](http://www.bho.com.hr)

Projekt je započet 2009. s ciljem izrade istarske bibliografije knjiga koje su objavljene u Istri od druge polovice 19. stoljeća do 1918. godine s ciljem popisivanja i identificiranja građe koja se čuva u knjižnicama u zemlji i inozemstvu, a 2010. je proširen s pod projektom Bibliographia Histrica online koji je omogućio predstavljanje građe za istarsku retrospektivnu bibliografiju na internetu. ► Najveći dio građe smješten je u Sveučilišnoj knjižnici u Puli, ali su obuhvaćene i ostale knjižnice u Istri. Digitalizacija je obuhvatila više vrsta građe: knjige, brošure, časopise, različite godišnjake, kalendare, izvješća. ► Pored glavnog bibliografskog opisa, bibliografija sadržava i digitalizirane naslovnice većine publikacija, kao i odabrane ilustracije, odnosno sadržaj iz tih publikacija. ► Korisničko sučelje mrežne stranice omogućava jednostavan i brz pristup sadržajima. Pretraživanje je moguće na hrvatskom, talijanskom, njemačkom i engleskom jeziku. Može se pretraživati po autoru, naslovu, mjestu i godini izdavanja, nakladniku, tiskari, ključnoj riječi, po tekstu iz opisa ilustracija, odnosno po svim riječima koje su navedene u bibliografskom zapisu.

#### ISTARSKI RJEČNIK

[www.istarski-rjecnik.com](http://www.istarski-rjecnik.com)

Portal Istarski rječnik je dio projekta koji Nakladnik Histria Croatica - C.A.S.H. iz Pule realizira u suradnji s Istarskom županijom i brojnim sakupljačima narodnog blaga i stručnjacima raznih profila. Cilj projekta je skupiti što više izvornih dijalektalnih riječi iz cijele Istre te ih nakon toga poredbeno razraditi i na kraju tiskati kao tiskani Istarski rječnik.

#### ISTARSKE NOVINE ONLINE

<http://ino.com.hr>

Sveučilišna knjižnica Pula 2005. je započela s digitaliziranjem regionalnih starih novina iz zavičajne zbirke Histrice s ciljem zaštite izvornika, a 2007. pokrenula je projekt Istarske novine online kojim je predstavila na mreži dio novina, časopisa i godišnjaka koje su objavljene od 1870. do 1938. na hrvatskom, talijanskom i njemačkom jeziku s ciljem da se korisnicima omogući pristup tiskanoj kulturnoj baštini Istre. Sadržaj je moguće pregledavati po naslovima, godinama i brojevima izdanja.

#### HRVATSKI ZVUČNI ATLAS

<http://hrvatski-zvucni-atlas.com/>

Radi se o interaktivnom prikazu hrvatskih mjesnih i gradskih govora u RH i izvan nje. Osnovna mu je svrha bilježenje, čuvanje i promicanje žive hrvatske jezične baštine. Ustrojen je tako da za svaki prikazani govor izvorni govornici kazuju mjesne inačice 70 zadanih rečenica hrvatskoga standardnog jezika.

► Zastupljeni istarski govor: Maršani (Općina Pićan), Motovun, Orič (Općina Pićan), Pazin, Rakalj (Općina Marčana), Rakotule (Općina Karlobag), Tupljak (Općina Pićan), Žminj, Tadini (Općina Kaštela-Labinci).

#### FONTES ISTRIE MEDIEVALIS

<https://fontesistrie.eu/hr>

Centralni istraživački resurs za povijest srednjovjekovne Istre gdje se može pronaći sva postojeća izdanja povijesnih izvora za istarsko srednjovjekovlje, od ere Justinijanovog Istočnog Rimskog Carstva, sve do prvih desetljeća 16. stoljeća. Nastao je kao rezultat istraživačkog projekta Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu. Imao nekoliko odjeljaka. U odjeljku Studije mogu se pronaći članci, poglavljia u knjigama, pa čak i cijele monografije dostupne za izravno preuzimanje, u odjeljku Separati različiti povijesni izvori od osobite važnosti za istarski srednji vijek dostupne za direktno preuzimanje, a u odjeljku Multimedije razni digitalni prikazi istarske povijesti srednjovjekovnog razdoblja poput interaktivnih povijesnih karata i vremenskih crta.

#### PROJEKT “ISTARSKA KULTURNA BAŠTINA – PATRIMONIO CULTURALE ISTRIANO”

<http://www.ppmi.hr/hr/patrimonio/>

Radi se o javnoj digitalnoj bazi slikovnih podataka o kulturnoj baštini Istre. Projekt je pokrenuo Povijesni i pomorski muzej Istre, a vodi ga njegov odjel Centar za freske u Draguću. Baza sadrži tekstualne i slikovne podatke o kulturnim dobrima identificiranima kao nepokretni i pokretni spomenici, što uključuje arhitekturu, freske, slikarstvo, skulpturu, karte, knjige, fotografije, liturgijske predmete i ruho, uporabne predmete i dr. Katalog trenutno broji 10000 eksponata, a može se pretraživati prema nazivu predmeta, mjestu pohrane, godini nastanka, razdoblju nastanka, autoru, ikonografiji, itd. Objavljene fotografije mogu se koristiti za edukativne i znanstvene svrhe, dok se za ostale namjene treba zatražiti od autora fotografiju u izvornom formatu i dozvolu za objavu.

**CINEHISTRIA –****VIDEOGALERIJA****ISTARSKE POVIESTI**

<http://cinehistria.ipd-ssi.hr/>

Radi se o projektu Istarskog povjesnog društva čiji je glavni cilj prikupiti, popisati i predstaviti dokumentarne i igrane filmove, televizijske emisije te izvorne snimke koji su tematski vezani za prošlost Istre i Istrana i dostupni su za pregled na internetu. Fond video galerije je podijeljen u kronološki strukturirane cjeline koje predstavljaju različita povjesna razdoblja.

**PROJEKT „STOLJEĆE EUROPSKOG****ANTIFAŠIZMA. ISTRA****IZMEDU LOKALNOG I GLOBALNOG“**

Radi se o projektu Istarskog povjesnog društva koji predstavlja proširenje projekta „Istarske sudbine: Istrani u sabirnim i zarobljeničkim logorima za Drugoga svjetskog rata i porača“ koji su 2010. pokrenuli Igor Jovanović, prof. i Igor Šaponja, prof., Voditelji projekta su dr. sc. Renato Matić i dr. sc. Milan Radošević, a suradnici dr. sc. Anita Dremel, Igor Jovanović, prof., Igor Šaponja, prof., dr. sc. Alen Tafra, dr. sc. Stipan Trogrić. ► Prikupljena video svjedočanstava dostupna su na linku: <https://ipd-ssi.hr/projekti/stoljece-europskog-antifasizma-istra-izmedu-lokalnog-i-globalnog/video-svjedocanstva-stoljece-europskog-antifasizma/>

**ISTARSKI TRADICIJSKI INSTRUMENTI ONLINE**

[www.iti-museum.com](http://www.iti-museum.com)

Radi se o virtualnoj platformi Etnografskog muzeja Istre koja je posvećena istarskim tradicijskim instrumentima i tradicijskoj glazbi. Ovo online izdanje je nastavak projekta EMI koji je rezultirao objavom tiskanog kataloga Istarski tradicijski instrumenti iz fundusa Etnografskog muzeja Istre.

**MULTIMEDIJSKA PLATFORMA ZASPAL PAVE**

<https://zaspal-pave.ustanova-imronjgov.hr/>

„Zaspal Pave“ multimedijkska je platforma koja okuplja digitalizirani opus narodnih pjesama Istre i Hrvatskog primorja, koje je u istoimenoj zbirci sakupio i notno zabilježio skladatelj i melograf Ivan Matetić Ronjgov. Na platformi se, u digitaliziranom obliku, nalaze napjevi s područja Istre, Hrvatskog primorja, otoka Krka, Cresa, Paga i Suska. Istarsko područje predstavlja napjevi s područja Pazinštine, Poreštine, Puljštine, Žminjštine, Bujštine, Buzeštine i Labinštine.

**3.6. OSTALO****JURINA I FRANINA**

Radi se o istarskom narodnom kalendaru koji, kao godišnjak, s prekidima izlazi od 1922. Danas predstavlja vrlo vrijedan izvor u istraživanju zavičajne baštine, odnosno života i rada istarskog čovjeka. Od samih početaka, svojom je konцепcijom, kalendar bio namijenjen širokom istarskom, uglavnom seoskom čitateljstvu. Na početnim stranicama redovito se nalazi mjesecni raspored uobičajenih radova na selu, vremenske prilike prema stoljetnom kalendaru, kretanje Sunca i Mjesečeve mijene. Kalendar donosi i razne savjete iz područja poljoprivredne, veterine, zdravstva i prava, a osobito u starijim godištima, i savjete o održavanju osobne higijene, kućanstva i seoskoga gospodarstva, pravilnom odgoju djece i slično. ► Dodatak kalendaru su osobna narodna i kršćanska imena, popisi blagdana te, iako ne u svim brojevima, glavni događaji iz prošlosti. Redovito se objavljuje i razgovor junaka Jurine i Franine. Svoje su mjesto u godišnjaku pronašle i narodne mudrosti, poslovice, šale i drugi oblici usmenog stvaralaštva te eseji istarskih i drugih hrvatskih književnika posvećeni povijesnim, zemljopisnim, turističkim, gospodarskim, sociološkim, etnološkim, antropološkim, religijskim, književnim, glazbenim, likovnim, sportskim, ekološkim, gastronomskim i drugim temama koje su smještene u zavičajni ambijent. U sklopu projekta Istarske novine online Sveučilišne knjižnice Pula, digitalizirani su najraniji brojevi Jurine i Franine (23., 24., 26., 27. i 28. broj) te su tako postali dostupni za korištenje široj publici.

**ISTARSKA DANICA**

Katolički kalendar Istarska Danica pokrenut je u Trstu 1924. i od tada, uz prekide, izlazi do dan danas. Radi se o kalendaru, ali i o izvoru raznovrsnih informacija od astronomskih i vremenskih podataka do opisa crkvene i društvene stvarnosti i povijesnih trenutka, osoba, velikana Crkve i naroda, kulturne baštine. Nudi čitateljima i liječničke savjete, informacije ratarima, uzgajivačima stoke, ljubiteljima prirode, umjetnosti, folklora i dr.

**ISTARSKI SPORTSKI BIOGRAFSKI LEKSIKON**

Autor Leksikona je Eduard Hemar, a nakladnik je Sportska zajednica Istarske županije. Leksikon sadrži 412 biografija i fotografija ljudi koji su ostavili dubok trag ne samo u istarskom već i hrvatskom i svjetskom sportu. Kroz napisane su biografije predstavljene osobe rođene u Istri ali i osobe rođene izvan Istre koje su u Istru došle živjeti i raditi. Leksikon sadrži biografije sudionika Olimpijskih i Paraolimpijskih igara, osvajača medalja (na seniorskim svjetskim i europskim prvenstvima, Mediteranskim igrama, seniorskim balkanskim prvenstvima), višestrukih seniorskih državnih prvaka, seniorskih državnih reprezentativaca Hrvatske, Jugoslavije, Slovenije, Italije i drugih zemalja, trenera, izbornika i selektora seniorskih državnih reprezentacija, dobitnika državnih nagrada u sportu, dobitnika nagrada za životno djelo u sportu Istarske županije, sportaša i trenera koji su proglašeni najboljima u Istarskoj županiji, zaslужnih sportskih novinara, istaknutih sportskih znanstvenika i posebno istaknutih sportskih djelatnika.

**4.**  
**Primjer iz prakse**  
– popis škola i nazivi  
projekata OŠ i SŠ



## 4.1. OSNOVNE ŠKOLE – primjeri iz prakse / ELENCO DEI PROGETTI REALIZZATI DALLE SE

R.br.	Naziv sudionika	2015./2016.	2016./2017.	2017./2018.	2018./2019.	2019./2020.	2021./2022.
1.	OŠ Vidikovac Pula	Pula-jedrimo kroz vrijeme	Iz zavičajne škrinjice: Ulika	Uokolo naših kaštela	Zavičaj skriven u kapima vode	Boška	Rožice
2.	TOŠ - SEI Bernardo Benussi Rovinj - Rovigno	Rovigno e l'Istria dalla preistoria all' antichità'	Storia dell'Istria: dai castellieri ai castelli	Il Barocco in Istria	Giornate integrate „Cultura e tradizione attraverso la delizie Rovignesi, Vallesi e Istriani“	ReMare: fonte di vita	Rovinj - Rovigno e Valle
3.	OŠ Vladimira Nazora Krnica	/	Osluhni zavičaj – zove te pramaliče	Osluhni zavičaj – zove te pramaliče	Osluhni zavičaj – zove te pramaliče	Osluhni zavičaj – zove te pramaliče	Osluhni zavičaj – zove te pramaliče
4.	OŠ Poreč	/	Zavičaj u srcu moje škole	Zavičaj u srcu moje škole	Ča je more? / Zavičaj u srcu škole - More u srcu zavičaja	Štorije po domaću	Zavičaj u srcu škole
5.	OŠ Joakima Rakovca Sveti Lovreč Pazenatički	Da se ne zabi	Da se ne zabi: Glazbeno i jezično stvaralaštvo	Limski zaljev kroz stoljeća i godišnja doba	Uspavani grad u srcu Drage	/	/
6.	OŠ - SE Rivarela Novigrad – Cittanova	Novigrad u zrcalu Istre	Čarolija naših citta - nonica i nonica	Čuvar našeg grada	Upoznajmo ušće rijeke Mirne	Folklor Novigrada - jučer i danas	Tradicijske igre i igračke sjeverozapadne Istre
7.	OŠ Šijana Pula	Istra u Domovinskom ratu	Istra u Domovinskom ratu	Gušti nonine kužine	120 godina OŠ Šijana - prve hrvatske škole u Puli	Istarska večer u OŠ Šijana	Škrinjica blaga moga zavičaja
8.	OŠ Vladimira Nazora Vrsar	Mitovi i legende Istre, Putevima glagoljice	Što su slušali naši stari/ Putevima glagoljice	U pohod Istarskim divovima	“Vere locus sanctus est” - kurioziteti Vrsara i Funtane	Rimski ostaci na području Vrsara	„Zapisano je u zvijezdama“

9.	<b>OŠ – SE Mate Balote Buje - Buie</b>	Čarolija crnog vrta	Istarska bisernica – istarske narodne priče, pjesme i brojalice za djecu	U potrazi za magarcem – interaktivna slikovnica za djecu	Istarska bisernica - usmena narodna književnost i glazbeno nasljeđe Istre (2. prošireno izdanje)	Zavičajna pjesmarica	Jednom je tuda prolazio vlak-putevima Parenzane
10.	<b>TOŠ – SEI Bernardo Parentin Poreč - Parenzo</b>	I tesori di Parenzo	Dal Monte Maggiore al Mare Adriatico	Colonia iulia Parentium: abitare e vivere a Parenzo nei secoli	Mestieri senza tempo	I nostri boschi / Naše boške	Personaggi e famiglie del nostro territorio
11.	<b>TOŠ – SEI Edmondo de Amicis Buje - Buie</b>	/	L'arrivo a Buie della Statua della Madonna della Misericordia	Credenze e superstizioni a Buie: credere o non credere?	Alla scperta del Carso di Buie	Carletto esplora il carso – in cerca di nuove avventure	La magia dei castelli istriani
12.	<b>OŠ - SE Vladimira Nazora Rovinj - Rovigno</b>	/	Oporučno, nama!	Cissa iz dubine mora	Rovinjski olimpijci	Orhideja – kraljica cvijeća	„Rovinjske šterene“
13.	<b>OŠ Tar - Vabriga</b>	Zavičajna slovarica i rječnik	Zakantajmo po domaću	Kako su se odjevali naši noni u Taru i okolini	Samoniklo bilje u receptima naših nona	Lorun – antika u našem kraju	Razglednice iz mog kraja
14.	<b>OŠ Svetvinčenat</b>	/	Suvremeni zavičajni pisci suvremenim medijima do suvremenika – (Su) Zapis	Z sela u selo - popriko	Z sela u selo - popriko (graditeljstvo, stočarstvo)	Z sela u selo popriko dronom	Z sela u selo-pominjući se
15.	<b>OŠ Jože Šurana Višnjan</b>	Slušaj kako Istra zvuči/ ozBILJNO/Drevna istarska stabla-murva i ladanja	U srcu je zavičaj	U srcu je zavičaj	"Potraga za blagom Istre"	Ne(Zaboravljeno) bogatstvo Istre	Glazbom kroz zavičaj
16.	<b>Škola za odgoj i obrazovanje Pula</b>	izleti, prezentacija projekta u Pazinu	Borša starih užanci	Od kužine do kužine	Istra naj, naj...	Ča je ča u boški	Blago = naše blago

R.br.	Naziv sudionika	2015./2016.	2016./2017.	2017./2018.	2018./2019.	2019./2020.	2021./2022.
17.	OŠ Vodnjan – SE Dignano	Projektna i predmetna nastava-izvannastavne aktivnosti	Maslina / L'olivo	Kažuni	Tradicijske dječje igre - Giochi della tradizione per bambino	Mirisi i arome Vodnjanštine / Profumi e aromi di Dignano	Mirisi i arome Vodnjanštine/Profumi e aromi di Dignano
18.	OŠ – SEI Milan Šorga Oprtalj - Portole	/	Parenzana – put zdravlja i prijateljstva	U carstvu kestena	Tartufi, dragulj našeg kraja	Istarske toplice – oaza zdravlja	„Krilati lavovi“
19.	OŠ – SE Giuseppina Martinuzzi Pula -Pola	Per le vie del mare/ Polesani famosi nel tempo dell'impero austro-ungarico	Tasselli di nostra casa – mozaik mojeg zavičaja	Pola: ieri, oggi, domani	Ritorno alle radici - Povratak korijenima	Austro-Ugarska Pula (Industrijalizacija) / Pola nel periodo austoungarico (Industrializzazione)	Storie, fiabe e leggende dellnostro territorio
20.	OŠ Centar Pula	Tragovi Astro-Ugarske u našem zavičaju	OŠ Centar – iz prošlosti za budućnost	Istra u foto - objektivu	Morska priča	Stari grad	Stari grad i tajna paukove mreže
21.	OŠ Veli Vrh Pula	Veli Vrh-Štinjan-Galižana	Svakodnevni život na Velom Vrhu poslije Prvoga svjetskog rata	Migratorska kretanja s Velog Vrha krajem 20. i početkom 21. stoljeća	Na stanici u Puli	Život na granici	Sakralna baština Velog Vrha, Galižane i Štinjana
22.	OŠ Ivana Batelića Raša		Povijest Raške škole, Istra va srce	Raške športske kartuline	Moja pretelica - bicikleta	Obitelj i škola – suradnja za sretno djeinjstvo	„ U potrazi za izgubljenim jezerom“
23.	OŠ Vladimira Gortana Žminj	Užanci na kružiere	Žminj poveda	Užanci za stoluon va Žminje	Trda žminjska grota	Stari zanati	Besedi drage
24.	OŠ dr. Mate Demarina Medulin	Rasti zemljo, Istro mila	Grota do grotte	Austrougarske podmornice u Puli u razdoblju od 1904. do 1918. godine	Čarolija mirisnog vrta	Štorija miće kapi koja život znači	Napopriko po Istri PO Banjole

25.	OŠ Monte Zaro	Štajuni	Ribar plete mrižu svoju	Z bicikletom po Puli	Upoznavanje povijesti našeg grada i okolice kroz razvoj kartuline, od prvih kartulina pa sve do današnjih e-kartulina	Živiti i sričan u Istri biti	Beside i užance
26.	OŠ Vazmoslav Gržalja Buzet		Divovi i suveniri pričaju štoriju o sjevernoj Istri	Gremo se oženiti i zavajka veseli biti	KAJ nam je u Istri NAJ	Buzeština, mili kraj!	Stjepan Konzul Istranin i glagoljaštvo na Buzeštini
27.	TOŠ – SEI Galileo Galilei Umag - Umago	Non nel tempo-storia della nostra scuola	Nella valigia di San Pelegrino	Le sagre di paese	PICI Istravagando - Alla scoperta del Patrimonio immateriale culturale in Istria	30 anni di ATP	Ricordando i nostri artisti
28.	OŠ Marije i Line – SE Marije i Line Umag - Umago	izvannastavne aktivnosti	Pjesmom i plesom kroz naše mjesto, glagoljicu i Bujštinu	Radom, glazbom i igrom kroz naš zavičaj	Živi svijet umaškog podmorja	Od špilje do zvijezda	„Mala mjesta srca mogu u srcu Umaga“
29.	OŠ – SE Jurja Dobrile Rovinj - Rovigno			Svakodnevica rovinjskih ribara i kontadina: Pascaduri i sapaduri (Ribari i zemljoradnici)	Tradicijske igre mogu zavičaja	Ki je ki u istarskoj čakavici	Sakakove foze vode
30.	OŠ Fažana	/	/	Žuka / Brnistra	Naše malo mesto	Priče s pogledom...	Tradicija i ribarstvo Fažane
31.	OŠ Jure Filipovića Barban	/	/	Smokva – kraljica suhozida	Trka na prstenac: Od viteza do robota	Gušti i dih smrikve	Spod murve u Barbanu
32.	OŠ Petra Studenca Kanfanar	/	/	Tradicijske igre, poslovice i legende Kanfanarštine	Kanfanarska kadanca	Najdimo blago kapetana Morgana	Histri u Istri

R.br.	Naziv sudionika	2015./2016.	2016./2017.	2017./2018.	2018./2019.	2019./2020.	2021./2022.
33.	OŠ Matije Vlačića Labin	/	Istra u srcu	Mitovi i legende Istre	Kolori o odori moje Istri	Volim Istru	Volim Istru
34.	OŠ Divšiči Marčana	/	/	Istarski kontinuitet života – od neolitika do danas u malim kuntradama – contrede Filipaštine i Šajini	Da bi naše brajde delale se same	Trka na tovari	110 lit škole Divšiči-nekad i danas
35.	OŠ Juršići	/	/	Folklorno stvaralaštvo Roverije i okolice	Posljednji let B26 -Maraudera	ROVER(i)ja	Čitaonice mog zavičaja
36.	TOŠ - SEI Novigrad - Cittanova	Novigrad u zrcalu Istre		In viaggio con la carta geografica alla scoperta dell'Istria, prima tappa	In viaggio con la carta geografica alla scoperta dell'Istria, seconda tappa	In viaggio con la carta geografica alla scoperta dell'Istria, terza tappa	Istria litoranea
37.	OŠ Kaštanjer Pula	Kartulina z Istre		Ča bi škola da ni mene	Villa rustica	Moje pjesme, moji snovi	COLONIA PIETAS IULIA-Rimska umjetnost u Puli
38.	OŠ Stojā	/	/	Kamik po kamik	/	/	/
39.	OŠ Vladimira Nazora Pazin	Čakavска abeceda-razredna slovarica/ Putujemo, putujemo/ Legenda o pazinskoj jami/ Moj zavičaj Istra/ Glagoljaštvo Istre	Zavičajna nastava	/	Naš zavičaj Istra - Šekreti s šufita	Istra u srcu	Istra u srcu
40.	OŠ Tone Peruška Pula	/	/	/	Obilježavanje godišnjice rođenja Tone Peruška	U našoj korti	Miomirisne sorte iz naše korte

41.	OŠ Vladimira Nazora Potpićan	/		/	Istru slušam, govorim i pišem	Zavičajnost – izvan kutije	Svjetla na zavičajnoj haljini: motivirani pojedinci
42	OŠ Ivo Lola Ribar Labin PŠ Vozilići	/	/	/	Zdrovlje će te služit ali našu medežiju duron moraš jes i pit	Spoda kamika plominski zvončić zvoni	O plominskom zvončiću u školi i u kući, ti na zabavan način nauči!
43.	OŠ Ivan Goran Kovačić Čepić	/		/	Novi život se rađa	Kako je nastalo Čepičko polje	Krafi- tradicija i delicia
44.	OŠ Marčana	/	/	/	Ča je more?	Biciklizam u Istri	„Istarska koza“
45.	OŠ Veruda Pula	/	/	/	Životne zajednice (more, travnjak, šuma) u mom zavičaju	Naše školsko dvorište kroz godišnja doba	/
46.	OŠ Finida Poreč	/	/	/	Mistična Istra	Picugi	Le mule de Parenzo
47.	OŠ Vitomir Širola Pajo Nedešćina	/	/	/	/	Ljekovito bilje našeg zavičaja	„Remo z bicikletu“

## 4.2. SREDNJE ŠKOLE – primjeri iz prakse / ELENCO DEI PROGETTI REALIZZATI DALLE SMS

R.br.	Naziv sudionika	2016./2017.	2017./2018.	2018./2019.	2019./2020.	2021./2022.
1.	<b>Gospodarska škola – istituto professionale Buje - Buie</b>	Vino u kulturi i tradiciji Bujštine	Bujština u posiljeratnom razdoblju (1945.-1954.)	Povijest krušne peći u Bujama	Magneti Bujštine	Ribanje i ribarsko prigovaranje
2.	<b>Gimnazija Pula</b>	Srednjovjekovna Istra	Carevo novo ruho – carska šuma Šijana u fokusu budućih istraživača	Pula u epohi fašizma (od 1919. do 1945.)	Kriminal na Puljštini između dva svjetska rata	Antička rimska povijest Istre
3.	<b>Srednja škola Buzet</b>	Kraj maslina i vina – Sovinjština i Mlunština	Rošćina i humćina	Mali rječnik buzetskih govora	Buzećani – naši (ne) znani sugrađani	Konzulov testament
4.	<b>Srednja škola Mate Blažine Labin</b>	Nalazišta amfora na istočnoj obali Istre	Ki spi, ribi ne ji	Rudarski sretno!	Pet stoljeća Matije Vlačića	Putovanje kulturnom i prirodnom baštinom Labina
5.	<b>Škola za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu Pula</b>	Pula u vrijeme Austro - Ugarske	Modernizacija, razvoj grada Pule	Šparoga "Vilinska metla" (Preporuka: Brati poslije kiše i prije susjeda)	Olej Histriae – masline u Istri nekad i danas	„Panem et circenses“: Svakodnevni život antičke Pule
6.	<b>TŠS - SMSI Rovinj – Rovigno</b>	Rovigno nel medioevo – Rovinj u srednjem vijeku	I monasteri a Rovigno	Putem željezničke pruge Rovinj - Kanfanar	La zona di San Gottardo / Područje oko Sv. Goharda	Aristocle Vatova – Una vita dedicata al mare
7.	<b>Ekonomска škola Pula</b>	1947. – 2017. – 70 godine slobode	Istarski graffiti	Istarske gradine - život u Istri u brončano i željezno doba	Kaštel i burgovi Istre	Pulska kruna – utvrde grada Pule

8.	<b>TSŠ – SMSI Leonardo da Vinci Buje - Buie</b>	Sibio – Salvore: un territorio ancora da scoprire / Silbio Savudrija: područje koje tek treba otkriti	Alla riscoperta del Buiese	Cittanova - Buie: tra sacro e profano (titolo indicativo e provvisorio)	Marussici e Grisignana: dove l'arte non e' lontana	Marussici: una scuola internazionale di scultori (titolo provvisorio) / Marušići: međunarodna kiparska škola (provizorni naziv)
9.	<b>Škola za odgoj i obrazovanje Pula</b>	Zavičaj na dlanu	Istarski kolori	Lavan-dar	Agrunjamija	Raste trava zelena
10.	<b>Pazinski kolegij – klasična gimnazija spravom javnosti</b>	Zavičaj duha - Sijači riječi	Zavičaj duha – nadnaravna Istra	Kartulina z Žminja	Sv. Jeronim od Zrenja do Stridona	Žive jaslice kao čuvar tradicije u Istri
11.	<b>TSŠ – SMSI Dante Alighieri Pula -Pola</b>	Il benessere dei numeri: Santorio Santorio, il padre della fisiologia moderna	M.O.H.O. – Meteo, Onde, Homo (160 anni di Andrija Mohorovičić)	Herman Potočnik - Od Istre do zvijezda / Herman Potočnik - Dall'Istria fino alle stelle	Koch e china / Koch i kinin	Pola nella Belle Époque
12.	<b>SŠ Mate Balote Poreč</b>	Ljubav ima četiri oka, a opet je slipa – povijest vjenčanja u Istri kroz 4 slike	Od Nazaria Saura do Josipa Broza Tita – povijest promjene nazivlja porečkih ulica	Svaka grota svoju štoriju ima - arhitektornski ravoj Poreča kroz prošlost	Žlofa žlofi grize rep – ribarstvo u Poreču	„Džins i kafe – ča smo sve švercali priko granice“
13.	<b>Medicinska škola Pula</b>	Prošlost i budućnost podmorja u Istri	Primjena ljekovitog bilja Istre u medicini	Zavičajna nastava u srednjoj školi: Putevima povijesti kroz Pulu	Život gladijatora	Povijest medicine u Istri
14.	<b>Industrijsko – obrtnička škola Pula</b>	Oplemenjivanje okoliša IOŠ –Pula	Izrada suvenira mini kažuna	Rimski spomenici Pule	Istarska kamena kuća	Autohtona stabla Istre
15.	<b>TUŠ A. Štifanića Poreč</b>	Poziv na carsku gozbu	Amor de pescador	Zaplešimo kroz vrijeme	Istra – wellness destinacija	„To lito na pijatu“

R.br.	Naziv sudionika	2016./2017.	2017./2018.	2018./2019.	2019./2020.	2021./2022.
16.	SŠ Zvane Črnja Rovinj	Monkodonja – istarska Mikena	Početci rovinjskog turizma	Povijest istarskih željeznica - odvojak Rovinj	Rovinjska batana	Glagoljski grafiti u Istri
17.	Gimnazija i strukovna škola Jurja Dobrile Pazin	/	Kapetanova pobjeda – Kapetan Lazarić i pobjeda nad Francuzima 1813. godine	Razvoj sporta na Pazinštini tijekom 20. stoljeća	Čentrin na špaheru	Čentrin na špaheru
18.	Strukovna škola Pula	/	1918.-2018. Sto godina od zavрšetka 1. svjetskog rata u Istri	Istra iz krvi i pepela (sjećanje na žrtve 2. svj.rata)	Sjaj i slava Rima	Sjaj i slava Rima
19.	SŠ Vladimir Gortan Buje	/	Idemo na ples - zabava mladih na Bujštini 60' i 70' godina prošlog stoljeća	Svi na trgi! - Tutti in piazza!	Hiža ni tisna	Hiža ni tisna
20.	Škola primjenjenih umjetnosti i dizajna Pula	/	/	Kazalište u Puli	Povijest škole primjenjenih umjetnosti i dizajna Pula	Boćanje u Puli
21.	SSŠ Eugena Kumičića Rovinj	/	/	Tri kantuna u hižitabachine i sardeline	Rovinjski recepti / Le ricette di Rovigno	Gastronomска baština kao muzej okusa
22.	Tehnička škola Pula	/	/	Povijest brodogradnje u Istri	Fratarski otok – pulski Ellis Island	Zasvitli, zasvitli...moja lanterna
23.	Glazbena škola Ivana Matetića Ronjgova	/	/	/	Glazbeni vremeplov	Upoznaj, istraži i dokumentiraj tradicijsku glazbu Istre